

КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС

R



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия -Тел: (+39) 06 57051 - Эл. почта: codex@fao.org -www.codexalimentarius.org

REP22/CAC
Февраль 2023 года

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сорок пятая сессия

Штаб-квартира ФАО, Рим, Италия

21–25 ноября, 12–13 и 19 декабря 2022 года и

6 февраля 2023 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ

СОДЕРЖАНИЕ

Резюме	стр. iv
Доклад о работе 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус"	стр. 1

Пункты

Введение	1–2
Открытие	3–4
Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	5
Доклад Председателя о работе 82-й и 83-й сессий Исполнительного комитета (пункт 2 повестки дня)	6–42
Поправки к Руководству по процедуре (пункт 3 повестки дня)	42–44
Работа комитетов Комиссии "Кодекс Алиментариус" (утверждение, новая работа, отзыв, прекращение уже ведущейся работы и внесение редакционных поправок к текстам Комиссии "Кодекс Алиментариус", предложенных комитетом (пункт 4 повестки дня)	45
Комитет Кодекса по жирам и маслам (пункт 4.1 повестки дня)	46–52
Комитет Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания (пункт 4.2 повестки дня).....	53–54
Комитет Кодекса по гигиене пищевых продуктов (пункт 4.3 повестки дня).....	55–58
Комитет Кодекса по свежим фруктам и овощам (пункт 4.4 повестки дня)	59–64
Комитет Кодекса по загрязняющим примесям в пищевых продуктах (пункт 4.5 повестки дня)	65–76
Комитет Кодекса по остаткам пестицидов (пункт 4.6 повестки дня)	77–93
Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (пункт 4.7 повестки дня).....	94–99
Комитет Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (пункт 4.8 повестки дня)	100–148
Доклады региональных координационных комитетов FAO/ВОЗ (пункт 4.9 повестки дня).....	149–153
Редакционные поправки к текстам Комиссии "Кодекс Алиментариус", предложенные Секретариатом Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 5 повестки дня)	154–156
Прочие вопросы, связанные с другими вспомогательными органами Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 6 повестки дня)	157–177
Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2020–2025 годы – доклад об осуществлении за 2020–2021 годы (пункт 7 повестки дня)	178–187
Бюджетные и финансовые вопросы Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 8 повестки дня)	188–194
Вопросы, поднятые FAO и ВОЗ (пункт 9 повестки дня)	195–209
Назначение координаторов (пункт 10 повестки дня)	210–217
Выборы Председателя и заместителей Председателя (пункт 11 повестки дня)	218
Определение стран, отвечающих за назначение председателей вспомогательных органов Кодекса (пункт 12 повестки дня)	219–220
Шестидесятая годовщина учреждения Комиссии "Кодекс Алиментариус": 1963–2023 годы (пункт 13 повестки дня)	221–228
Участие Европейского союза в качестве советника члена Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" от Европы (пункт 14.1 повестки дня)	229–237

Приложения

		Стр.
Приложение I	Список участников	38
Приложение II	Перечень утвержденных стандартов и родственных текстов	74
Приложение III	Перечень проектов стандартов и родственных текстов, утвержденных на Шаге 5	76
Приложение IV	Перечень отозванных стандартов и родственных текстов	77
Приложение V	Перечень утвержденных предложений по новым направлениям работы	78
Приложение VI	Перечень стандартов, работа по которым прекращена	79
Приложение VII	Перечень поправок	82
Приложение VIII, часть А	45-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус": голосование без занесения в протокол	88
Приложение VIII, часть В	45-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус": поименное голосование	89
Приложение IX	Заявления в связи с принятием на Шаге 5 проекта МДУ гидрохлорида зилпатерола в почках, печени и мышечной ткани крупного рогатого скота	90
Приложение X	Страны, отвечающие за назначение председателей вспомогательных органов Комиссии "Кодекс Алиментариус"	94

РЕЗЮМЕ

На открытии 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" с приветственным словом обратились генеральные директора ФАО и ВОЗ. В работе сессии приняли участие делегаты от 163 стран-членов и одной организации-члена, а также наблюдатели от восьми международных правительственных (МПО), 37 неправительственных организаций (НПО) и двух учреждений системы Организации Объединенных Наций. Из них представители девяти стран-членов, трех МПО и 22 НПО принимали участие в ее работе в виртуальном формате.

Основные решения 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус":

окончательное утверждение более 500 новых и пересмотренных стандартов Кодекса (включая количественные стандарты), руководств принципов и норм и правил, включая:

- *Стандарт на части цветка сушеные – шафран*
- *Стандарт на семена сушеные – мускатный орех*
- *Стандарт на сушеный или обезвоженный перец чили и паприку*
- *Стандарт на лук репчатый и лук-шалот*
- *Стандарт на ягоды*
- *Региональный стандарт на вяленое мясо (Африка)*
- *Пересмотренный Стандарт на поименованные растительные масла (CXS STAN 210-1999): основной состав подсолнечных масел*
- *Руководство по готовым к употреблению продуктам для лечебного питания (ГУПЛП)*
- *Руководство по контролю за вспышками болезней пищевого происхождения, обусловленных биологическими факторами*
- *Руководство по разработке гармонизированного законодательства в области безопасности пищевых продуктов для Африканского региона*
- *Руководство по распознаванию активных веществ или разрешенных видов применения активнордействующих веществ, которые не представляют серьезной угрозы здоровью и в отношении которых необходимость в согласовании МДУ Кодекса отсутствует или которые не приводят к увеличению доли остатков*
- *Нормы и правила по предотвращению и снижению загрязнения какао-бобов кадмием*
- *Новая редакция Общих принципов гигиены пищевых продуктов (СХС 1–1969)*
- *Максимально допустимый уровень (МДУ) содержания кадмия в какао-порошке (с содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе 100%)*
- *Максимально допустимый уровень (МДУ) содержания свинца в продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста, белом и рафинированном сахаре, кукурузном и кленовом сиропах, меде и содержащих сахар конфетах*
- *Максимально допустимые уровни (МДУ) содержания метилртути в большеголове атлантического и конгрио черном*
- *Максимально допустимые уровни (МДУ) общего содержания афлатоксинов в зерне кукурузы, предназначенном для дальнейшей переработки; муке, семолине и хлопьях, полученных из кукурузы; шелушенном рисе; полированном рисе; зерне сорго, предназначенном для дальнейшей переработки; продуктах питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста (за исключением продуктов питания для программ продовольственной помощи) и продуктах питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста, предназначенных для программ продовольственной помощи*
- *476 максимально допустимых уровней (МДУ) остатков различных сочетаний пестицид/товар*
- *Новая редакция Классификации пищевых продуктов и кормов (СХА 4-1989)*

Утверждение на Шаге 5:

- Проект стандарта на свежие финики
- Проект Стандарта на кардамон настоящий сушеный
- Проект Стандарта на специи из сушеных плодов и ягод (Часть А – перец душистый, ягода можжевельника, бадьян)
- Проект пересмотренного *Стандарта на поименованные растительные масла* (CXS 210-1999): включение масла авокадо
- Проект свода норм и правил по предотвращению и снижению загрязнения микотоксинами маниока и продуктов на его основе
- Максимально допустимый уровень (МДУ) содержания свинца в готовых к употреблению продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста
- Проект максимально допустимого уровня (МДУ) остаточного содержания гидрохлорида зилпатерола (почки, печень, мышечная ткань)

Новая работа:

- *Стандарт на поименованные растительные масла* (CXS 210-1999): включение масла семян камелии; масла сача инчи; масла соевых бобов с высоким содержанием олеиновой кислоты (поправка / новая редакция)
- *Стандарт на рыбий жир* (CXS 329-2017): включение масла калануса (новая редакция)
- Региональный стандарт на паслен китоский (*Латинская Америка и Карибский бассейн*) (новый стандарт)
- Стандарт на свежие листья карри (новый стандарт)
- Принципы и руководство по использованию дистанционного аудита и проверки в системах нормативного регулирования (новый стандарт)
- Согласование текстов по гигиене пищевых продуктов с пересмотренными Общими принципами гигиены пищевых продуктов (СХС 1-1969)

Комиссия:

- **переизбрала** г-на Стива Уирна (Соединенное Королевство) в качестве **Председателя** и г-на Аллана Азегеле (Кения), г-на Раджа Раджасекара (Новая Зеландия) и г-на Диего Варелу (Чили) в качестве **заместителей Председателя**;
- **назначила** Германию **координатором** по Европе и **повторно назначила** Уганду, Китай и Эквадор **координаторами** по Африке, Азии и Латинской Америке и Карибскому бассейну соответственно;
- **избрала** Финляндию в качестве члена **Исполнительного комитета, избираемого на географической основе** от Европы.

Комиссия обсудила/приняла следующие решения по общим пунктам, предложенным Исполнительным комитетом:

- **Декларации о принципах, касающихся роли науки (ДП)**: направила проект руководства председателям вспомогательных органов Кодекса для содействия обсуждению вопросов, относящихся к сфере применения ДП, настоятельно призвала членов учитывать проект руководства в надлежащих случаях в процессе разработки стандартов и перевода их на последующие шаги, а также поручила Секретариату подготовить циркулярное письмо с просьбой представить конкретные предложения по совершенствованию проекта руководства, который будет представлен на рассмотрение 46-й сессии Комиссии.
- **Новые источники и системы производства продовольствия (НИСП)**: признала важность гибкого и своевременного рассмотрения Кодексом темы НИСП, предложила членам представить предложения по вопросу о НИСП, используя для этого механизмы Кодекса, и поручила Секретариату Кодекса разослать членам и наблюдателям циркулярное письмо с целью выявления возможных связанных с НИСП проблем, которые не могут быть решены с учетом действующей структуры и процедур, а также представить варианты их решения на рассмотрение 46-й сессии Комиссии.

- **Будущее Комиссии "Кодекс Алиментариус":** провела первоначальное обсуждение этого вопроса и отметила, что он в настоящее время прорабатывается и что в 2023 году у всех членов и наблюдателей будет возможность принять участие в его обсуждении.

ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ

АФКЗСТ	Африканская континентальная зона свободной торговли
ВБГ	Врачи без границ
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВООЗЖ	Всемирная организация по охране здоровья животных
ВПП	Всемирная продовольственная программа
ВТО	Всемирная торговая организация
ГД	Генеральный директор
ГД ВОЗ	Генеральный директор ВОЗ
ГД ФАО	Генеральный директор ФАО
ГУПЛП	готовые к употреблению продукты для лечебного питания
ДП	Декларации о принципах, касающихся роли науки
ЕС	Европейский союз
ЕОЗП	Европейская организация защиты прав потребителей
ЗП	заместители Председателя
Исполнительный комитет	Исполнительный комитет Комиссии "Кодекс Алиментариус"
ИТПП	Институт технологов пищевой промышленности
Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке	Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке
Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Ближнему Востоку	Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Ближнему Востоку
Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Европе	Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Европе
Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Латинской Америке и странам Карибского бассейна	Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Латинской Америке и странам Карибского бассейна
Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Северной Америке и юго-западной части Тихого океана	Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Северной Америке и юго-западной части Тихого океана
КУПВ	Комитет по уставным и правовым вопросам
ЛАК	Латинская Америка и Карибский бассейн
МДУ	максимально допустимый уровень
МДУ Кодекса	максимально допустимый уровень остатков пестицидов Кодекса
МДУ остатков	максимально допустимый уровень остатков
МОКП	международная оценка кратковременного потребления
МПБЭУ	Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам
МПО	международная правительственная организация
НИЗ	неинфекционное заболевание
НИСП	новые источники и системы производства продовольствия
НПО	неправительственная организация

НФЗ	Национальная федерация здравоохранения
ОКЭПД	Объединенный комитет экспертов ФАО/ВОЗ по пищевым добавкам
ООН	Организация Объединенных Наций
ОПО	Общие правила Организации
ПСХП	передовая сельскохозяйственная практика
РГ	рабочая группа
РКК	региональный координационный комитет ФАО/ВОЗ
РП	Руководство по процедуре Кодекса
ССОП	Совместное совещание ФАО/ВОЗ по остаткам пестицидов
СП	Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2020–2025 годы
СФМ	санитарные и фитосанитарные меры
ТБТ	технические барьеры в торговле
ТЖК	трансжирные кислоты
УПП	устойчивость к противомикробным препаратам
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЦП	циркулярное письмо
ЦФК	Целевой фонд Кодекса
ЭРГ	электронная рабочая группа
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
СССФ	Комитет Кодекса по загрязняющим примесям в пищевых продуктах
СССРЛ	Комитет Кодекса по продуктам из зерновых, стручковых и бобовых культур
ССФА	Комитет Кодекса по пищевым добавкам
ССFICS	Комитет Кодекса по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов
ССFFV	Комитет Кодекса по свежим фруктам и овощам
ССFH	Комитет Кодекса по гигиене пищевых продуктов
ССFL	Комитет Кодекса по маркировке пищевых продуктов
ССFO	Комитет Кодекса по жирам и маслам
ССGP	Комитет Кодекса по общим принципам
CCNFSDU	Комитет Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания
ССPFV	Комитет Кодекса по переработанным фруктам и овощам
ССPR	Комитет Кодекса по остаткам пестицидов
CCRVDF	Комитет Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах
ССSCH	Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам
CRD	сессионный документ

DON	дезоксинилваленол
GEMS/Food	Глобальная система мониторинга окружающей среды – Программа мониторинга и оценки загрязнения пищевых продуктов
INF	информационный документ

ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия "Кодекс Алиментариус" провела свою сорок пятую сессию (45-я сессия Комиссии) в штаб-квартире Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Риме, Италия, с 21 по 25 ноября 2022 года. В работе сессии также можно было принять участие в виртуальном формате (через Zoom), предусматривающем возможность следить за ходом обсуждений и выступать с заявлениями, однако всем членам было рекомендовано обеспечить очное присутствие на сессии не менее одного делегата для целей проведения голосования в очном формате. С одобрения членом заседание, посвященное утверждению доклада о работе сессии, состоялось 12–13 декабря 2022 года в дистанционном формате¹.
2. Работа 45-й сессии Комиссии прошла под председательством г-на Стива Уирна (Соединенное Королевство) и при содействии г-на Аллана Азегеле (Кения), г-на Раджа Раджасекара (Новая Зеландия) и г-на Диего Варелы (Чили) в качестве заместителей Председателя. В работе сессии приняли участие делегаты от 163 стран-членов и одной организации-члена, а также наблюдатели от восьми международных правительственных (МПО), 37 неправительственных организаций (НПО) и двух учреждений системы Организации Объединенных Наций. Из них представители девяти стран-членов, трех МПО и 22 НПО принимали участие в ее работе в виртуальном формате. Список участников приводится в Приложении I.

ОТКРЫТИЕ

Приветственное слово представителей ФАО и ВОЗ

3. Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) Цюй Дунъюй² и Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) д-р Тедрос Гебрейесус Аданом³ обратились к участникам сессии Комиссии с приветственным словом. Они подчеркнули важное значение науки и данных в работе такого нормотворческого органа, как Кодекс, и ту роль, которую Комиссия может играть в координации деятельности по разработке национальных положений, направленных на охрану здоровья и содействие развитию справедливой торговли.

Разграничение полномочий⁴

4. Комиссия приняла к сведению информацию о разграничении полномочий между Европейским союзом и его государствами-членами в соответствии с пунктом 5 правила II Регламента Комиссии "Кодекс Алиментариус".

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)⁵

5. Комиссия утвердила предварительную повестку дня сессии и постановила обсудить вопрос об участии Европейского союза в качестве советника члена Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" от Европы на основе документа, подготовленного управлениями по правовым вопросам ФАО и ВОЗ (СХ/САС 22/45/21), в рамках пункта 14 повестки дня "Разное".

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О РАБОТЕ 82-й и 83-й СЕССИЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункт 2 повестки дня)⁶

6. Председатель, представляя этот пункт повестки дня, отметил, что заместители Председателя представят доклады о работе каждого подкомитета, председателями которых они являются, и что доклады Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" (Исполнительный комитет) по вопросам, рассмотрению которых посвящены отдельные пункты повестки дня 45-й сессии Комиссии, будут представлены непосредственно при рассмотрении этих пунктов повестки дня.
7. В отношении регулярного обзора НПО, имеющих статус наблюдателя при Кодексе, Председатель напомнил, что Исполнительный комитет признал наличие неизменного интереса со стороны более широкого круга НПО к взаимодействию с Кодексом, особенно в связи с началом его работы в новых областях, и выразил благодарность за их неизменные заинтересованность и участие в работе. Он отметил, что Исполнительный комитет на своей 82-й сессии также рекомендовал генеральным

¹ Поскольку Комиссия не успела завершить согласование доклада о своей работе в дистанционном формате, процедура согласования была завершена по переписке 6 февраля 2023 года.

² <https://www.fao.org/director-general/speeches/detail/en/c/1619429/>

³ <https://www.fao.org/webcast/home/en/item/6056/icode/> с 6:32

⁴ Разграничение полномочий между Европейским союзом и его государствами-членами (CRD1)

⁵ СХ/САС 22/45/1 Rev. 1

⁶ REP22/EXEC1; REP22/EXEC2; CRD4 (ФАО); CRD5 (Панама); CRD7 (Таиланд), CRD18 (Мали); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD33 (Институт правильного питания); CRD34 (Сингапур); CRD38 (Республика Корея); CRD39 (Либерия)

директорам ФАО и ВОЗ отозвать статус наблюдателя ряда организаций, которые более не отвечают критериям, необходимым для сохранения статуса наблюдателя.

8. Председатель обратил внимание на еще два вопроса, которые возникли по результатам обзора статуса наблюдателей.
- В отношении условий, с соблюдением которых НПО, имеющие статус наблюдателя, участвуют в работе Кодекса, он отметил, что 83-я сессия Исполнительного комитета признала, что наблюдатели могут вносить вклад в достижение целей Кодекса, не только участвуя в разработке стандартов Кодекса, и рекомендовал Секретариату Кодекса и управлениям по правовым вопросам ФАО и ВОЗ провести оценку возможных поправок к Руководству по процедуре (РП), опираясь на которые можно было бы признать этот вклад, и представить любые предложения по этому вопросу на рассмотрение 33-й сессии Комитета Кодекса по общим принципам (CCGP).
 - По вопросу положения о двойном представительстве, которое в настоящее время применяется к наблюдателям, входящим в состав более крупных организаций-наблюдателей, 83-я сессия Исполнительного комитета поручила Секретариату Кодекса и управлениям по правовым вопросам ФАО и ВОЗ провести дополнительный анализ и представить его результаты на рассмотрение 84-й сессии Исполнительного комитета.
9. Председатель также особо подчеркнул, что в связи с принятием Стратегии взаимодействия ФАО с частным сектором на 2021–2025 годы на несколько месяцев приостановлено рассмотрение заявлений о предоставлении статуса наблюдателя при Кодексе; это сделано для того, чтобы проанализировать, имеет ли это какие бы то ни было последствия для рассмотрения этих заявлений. Он отметил, что недавно ФАО рекомендовала Секретариату Кодекса продолжить применение процедур, установленных РП и соответствующими документами ФАО и ВОЗ, поэтому предполагается, что новые заявления о предоставлении статуса наблюдателя при Кодексе будут представлены на рассмотрение 84-й сессии Комиссии.
10. Председатель Комитета по общим принципам указал, что этот Комитет готов работать в соответствии с рекомендациями Исполнительного комитета, и напомнил всем государствам-членам, что 33-я сессия Комитета состоится в октябре 2023 года в Бордо (Франция); в ходе этой сессии будет проведено инклюзивное и прозрачное обсуждение любых поправок к РП.

Заключение

11. Комиссия приняла к сведению:
- i. обсуждения в ходе 82-й и 83-й сессий Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" и одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах об их работе, в том числе в отношении условий участия в работе Кодекса НПО, имеющих статус наблюдателя;
 - ii. возобновление рассмотрения заявлений о предоставлении статуса наблюдателя; и
 - iii. тот факт, что рекомендации 82-й и 83-й сессий Исполнительного комитета по результатам критического обзора будут рассматриваться в рамках пунктов 4–6 повестки дня, а рекомендации относительно Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы, бюджетных и финансовых вопросов Кодекса, вопросов, поднятых ФАО и ВОЗ, включая вопросы Целевого фонда Кодекса (ЦФК), и вопросов, связанных с 60-летием Кодекса, будут рассматриваться, соответственно, в рамках пунктов 7, 8, 9 и 13 повестки дня.

Подкомитет по применению Деклараций о принципах, касающихся роли науки⁷

12. Председатель Подкомитета напомнил, что Исполнительный комитет на своей 83-й сессии рассмотрел итоги работы Подкомитета по применению Деклараций о принципах, касающихся роли науки (ДП), который был учрежден Исполнительным комитетом на его 82-й сессии, и что Исполнительный комитет на своей 83-й сессии постановил сохранить текст в том виде, в каком он был представлен на его рассмотрение, ограничившись сокращением его названия и текста пункта 23, и представить его 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" для дальнейшего рассмотрения. Он также напомнил, что Исполнительный комитет на своей 83-й сессии счел, что Подкомитет выполнил порученную ему работу, и постановил завершить обсуждение данного вопроса.
13. Было отмечено, что текст, приведенный в приложении к докладу о работе 83-й сессии Исполнительного комитета, не является окончательными, поскольку в нем остаются квадратные скобки, однако Исполнительный комитет на своей 83-й сессии счел его пригодным для использования, поскольку он

⁷ REP22/EXEC2, Приложение II

верно отражает замечания, представленные и рассмотренные Подкомитетом. Кроме того, было отмечено, что задача заключается в том, чтобы подготовить практическое руководство по использованию ДП и содействовать их последовательному применению, а не в том, чтобы вернуться к обсуждению ДП или внести в них изменения.

14. Членам Комиссии было предложено определить целесообразность и пути продолжения данной работы.

Обсуждение

15. Члены выразили благодарность Подкомитету за проделанную им масштабную работу.
16. Члены высказали ряд мнений, в том числе сочли, что проект руководства:
- a. пригоден для использования и полезен, а приведенная в нем блок-схема уже применялась в той или иной степени в ходе 45-й сессии Комиссии;
 - b. имеет практическую направленность и помогает в выработке решений, поэтому нет необходимости в руководстве директивного характера;
 - c. не следует обсуждать заново (в том числе схему), поскольку это может свести на нет полезные результаты проделанной работы;
 - d. следует направить председателям вспомогательных комитетов и опробовать на практике, чтобы наработать опыт, необходимый для дальнейшей его доработки и включения в Справочник председателя;
 - e. может быть использован председателями для проведения брифингов с членами и в перспективе может быть включен в справочную документацию для членов;
 - f. следует постоянно дорабатывать для того, чтобы члены и председатели получали необходимую им всестороннюю помощь и поддержку в ходе обсуждения трудных вопросов;
 - g. все еще носит предварительный характер, и поэтому приступать к его практическому применению преждевременно;
 - h. нуждается в дальнейшей проработке, поскольку его окончательная доработка необходима для формирования консенсуса в работе Кодекса и для практического применения ДП;
 - i. требует более подробной проработки в части, касающейся различий между понятиями "воздержаться от принятия" и "оговорка"; и
 - j. должен охватывать весь процесс разработки стандартов, включая предложения о новой работе, а также требовать большей ясности в определении других значимых факторов.
17. Председатель Подкомитета отметил, что вопрос о варианте с использованием сноски в том или ином стандарте (пункт 20 Приложения II к документу REP22/EXEC2) все еще не решен, и с учетом этого по-прежнему заключен в квадратные скобки, поскольку некоторые участники считают, что от этого варианта следует отказаться, в то время как другие выступают за его сохранение. Те делегации, которые высказываются за отказ, обеспокоены тем, что использование такой сноски создаст прецедент и обесценит стандарты Кодекса в будущем. При этом те делегации, которые выступают за сохранение сносок, напомнили, что сноски добавляют ясности и прозрачности и уже давно используются в текстах Кодекса.
18. Одна делегация отметила важность обсуждения не только рисков, связанных с различными пищевыми товарами, но и рассмотрения их возможной пользы для здоровья, заметив при этом, что ВОЗ определяет здоровье как состояние полного физического, душевного и социального благополучия, а не просто отсутствие болезни или физического недостатка.
19. Председателю и его заместителям было предложено организовать неофициальные консультации с членами Кодекса для лучшего понимания и применения проекта руководства.
20. Председатель CCRVDF особо подчеркнул, что, хотя проект руководства еще не завершен, он позволяет системно, но гибко подходить к рассмотрению этих вопросов, и это можно проверить в тех редких случаях, когда трудно достичь консенсуса.
21. Было предложено, чтобы Секретариат Кодекса разослал циркулярное письмо членам и наблюдателям Кодекса с просьбой представить замечания для их дальнейшего рассмотрения на 46-й сессии Комиссии.

Заключение

22. Комиссия:

- i. высоко оценила проделанную работу по составлению руководства для председателей и членов по применению ДП;
- ii. признала, что проект руководства, прилагаемый к докладу о работе 83-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" не является окончательным или согласованным;
- iii. отметила, что в ходе разработки проекта руководства члены ознакомились с практическими аспектами применения ДП;
- iv. одобрила предложение направить проект руководства председателям вспомогательных органов Кодекса, чтобы содействовать обсуждению вопросов, охватываемых ДП;
- v. настоятельно призвала членом по возможности учитывать положения проекта руководства при разработке стандартов и переводе их на следующие шаги;
- vi. поручила Секретариату после 45-й сессии Комиссии разослать циркулярное письмо с обобщением результатов обсуждения на этой сессии и предложением членам и наблюдателям представить конкретные предложения по совершенствованию этого проекта руководства, завершению работы над ним и возможному включению в справочную документацию для председателей и членов; и
- vii. постановила провести обзор полученных в ответ на циркулярное письмо замечаний, а также замечаний председателей комитетов по проекту руководства и рассмотреть дальнейшие шаги на 46-й сессии Комиссии.

Подкомитет по новым источникам и системам производства продовольствия Исполнительного комитета – доклад о работе

23. Председатель Подкомитета высоко оценил участие координаторов, членов и наблюдателей от ФАО и ВОЗ, а также членов Исполнительного комитета в предпринятых в прошлом году усилиях по сбору и обобщению информации о новых источниках и системах производства продовольствия (НИСП). Собранная информация позволила получить представление о точках зрения представителей различных секторов со всего мира и послужила основой для дальнейших обсуждений. Он обратил внимание Комиссии на выводы по этой теме, согласованные в ходе ее 44-й сессии, а также на 82-й и 83-й сессиях Исполнительного комитета.

Обсуждение*Общие соображения*

24. Председатель Подкомитета предложил членам представить свои общие соображения относительно взаимосвязи между работой Кодекса и НИСП.
25. Делегации выразили признательность Подкомитету и его Председателю за проделанную ими работу и высказали следующие общие соображения в связи с НИСП:
- a. разработка международных стандартов на НИСП соответствует цели 1 Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы (СП), предусматривающей обеспечение своевременного решения текущих, новых и критических вопросов;
 - b. крайне важно, чтобы Кодекс имел возможность своевременно и эффективно решать вопросы, связанные с НИСП;
 - c. НИСП представляет собой комплексную тему, и для эффективного анализа соответствующих вопросов необходимо использовать инклюзивный и междисциплинарный подход;
 - d. НИСП приобретают все большую актуальность, и страны нуждаются в международных стандартах для обеспечения их регулирования; если Кодекс своевременно не обратит внимание на этот вопрос, то это может затруднить усилия по гармонизации в будущем;
 - e. в настоящее время четкое определение НИСП отсутствует, однако оно может потребоваться для облегчения дальнейших обсуждений и информирования по данной теме.
 - f. К НИСП можно отнести следующие области:
 - продукты растительного, животного или микробиологического происхождения, которые являются частью традиционной диеты в отдельных странах, но еще не получили повсеместного распространения;

- новые способы обработки существующих пищевых продуктов; и
 - пищевые продукты, производимы с помощью различных новых технологий, таких как выращивание белка из клеток;
- g. проработка некоторых из этих областей возможна с использованием существующих подходов, в то время как для других, которые еще находятся на стадии исследований и разработок, разработка стандартов представляется преждевременной;
- h. инновации и НИСП будут иметь ключевое значение для создания продовольственных систем, способных обеспечить растущее население пищевой продукцией, и, кроме того, они смогут внести весомый вклад в обеспечение более устойчивого и здорового рациона и поэтому, учитывая, что их развитие обусловлено потребительским спросом, стандартизации на международном уровне будет отведена определяющая роль;
- i. странам необходимо помнить, что НИСП важны для обеспечения продовольственной безопасности;
- j. тексты Кодекса направлены на сведение к минимуму торговых барьеров в этой области;
- k. эта многогранная тема вызывает значительный интерес и может затронуть целый ряд областей работы Кодекса, и поэтому было бы полезно провести дальнейшие консультации с членами и экспертами в этой связи;
- l. возможно, потребуются дополнительно изучить вопрос о разработке принципов анализа рисков, связанных с новыми продуктами питания;
- m. Кодекс как орган, разрабатывающий стандарты, не должен заниматься вопросами производственных систем на глобальном уровне в силу их разнообразия и адаптации к местным условиям; Кодексу следует сосредоточить внимание на методах оценки НИСП и координировать работу членов по выявлению соответствующих рисков и вариантов их предотвращения и контроля;
- n. актуальность научно-консультативной поддержки со стороны групп экспертов, а также ФАО и ВОЗ;
- o. хотя использование НИСП открывает новые возможности, а сами они обладают рядом преимуществ, особое внимание следует уделять потенциальным последствиям пропаганды потребления высокопереработанных пищевых продуктов, чрезмерному использованию добавок и увеличению потребности в упаковочном материале;
- p. Кодекс всегда занимался новыми продуктами, поэтому работа над данной группой новых продуктов не должна вестись в ущерб другим продуктам;
- q. эта работа имеет важное значение для информирования членов о НИСП, но это не означает, что необходимо безотлагательно уделять этому вопросу больше времени / применять новые подходы; действующие механизмы Кодекса могут использоваться для рассмотрения новых предложений о работе и/или любых конкретных потребностей НИСП, которые также могут быть учтены в рамках новой или текущей работы;
- r. данная новая работа имеет важное значение для стран в плане повышения безопасности традиционных продуктов питания и создания потенциала, необходимого для обеспечения безопасной торговли такими продуктами в более широких масштабах;
- s. далеко не все виды пищевых продуктов требуют разработки отдельных стандартов на товар, при этом общие тексты Кодекса, например, касающиеся таких аспектов, как гигиена, загрязнители и маркировка, применяются ко всем пищевым продуктам.

Перспективы работы Кодекса по НИСП

26. Председатель Подкомитета предложил обсудить, каким образом Кодекс мог бы организовать работу над этим вопросом.
27. Были определены два возможных подхода:
28. Было высказано мнение о том, что, учитывая сложность и разнообразие НИСП и необходимость инициативного подхода к вопросу о будущем Кодекса, важно продолжить обсуждение этой темы на всеобъемлющей основе, с тем чтобы оценить его последствия для Кодекса и проанализировать существующие или новые подходы, которые в этой связи могут быть использованы в рамках Кодекса. Например, каким образом можно было бы охватить такие конкретные области, как съедобные насекомые, в отношении которых Комитет Кодекса по загрязняющим примесям в пищевых продуктах

(CCFA) обратился за консультацией к Исполнительному комитету. С этой целью было предложено учредить в рамках Комиссии электронную рабочую группу, открытую для всех членов Кодекса и наблюдателей, для проработки этих вопросов.

29. В то же время прозвучало мнение о том, что существующих механизмов в рамках Кодекса достаточно для рассмотрения любых конкретных предложений по новой работе в области НИСП. Члены, придерживающиеся такого мнения, поддержали рекомендации Исполнительного комитета, который предложил членам представлять предложения по новой работе, поскольку при наличии конкретных тем Кодекс сможет приступить к более подробной проработке соответствующие рабочих механизмов.
30. После продолжительных прений Председатель отметил, что в Комиссии нет единого мнения относительно оптимального подхода к продолжению работы, и предложил придерживаться поэтапного подхода, в соответствии с которым Комиссия пока воздержится от учреждения электронной рабочей группы (ЭРГ), при том понимании, что такое решение не исключает возможность учреждения такой ЭРГ в будущем. В целях содействия продолжению работы он предложил разослать всем членам и наблюдателям циркулярное письмо для определения конкретных тем для дальнейшего обсуждения на уровне Комиссии, включая те темы, которые действующая структура и процедуры охватить не позволяют.

Заключение

31. Комиссия:
- i. сочла, что работа, проделанная Подкомитетом Исполнительного комитета, и собранная информация о НИСП позволили Кодексу глубже понять связанные с этой темой проблемы и возможности;
 - ii. признала важность гибкого и своевременного рассмотрения Кодексом темы НИСП, поскольку она представляется перспективной с точки зрения разработки международных стандартов, направленных на обеспечение охраны здоровья потребителей и обеспечение справедливой практики торговли продовольствием;
 - iii. выразила признательность Исполнительному комитету за координацию сотрудничества между комитетами в рамках проведения критических обзоров и указала, что эта роль может быть особо актуальной в приложении к любой работе по тематике НИСП;
 - iv. настоятельно рекомендовала FAO и ВОЗ в рамках пункта повестки дня "Вопросы, поднятые FAO и ВОЗ" и далее доводить до сведения Комиссии и ее вспомогательных органов информацию о НИСП, обеспечивать полную осведомленность членов Кодекса о вопросах, которые могут возникнуть в этой области, и возможность участия членов в рассмотрении таких вопросов;
 - v. предложила членам представить предложения по вопросу о НИСП, используя для этого механизмы Кодекса, а вспомогательным органам Кодекса – учитывать проблематику НИСП в собственных постановлениях; и
 - vi. не смогла прийти к консенсусу относительно необходимости создания нового межсекторального координационного механизма по НИСП и поручила Секретариату Кодекса разослать членам и наблюдателям циркулярное письмо с целью выявления возможных связанных с НИСП проблем, которые не могут быть решены с учетом действующей структуры и процедур, а также представить варианты их решения на рассмотрение 46-й сессии Комиссии.

Подкомитет по будущему Кодекса Исполнительного комитета – промежуточный доклад

Вступительное слово Председателя Подкомитета

32. Председатель представил этот пункт повестки дня и напомнил, что изменения в рабочих процедурах Кодекса, введенные в период пандемии COVID-19, и предстоящее 60-летие Комиссии дают возможность для того, чтобы подумать о перспективах Кодекса. Подкомитет был учрежден 82-й сессией Исполнительного комитета для того, чтобы возглавить работу по подготовке концепции дальнейшей работы Кодекса, которую планируется представить на рассмотрение 84-й сессии Исполнительного комитета. Он подчеркнул, что работа еще не закончена.
33. Обобщая проделанную к настоящему времени работу, он отметил, что тема перспектив Кодекса потенциально является очень широкой, поэтому сейчас рассматриваются вопросы готовности в плане методик работы и эволюции приемов работы в рамках Кодекса, касающихся форматов проведения совещаний, расписаний совещаний и рабочих групп и других неформальных механизмов работы в виртуальном формате.

34. Он напомнил, что Исполнительный комитет на своей 82-й сессии предложил представить конкретные замечания по любым процедурным вопросам, которые, возможно, потребуется решить. Особо отметив, что промежуточный доклад затрагивает такие вопросы, как: совещания в виртуальном и гибридном форматах; согласование новой работы; и электронные рабочие группы, он представил итоги обсуждения этих трех тем в Исполнительном комитете; в этой связи он особо остановился на графике дальнейшей работы, отметив, что консультации с членами и наблюдателями по этим вопросам запланированы на март – апрель 2023 года.

Обсуждение

35. Делегации выразили благодарность за проделанную работу, отметив ее важность для обеспечения того, чтобы Кодекс и в последующие 60 лет сохранил свои позиции в качестве ведущего органа по разработке стандартов на пищевые продукты, и подтвердили готовность внести вклад в эту работу.
36. Координатор от региона Латинской Америки и Карибского бассейна представил мнение представителей своего региона, отметив, что вне зависимости от того, какие методы работы будут избраны в будущем, Кодекс должен гарантировать прозрачность и участие как можно более широкого круга членов Кодекса.
37. Высказывались мнения относительно необходимости пересмотра со временем Регламента для обеспечения процедурных гарантий устойчивости и гибкости, необходимых для обеспечения проведения совещаний в разных форматах; при этом, однако, также отмечалось, что, возможно, пока преждевременно пересматривать Регламент, поскольку необходимо наработать дополнительный опыт проведения совещаний в различных форматах.
38. Один из членов предложил обсудить на следующей сессии CCGP возможность проведения работы по пересмотру Руководства по процедуре Кодекса, с тем чтобы включить в него возможность проведения сессий Комиссии в виртуальном формате.
39. Представитель Секретариата Кодекса пояснил, что принятое на 44-й сессии Комиссии решение считать положения, касающиеся места проведения сессий, применимыми и для совещаний в виртуальном формате, распространяется только на вспомогательные органы Кодекса, включая Исполнительный комитет, но не Комиссии. Он также отметил, что принятие решения о проведении сессии Комиссии вне штаб-квартиры ФАО или ВОЗ по-прежнему требует поддержки со стороны двух третей членов Кодекса. Для того, чтобы избежать в будущем такого процесса одобрения, необходимо будет внести изменения в РП; однако при таком пересмотре необходимо учесть мнение юристов, чтобы избежать нежелательных последствий.
40. Один из членов, положительно оценив поручение Исполнительного комитета Секретариату Кодекса подготовить проект практического руководства для членов Кодекса по вопросам подготовки предложений по новой работе, отметил, что такое руководство должно и впредь соответствовать положениям РП, и что CCGP представляется наиболее логичным форматом обсуждения этого проекта практического руководства с участием более широкого круга членов Кодекса.

Заключение

41. Комиссия:
- i. отметила, что вопрос о будущем Комиссии в настоящее время прорабатывается и что в 2023 году у всех членов и наблюдателей будет возможность принять участие в его обсуждении;
 - ii. отметила необходимость пересмотра, в подходящее для этого время, РП для обеспечения того, чтобы его положения обеспечивали возможность проведения и впредь совещаний в виртуальном и гибридном форматах, и содействовали этому; и
 - iii. поручила Секретариату Кодекса провести консультации с управлениями ФАО и ВОЗ по юридическим вопросам относительно внесения поправок в правила процедуры, чтобы они давали возможность Комиссии проводить, при необходимости, совещания в виртуальном формате, и подготовить документ по этому вопросу для представления его на рассмотрение 33-й сессии CCGP, которой, в свою очередь, следует подготовить рекомендации для 46-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментарийс".

Поправки к Руководству по процедуре (пункт 3 повестки дня)⁸

42. Представитель Секретариата Кодекса представил данный пункт и пояснил, что с момента согласования соответствующего предложения на 32-й сессии CCGP была проведена масштабная работа по согласованию положений РП. Он отметил, что это привело к задержке публикации 28-го

⁸ CX/CAC 22/45/2

издания РП, подтвердив при этом, что в нем будут учтены все изменения в РП, согласованные Комиссией в предшествовавший период.

43. Представитель Секретариата Кодекса далее пояснил, что на всех этапах работы по постепенному переводу РП в цифровой формат Секретариат будет руководствоваться профильными стандартами и консультироваться со специалистами подразделений по подготовке публикаций ФАО и ВОЗ, а также принимать во внимание связанные с этим финансовые и бюджетные последствия. Кроме того, в рамках работы по согласованию всего корпуса текстов, составляющих "Кодекс Алиментариус", пристальное внимание будет уделяться согласованию четких критериев пересмотра, внесения поправок и исправлений; созданию удобного и функционального пользовательского интерфейса; а также обеспечению языкового паритета. Он отметил, что любые изменения в положениях РП, касающиеся внесения изменений и пересмотра, будут осуществляться в соответствии с указаниями членов, и счел, что целесообразнее всего было бы поручить проведение соответствующих обсуждений ССГР, принимая во внимание возложенный на него мандат.
44. Комиссия:
- i. приняла к сведению информацию о работе по обеспечению согласованности изданий РП;
 - ii. поручила Секретариату Кодекса подготовить и представить на рассмотрение 33-й сессии ССГР документ с информацией по следующим вопросам:
 - a) сложившаяся практика пересмотра и внесения изменений в тексты Кодекса;
 - b) предложения по повышению согласованности текстов и обеспечению их соответствия стандартам ФАО по оформлению публикаций и профильным издательским стандартам;
 - c) четкие рекомендации по критериям и вариантам внесения поправок и подготовке новых редакций/изданий актуальных и будущих публикаций; и
 - d) предварительный проект пересмотренного текста раздела РП "Руководство к порядку пересмотра и изменения стандартов Кодекса и родственных текстов".

РАБОТА КОМИТЕТОВ КОДЕКСА (УТВЕРЖДЕНИЕ, НОВАЯ РАБОТА, ОТЗЫВ, ПРЕКРАЩЕНИЕ УЖЕ ВЕДУЩЕЙСЯ РАБОТЫ И ВНЕСЕНИЕ РЕДАКЦИОННЫХ ПОПРАВОК К ТЕКСТАМ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС", ПРЕДЛОЖЕННЫХ КОМИТЕТОМ) (пункт 4 повестки дня)

45. Комиссия рассмотрела вопросы, касающиеся разработки стандартов каждым из комитетов Кодекса и относящиеся к следующим категориям: окончательное утверждение и утверждение редакционных поправок, утверждение на Шаге 5, предложения о новой работе, отзыв, прекращение работы, а также другие вопросы, в каждом случае принимая во внимание соответствующие рекомендации 82-й и 83-й сессий Исполнительного комитета.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО ЖИРАМ И МАСЛАМ (ССФО) (пункт 4.1 повестки дня)⁹

Окончательное утверждение

46. Комиссия приняла:
- i. новую редакцию "Стандарта на поименованные растительные масла (СХС 210-1999): основной состав подсолнечных масел" на Шаге 5/8, приняв к сведению оговорку Российской Федерации о том, что пересмотр показателей жирнокислотного состава приведет к снижению качества знакомого потребителю традиционного подсолнечного масла и, как следствие, к фальсификации данного пищевого продукта; и
 - ii. редакционные поправки/изменения к "Нормам и правилам хранения и транспортирования наливом пищевых жиров и масел" (СХС 36-1987): Приложение 2.

Принятие на Шаге 5

Обсуждение

47. Представитель Чили вновь сделал оговорку, уже звучавшую на 27-й сессии ССФО, в отношении определения масла авокадо, отметив, что в соответствии с этим определением масло может изготавливаться как из мезокарпа, так и из всего плода, и что изготовление масла из всего плода скажется на качестве масла авокадо, представленного на международном рынке.

⁹ СХ/САС 22/45/3; СХ/САС 22/45/3 Add. 1 (Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Иран, Кения, Куба, Новая Зеландия, Перу, Саудовская Аравия, Тунис, Филиппины); CRD19 (Гана, Мали, Филиппины); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD39 (Либерия); CRD44 (Эквадор)

48. Один из членов подчеркнул необходимость ускорения работы над стандартом на масло авокадо с учетом его важности для здоровья и международной торговли.
49. Мексика в качестве председателя ЭРГ отметила, что по итогам широкого обсуждения данного вопроса на 27-й сессии ССФО было принято решение представить проект стандарта на масло авокадо для утверждения на Шаге 5; поручить ЭРГ продолжить работу в целях рассмотрения предложенных значений / текста в квадратных скобках и обсуждения замечаний, полученных в ответ на циркулярное письмо, на Шаге 5/6; и представить доклад до созыва 28-й сессии ССФО, поскольку Исполнительный комитет на своей 82-й сессии принял решение о продлении этой работы до 28-й сессии ССФО.
50. Председатель ССФО пояснила, что все технические вопросы, в том числе определение масла авокадо, подробно обсуждались в ходе 27-й сессии ССФО. Она предложила всем членам Комиссии и наблюдателям при ней, для которых представляет интерес масло авокадо, принять участие в деятельности рабочей группы, созданной для рассмотрения нерешенных вопросов, касающихся характеристик продукта, отметив, что результаты работы этой группы будут обсуждаться на 28-й сессии ССФО.

Заключение

51. Комиссия утвердила на Шаге 5 проект новой редакции "Стандарта на поименованные растительные масла" (CXS 210-1999) (включение масла авокадо), отметив, что оставшиеся неучтенными технические замечания следует представить на Шаге 6, и одобрила предложение о переносе срока завершения работы на 28-ю сессию ССФО.

Утверждение предложений о новой работе

52. Комиссия утвердила следующие предложения о новой работе:
- i. подготовка новой редакции "Стандарта на поименованные растительные масла" (CXS 210-1999): включение масла семян камелии; масла сача инчи; масла соевых бобов с высоким содержанием олеиновой кислоты;
 - ii. подготовка новой редакции "Стандарта на рыбий жир" (CXS 329-2017): включение масла калануса.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО ПИТАНИЮ И ПРОДУКТАМ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО ДИЕТИЧЕСКОГО ПИТАНИЯ (CCNFSDU) (пункт 4.2 повестки дня)¹⁰

Окончательное утверждение

Обсуждение

53. При обсуждении вопроса об утверждении на Шаге 8 "Руководства по готовым к употреблению продуктам для лечебного питания (ГУПЛП)":
- многие члены выступили в поддержку окончательного принятия Руководства и дали высокую оценку роли рабочей группы в деле координации завершения работы над ними;
 - один из членов и наблюдатель отметили, что уровень углеводов, в частности сахара, превышает рекомендации ВОЗ. Этот вопрос, в том числе текущие ограничения по составу, подробно обсуждался CCNFSDU, и было отмечено также, что ГУПЛП предназначены для краткосрочного потребления;
 - организации-наблюдатели выразили мнение о том, что уровень содержания магния является слишком низким; подчеркнули необходимость принятия мер по недопущению ненадлежащей рекламы этих продуктов; подчеркнули необходимость обеспечения наличия питьевой воды; выразили мнение о том, что во введении следует дополнительно рассмотреть вопрос о необходимости разработки надлежащих программ в поддержку продолжения грудного вскармливания и кормления грудью; и что использование ГУПЛП не должно препятствовать использованию приемлемых с культурной точки зрения продуктов для домашнего питания.

Заключение

54. Комиссия утвердила на Шаге 8 "Руководство по готовым к употреблению продуктам для лечебного питания (ГУПЛП)" с поправками редакционного характера, предложенными ВОЗ (касательно

¹⁰ CX/CAC 22/45/4; CX/CAC 22/45/4 Add. 1 (Австралия, Ботсвана, Бразилия, Канада, Колумбия, Куба, Египет, Европейский союз, Иран, Малайзия, Новая Зеландия, Перу, Филиппины, Республика Корея, Саудовская Аравия, Уганда, США, а также ENCA, НКІ, ИБФАН, ICUMSA, ЮНИСЕФ, ВОЗ); CRD20 (Гана, Мали, Филиппины и Сенегал); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD35 (Нигер); CRD37 (Индия); CRD39 (Либерия); CRD44 (Эквадор)

определения понятия "тяжелая острая недостаточность питания") и ЕС в документе CX/CAC 22/45/4 Add. 1.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО ГИГИЕНЕ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (CCFH) (пункт 4.3 повестки дня)¹¹

Окончательное утверждение

55. Комиссия приняла:
- i. "Руководство по контролю за вспышками болезней пищевого происхождения" на Шаге 8; и
 - ii. новую редакцию "Общих принципов гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969).
56. Председатель отметил, что, утвердив древовидную схему принятия решений, Комиссия внесла важное изменение в текст "Общих принципов гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969). С учетом того, что этот документ служит основой для многих текстов Кодекса, касающихся гигиены пищевых продуктов, и что в других текстах Кодекса содержатся многочисленные ссылки на него, такие тексты Кодекса необходимо привести в полное соответствие с новой редакцией "Общих принципов гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969).
57. Председатель ССФН просил Комиссию одобрить предложение о незамедлительном начале работы по приведению других текстов Кодекса, касающихся гигиены пищевых продуктов, в соответствие с "Общими принципами гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969). Подчеркнув, что речь идет о значительном объеме работы и что сессию ССФН планируется провести сразу после 45-й сессии Комиссии, а следующую – лишь в 2024 году, он отметил, что данное решение Комиссии будет способствовать своевременному согласованию текстов Кодекса с "Общими принципами гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969).
58. Комиссия поручила:
- i. ССФН провести работу по согласованию всех текстов Кодекса, касающихся гигиены пищевых продуктов, с "Общими принципами гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969) в соответствии с порядком организации работы ССФН;
 - ii. другим вспомогательным органам по мере необходимости обеспечить согласование с "Общими принципами гигиены пищевых продуктов" (СХС 1-1969) других текстов Кодекса; и
 - iii. Секретариату Кодекса в случаях, когда речь идет о комитетах, деятельность которых была приостановлена, заняться согласованием соответствующих текстов.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО СВЕЖИМ ФРУКТАМ И ОВОЩАМ (CCFFV) (пункт 4.4 повестки дня)¹²

Окончательное утверждение

59. Комиссия:
- i. утвердила "Стандарт на лук репчатый и лук-шалот" на Шаге 5/8;
 - a. приняла к сведению оговорки ЕС, Норвегии и Швейцарии относительно допустимого уровня порчи для сорта "экстра";
 - ii. утвердила "Стандарт на ягоды" на Шаге 5/8;
 - a. приняла к сведению оговорки ЕС, Норвегии и Швейцарии относительно допустимого уровня порчи для сорта "экстра" и замечание одного члена о необходимости пересмотра этого стандарта в будущем на предмет включения дополнительных видов ягод;
 - iii. утвердила предлагаемую поправку к "Стандарту на бананы" (СХС 205-1997).

¹¹ CX/CAC 22/45/5; CX/CAC 22/45/5 Add.1 (Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Египет, Гондурас, Индия, Индонезия, Кения, Саудовская Аравия, Сингапур, Соединенное Королевство, Уругвай и ICUMSA); CRD21 (Сальвадор, Гана, Мали, Филиппины, Республика Перу и Сенегал); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD35 (Нигер); CRD39 (Либерия); CRD44 (Эквадор)

¹² CX/CAC 22/45/6; CX/CAC 22/45/6 Add. 1 (Австралия, Европейский союз, Египет, Индия, Иран, Кения, Коста-Рика, Куба, Маврикий, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство, Чили, Эквадор и Международный комитет по общепринятым методам анализа сахара); CRD17 (Алжир и Марокко); CRD22 (Гана, Мали, Сенегал и Филиппины); CRD30 (Маврикий); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD32 (Индонезия); CRD35 (Нигер); CRD36 (Сирийская Арабская Республика); CRD39 (Либерия); CRD44 (Эквадор)

Принятие на Шаге 5Обсуждение

60. Делегации, представляющие страны – производители фиников, возражали против утверждения этого стандарта на Шаге 5/8 в предложенном ССFFV виде, поскольку сочли необходимым продолжить техническое обсуждение предлагаемого минимального значения содержания влаги в 30%, поскольку:
- a. в определении свежих фруктов и овощей не содержится никакого упоминания о содержании влаги в них, и, таким образом, все виды свежих фиников, независимо от содержания влаги в них, следует включить в этот стандарт;
 - b. содержание влаги не является уместным параметром для проведения различия между финиками свежими и другими видами фиников; для фиников свежих следует использовать другие параметры качества, например, указание на то, что они не подвергались обработке;
 - c. в научной классификации финики делятся на финики мягкие, полумягкие и сушеные. Финики мягкие и полумягкие считаются свежими фруктами, и содержание влаги в них составляет 20-30%, что следует учитывать для того, чтобы избежать исключения таких фиников из сферы применения стандарта;
 - d. в странах – производителях фиников используется терминология, в основе которой лежат разные стадии сбора урожая;
 - e. качество фиников полумягких может пострадать, если с ними обращаться как с сушеными финиками и хранить при комнатной температуре; поэтому финики полумягкие не следует смешивать с финиками сушеными или подвергнутыми обработке;
 - f. предлагаемый минимальный уровень содержания влаги в 30% не основан на научных данных, а был выбран, чтобы избежать дублирования положений разработанного ССPFV действующего "Стандарта на финики" (CXS 143-1985), в котором указано максимальное содержание влаги на уровне 30%. Этот стандарт станет приложением к общему стандарту на сухофрукты, утвержденному Комиссией на ее 43-й сессии после того, как ССFA утвердит положения о пищевых добавках;
 - g. утверждение стандарта на Шаге 5/8 приведет к исключению некоторых культиваров фиников, и стандарт не будет отражать реального положения дел на рынке, что отрицательно скажется на производстве и международной торговле; и
 - h. необходимо пересмотреть вопрос об использовании термина "финики свежие" в предлагаемом проекте стандарта.

Заключение

61. Комиссия:
- i. утвердила проект стандарта на финики свежие на Шаге 5;
 - a. призвала всех членов представить на Шаге 6 замечания, касающиеся, в частности, технических вопросов, упомянутых в пункте 59, а также предложения и соответствующие новые данные, которые позволили бы ССFFV изыскать их решение;
 - b. поручила ССFFV обсудить проект стандарта на свежие финики с учетом замечаний, представленных Комиссией на ее 45-й сессии.

Предложения по новой работе

62. Комиссия утвердила предложение о проведении новой работы по разработке стандарта на свежие листья карри.
63. Комиссия не утвердила предложение по новой работе по разработке международного стандарта на паслен китоский ввиду ограниченного объема мировой торговли; при этом Комиссия утвердила новую

работу по разработке регионального стандарта на паслен китоский по линии Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Латинской Америке и Карибскому бассейну.

64. Колумбия подтвердила готовность возглавить работу ЭРГ для начала разработки этого регионального стандарта.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО ЗАГРЯЗНЯЮЩИМ ПРИМЕСЯМ В ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТАХ (СССФ) (пункт 4.5 повестки дня)¹³

Окончательное утверждение

65. Комиссия:
- i. утвердила на Шаге 8 "Нормы и правила по предотвращению и снижению загрязнения какао-бобов кадмием";
 - ii. утвердила максимально допустимый уровень (МДУ) содержания кадмия в какао-порошке с содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе 100% на Шаге 5/8;
 - a. приняла к сведению оговорки ЕС и Камеруна, сделанные на 15-й сессии СССР, а также оговорки Норвегии, Швейцарии и Российской Федерации, сделанные по тем же причинам, что и оговорка ЕС;
 - iii. утвердила редакционную поправку к МДУ содержания кадмия в шоколаде с фактическим или заявленным содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе <30% и в шоколаде с фактическим или заявленным содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе от ≥30% до ≤50%;
 - iv. утвердила МДУ содержания свинца в продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста, белом и рафинированном сахаре, кукурузном и кленовом сиропах, меде и содержащих сахар конфетах на Шаге 5/8;
 - a. приняла к сведению оговорку Индии относительно МДУ содержания свинца в белом и рафинированном сахаре;
 - v. утвердила на Шаге 5/8 МДУ содержания метилртути в большеголове атлантическом и конгрио черном;
 - vi. утвердила последующую поправку к МДУ содержания дезоксиниваленола (ДОН) в продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста.

Утверждение на шагах 5/8 максимально допустимых уровней (МДУ) содержания афлатоксинов для нескольких категорий пищевых продуктов

Обсуждение

66. Ряд членов высказались против утверждения предлагаемых МДУ по приведенным ниже причинам и сделали соответствующие оговорки, которые перечислены для каждой категории пищевых продуктов в разделе "Закключение":
- предлагаемые МДУ не соответствуют МДУ, предусмотренным национальным законодательством, и, с учетом высокого уровня потребления населением тех или иных продуктов и структуры рациона питания в целом, соответствующие МДУ должны быть понижены для обеспечения надлежащей защиты потребителей;
 - не следует устанавливать отдельные МДУ для категории "Продукты питания на зерновой основе для младенцев и детей младшего возраста (за исключением продуктов питания для программ продовольственной помощи)" и категории "Продукты питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста, предназначенные для программ продовольственной помощи", так как МДУ содержания афлатоксинов должны быть установлены на самом низком разумно достижимом уровне, в частности когда речь идет о продуктах питания для младенцев и детей младшего возраста вне зависимости от того, предназначены ли они для обычного потребления или для программ продовольственной помощи.
67. Представители Всемирной продовольственной программы (ВПП) и организации "Врачи без границ" (MSF) высказались в поддержку предлагаемых МДУ, пояснив, что продовольственная помощь в виде продуктов питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста, как правило,

¹³ СХ/САС 22/45/7; CRD10 (Регион Латинской Америки и Карибского бассейна); CRD23 (Гана, Мали, Филиппины, Сенегал и Судан); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD32 (Индонезия); CRD35 (Нигер); CRD36 (Сирийская Арабская Республика); CRD37 (Индия); CRD39 (Либерия); CRD41 (Объединенная Республика Танзания); CRD42 (Уганда); CRD43 (ИФТ); CRD44 (Эквадор)

предоставляется на краткосрочной основе во время кризиса и что понижение МДУ может отрицательно сказаться на поставках продовольствия, при организации которых и так возникает много трудностей, и привести к ограничению мер гуманитарного реагирования.

68. Другие наблюдатели поддержали выраженную членами обеспокоенность в отношении обеспечения максимально возможной защиты, особенно тех, кто находится в уязвимом положении, включая различия в МДУ, предлагаемых для афлатоксинов в продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста в различных обстоятельствах.
69. Представитель ФАО подчеркнул, что при проведении оценки рисков были учтены особенности рациона в разных странах, а также состав продовольственной помощи и различные уровни потребления.
70. Председатель CCCF отметила, что Комитет не располагает никакими новыми данными, поэтому в ближайшие несколько лет не представляется возможным разработать новое предложение по МДУ. Таким образом, если предлагаемые МДУ не будут утверждены, не будет установлено никаких МДУ, ограничивающих воздействие афлатоксинов.

Заключение

71. Комиссия утвердила на шагах 5/8 МДУ содержания афлатоксинов для следующих категорий пищевых продуктов:
- i. зерно кукурузы, предназначенное для дальнейшей переработки;
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Гамбия, Гана, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Кения, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Лесото, Мавритания, Малави, Мали, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Руанда, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сенегал, Судан, Танзания, Того, Тунис, Уганда, Эфиопия и Южный Судан.
 - ii. мука, семолина и хлопья, полученные из кукурузы;
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Гамбия, Гана, Грузия, ЕС, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Кения, Кот-д'Ивуар, Лесото, Маврикий, Мавритания, Малави, Мали, Марокко, Намибия, Нигер, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сенегал, Судан, Танзания, Того, Тунис, Уганда, Швейцария, Южная Африка, Южный Судан и Ямайка.
 - iii. шелушенный рис;
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Ангола, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, ЕС, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Кения, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Киргизия, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Малави, Мали, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Руанда, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Тунис, Швейцария, Эфиопия и Южная Африка.
 - iv. шлифованный рис;
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Багамские Острова, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Кения, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Киргизия, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Малави, Мали, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Руанда, Сейшелы, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Того, Тунис, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан и Ямайка.
 - v. зерно сорго, предназначенное для дальнейшей переработки;
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Бенин, Ботсвана, Бурунди, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Кения, Киргизия, Лесото, Мавритания, Малави, Мали, Мозамбик, Намибия, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Российская

Федерация, Сейшельские Острова, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Тунис, Эфиопия, Южная Африка и Южный Судан.

- vi. продукты питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста (за исключением продуктов питания для программ продовольственной помощи);
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камерун, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Египет, Эфиопия, ЕС, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Ирак, Иордания, Казахстан, Кыргызстан, Лесото, Ливия, Малави, Мали, Мавритания, Марокко, Мозамбик, Нигер, Северная Македония, Норвегия, Российская Федерация, Руанда, Сенегал, Сейшельские Острова, Сингапур, Южный Судан, Судан, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Того, Тунис, Уганда, Великобритания, Объединенная Республика Танзания, Замбия и Зимбабве.
 - vii. продукты питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста, предназначенные для программ продовольственной помощи;
 - a. приняла к сведению оговорки, сделанные следующими странами: Алжир, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Грузия, ЕС, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Ирак, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Киргизия, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Лесото, Ливия, Мавритания, Малави, Мали, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нигер, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Российская Федерация, Северная Македония, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда, Швейцария, Эфиопия, Южная Африка и Южный Судан.
72. Комиссия поручила СССР провести обзор всех МДУ общего содержания афлатоксинов через три года в случае предоставления членами достаточной информации через базу данных GEMS/Food, а в отсутствие такой информации – не позднее, чем через пять лет.
73. Комиссия далее поручила ФАО, ВОЗ, другим соответствующим межправительственным организациям и сообществу доноров оказывать содействие развитию потенциала, необходимого для применения норм и правил по снижению загрязнения афлатоксинами, а также для сбора данных.

Утверждение на Шаге 5

74. Один член, не возражая против утверждения "Норм и правил предотвращения и снижения загрязнения микотоксинами маниока и продуктов на его основе" на Шаге 5, попросил уточнить сферу их применения и требований, с тем чтобы из них однозначно следовало, что речь идет о продуктах из маниока и на его основе, предназначенных для потребления человеком, а не в качестве корма.
75. Комиссия утвердила на Шаге 5:
- i. МДУ содержания свинца в готовых к употреблению продуктах питания для детей грудного и раннего возраста; и
 - ii. "Нормы и правила предотвращения и снижения загрязнения микотоксинами маниока и продуктов на его основе".

Прекращение работы

76. Комиссия одобрила предложение о прекращении работы по МДУ содержания свинца в свежих яйцах, сушеном чесноке и мелассе по причинам, озвученным на 15-й сессии СССР¹⁴.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО ОСТАТКАМ ПЕСТИЦИДОВ (CCPR) (пункт 4.6 повестки дня)¹⁵

Окончательное утверждение

77. Комиссия:
- i. утвердила "Рекомендации по признанию активных веществ или разрешенного использования активных веществ, представляющих низкую опасность для здоровья населения, на которые не распространяется требование об установлении максимально допустимых уровней остатков или которые не приводят к образованию остатков" на Шаге 8;

¹⁴ REP22/CF15, пункты 72, 91, 94 и 95

¹⁵ CX/CAC 22/45/8; CRD10 (Регион Латинской Америки и Карибского бассейна); CRD24 (ЕС, Гана, Индия, Мали, Сенегал и Филиппины); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD32 (Индонезия); CRD35 (Нигер); CRD37 (Индия); CRD39 (Либерия); CRD44 (Эквадор)

- ii. утвердила максимально допустимый уровень (МДУ) остатков различных сочетаний "пестицид/товар" на шагах 5/8;
 - a. приняла к сведению оговорки ЕС, повторно изложенные в CRD24 и поддержанные Казахстаном, Норвегией и Швейцарией;
 - b. приняла к сведению оговорки ЕС, Казахстана, Северной Македонии, Норвегии и Швейцарии относительно: хиноксифена (222) применительно к предлагаемому МДУ остатков для подгруппы "черешня" в свете проводимого ЕС обзора МДУ остатков для неутвержденных веществ в связи с экологическими проблемами глобального характера – в данном случае, стойкости, биоаккумуляции и токсичности в окружающей среде; клотианидина (238) и тиаметоксама (245) применительно ко всем предлагаемым МДУ остатков в свете экологических проблем глобального характера – в данном случае, сокращения популяций опылителей (см. также обсуждение ниже);
- iii. утвердила новую редакцию "Классификации пищевых продуктов и кормов" (СХА 4-1989): определения субпродуктов, жировой ткани, мяса/мышечной ткани пищевых, включая определения части продукта, в отношении которой применимы МДУ остатков и которая проверяется на содержание жировой и мышечной ткани; и
- iv. утвердила новую редакцию "Классификации пищевых продуктов и кормов" (СХА 4-1989): соответствующая поправка, касающаяся класса D, переработанная пищевая продукция растительного происхождения. Включение дополнительных видов продукции: мякоти плодов цитрусовых (сушеной), масел (пищевых) и соевой муки.

Обсуждение предлагаемых МДУ клотианидина, хиноксифена и тиаметоксама

78. ЕС просил утвердить МДУ клотианидина, хиноксифена и тиаметоксама на Шаге 5 по причинам, которые были разъяснены на 53-й сессии ССРР¹⁶ и в документе CRD24. ЕС далее заявил, что, по его мнению, это предложение соответствует положениям пункта 2 "Деклараций о принципах, касающихся роли науки в процессе принятия решений Кодексом, и степени, в которой учитываются другие факторы" и "Критериям для рассмотрения других факторов, указанных в пункте 2 Деклараций о принципах", касающимся других факторов, которые можно было бы принять на общемировом уровне (пункт 5).
79. Другие члены, поддержавшие эту позицию, указывали, что, по их мнению:
- a. это предложение соответствует подходу "Единое здоровье", в рамках которого увязывается здоровье людей, животных, растений и окружающей среды, а также принципам участия головных организаций – ФАО и ВОЗ – совместно со Всемирной организацией по охране здоровья животных (ВООЗЖ) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в формате Четырехстороннего партнерства;
 - b. Нормы надлежательной сельскохозяйственной практики (НСХП) при использовании пестицидов предполагают безопасное использование пестицидов, разрешенных на национальном уровне, с учетом соображений охраны здоровья населения, охраны труда и экологической безопасности, изложенных в РП;
 - c. как было отмечено на 32-й сессии Координационного комитета ФАО по Европе, учет экологических аспектов мог бы способствовать укреплению роли Кодекса в создании устойчивых продовольственных систем¹⁷;
 - d. сокращение популяций опылителей представляет собой огромную экологическую угрозу, и в отсутствие международного органа, который занимался бы такими вопросами, Кодекс мог бы содействовать предотвращению использования этих соединений в сельском хозяйстве, даже если такое решение относительно управления в условиях таких рисков не входит в число главных задач;
 - e. признавая, что МДУ остатков этих соединений установлены на основе проведенной JMPR тщательной оценки рисков, следует отметить, что есть и другие факторы, которые можно было бы принимать во внимание при формировании тактики управления в условиях рисков; поскольку процедурные вопросы, касающиеся того, исходя из каких критериев можно было бы определять другие значимые факторы, еще не решены, важно не пропускать шаги 6 и 7, чтобы была возможность дополнительно обдумать вопросы, поднятые в документе CRD24; и
 - f. Кодексу необходимо подумать о том, как определить и отразить тесную связь между здоровьем человека, животных и окружающей среды в Кодексе, поскольку именно Кодекс уполномочен

¹⁶ REP22/PR53, пункты 29, 88, 99 и 103

¹⁷ REP22/EURO, подпункт iii) пункта 15

координировать всю работу по стандартам на пищевые продукты. Данный вопрос представляется крайне актуальным в свете начала работы Группы экспертов высокого уровня "Единое здоровье" и заявления Генерального директора ВОЗ.

80. Изложенные выше взгляды были поддержаны двумя наблюдателями. Также отмечалось, что воздействие пестицидов и других химических веществ нарастает, поэтому общая нагрузка за счет пищевых, водных, воздушных и всех остальных источников и их синергический эффект следует учитывать при формировании мер управления в условиях рисков, что особенно важно учитывать в отношении таких уязвимых групп населения, как дети. Кроме того, отмечалось, что опыление имеет жизненно важное значение для воспроизводства видов растений, включая сельскохозяйственные культуры, что может оказывать влияние на обеспечение продовольствием и продовольственную безопасность. Также упоминалось, что используемые в сельском хозяйстве пестициды, которые не достигают своих целевых культур, накапливаются в окружающей среде, и это может способствовать резкому сокращению популяций опылителей во всем мире. Кроме того, ССРР уже согласился с наличием экологических проблем, приняв решение рассмотреть вопрос об использовании экологических ингибиторов в сельском хозяйстве на индивидуальной основе в соответствии с его нынешним мандатом и определениями.
81. Страны, поддержавшие окончательное утверждение МДУ на шагах 5/8, признавая важность экологических проблем, указали следующее:
- a. вопросы окружающей среды, которые действительно важны, следует, тем не менее, рассматривать в рамках других профильных многосторонних форумов, мандат которых предписывает рассмотрение таких вопросов, которые не прописаны в мандате Кодекса; а вопросы регистрации/НСХП следует рассматривать на национальном уровне;
 - b. Кодекс мог бы способствовать реализации подхода "Единое здоровье", исходя из своего мандата, как это делают ФАО, ВОЗ, ВООЗЖ и ЮНЕП в рамках созданного ими Четырехстороннего партнерства;
 - c. в данной ситуации более уместно применение пункта 4 ДоП;
 - d. экологические вопросы не прописаны в мандате Кодекса, предусматривающем защиту здоровья потребителей и обеспечение добросовестной торговли, и, как таковые, не могут рассматриваться в качестве значимого фактора ни в соответствии с ДоП, ни в связанных с ней Критериях;
 - e. в мандате ССРР и в процедуре установления МДУ остатков пестицидов, изложенной в применяемых ССРР "Принципах анализа рисков", рассмотрение экологических вопросов применительно к установлению МДУ остатков пестицидов не предполагается;
 - f. МДУ остатков соответствуют политике и процедурам управления в условиях рисков, установленным в применяемых ССРР "Принципах анализа рисков", а также в политике и методологии оценки рисков, выработанной JMPR. Они были обсуждены и согласованы в ССРР, поэтому МДУ остатков являются безопасными, обеспечивают защиту здоровья населения и соответствуют мандату Кодекса; Кодексу следует признавать итоги работы JMPR и решения ССРР по оценке рисков;
 - g. ССРР устанавливает МДУ остатков пестицидов для обеспечения здоровья населения и добросовестной торговли продовольствием; вопросы разрешений на использование пестицидов и их регистрации относятся к ведению национальных компетентных органов; как отмечается в РП, применение НСХП относится к ведению национальных органов, которые при определении разрешенного безопасного использования могут учитывать соображения экологической безопасности. Поэтому мандат Кодекса не предусматривает оценку НСХП. Кроме того, НСХП определяются целым рядом факторов, включая климатические условия, которые могут отличаться в разных странах и регионах и могут диктовать необходимость иных или специфических мер вмешательства в противоположность применению единообразных мер по всему миру;
 - h. для надежного и действенного устранения экологических проблем может потребоваться применение специально выработанных для той или иной страны или того или иного региона решений. В разных регионах и странах действуют разные комплексы географических, климатических, социальных и экономических факторов, влияющих на окружающую среду, равно как и разные способы использования химикатов;
 - i. нет единого научно обоснованного мнения относительно причин сокращения популяций опылителей. У Кодекса нет ни полномочий, ни экспертных знаний и опыта для оценки фактов воздействия на окружающую среду. Сокращение популяций опылителей в странах или

регионах невозможно объяснить влиянием какого-нибудь одного фактора, что подтверждается результатами оценочного доклада МПБЭУ по опылителям, опылению и производству продовольствия 2016 года, ссылка на который приводится в документе CRD24.

82. Вышеизложенные мнения были поддержаны одним из наблюдателей, который также отметил, что ссылка на "признаваемую во всем мире обеспокоенность экологического характера" несостоятельна, на что указывают возражения, выраженные странами в комитетах ВТО по СФС и ТБТ в связи с решением ЕС руководствоваться этим подходом в случае двух неоникотиноидных соединений, применение которых связывают с сокращением популяций опылителей.
83. Председатель отметил, что Кодексу не удалось прийти к консенсусу относительно целесообразности учета экологических проблем, обусловленных применением этих трех пестицидов. Как отмечено в пункте 77, МДУ хиноксифена (222), клотианидина (238) и тиаметоксама (245) были утверждены на шагах 5/8.
84. Представитель ЕС предложил провести более глубокий анализ того, каким образом Кодекс мог бы учитывать обеспокоенности в мире, касающиеся серьезных вызовов, с которыми сталкиваются продовольственные системы, и способствовать формированию их устойчивости и применению на практике подхода "Единое здоровье". По его мнению, при установлении МДУ остатков пестицидов можно было бы учитывать в качестве значимых факторов признаваемую во всем мире обеспокоенность экологического характера.

Прекращение работы

85. Комиссия:
- i. одобрила рекомендацию о прекращении работы над МДУ различных сочетаний "пестицид/товар" в рамках пошаговой процедуры.
86. Комиссия также приняла к сведению прекращение обсуждения вопросов, касающихся пересмотра уравнений IESTI.

Отзыв

87. Индия просила не отзываться МДУ Кодекса для хлорпирифоса (17) до проведения периодического обзора этого соединения ССОП в 2024 году. Ее представитель сослался на пункт 90 "Принципов анализа рисков", применяемых ССРР для рассмотрения вопросов об отзыве МДУ Кодекса, в том числе на необходимость сохранения таких МДУ на период до четырех лет и согласования максимального уровня содержания посторонних остатков после получения данных мониторинга. Он отметил, что в отношении действующих МДУ Кодекса существует обеспокоенность в плане безопасности, однако это соединение до сих пор используется для различных культур, имеющих обращение в мировой торговле, поэтому отзыв МДУ Кодекса может отрицательно повлиять на торговые потоки и продовольственную безопасность. Он также указал, что в связи с пандемией COVID-19 данные представляются в Секретариат ССОП с задержкой, и сейчас они не предоставляют Секретариату необходимые данные, которые позволили бы ССОП провести периодический обзор.
88. Секретариат ССОП пояснил, что предложение об отзыве МДУ Кодекса для хлорпирифоса (17) было внесено в связи с опасениями относительно его генотоксичности, отраженными в уведомлении, представленном на рассмотрение 19-й сессии ССОП, и что Группа экспертов ССОП разделяет эти опасения. Секретариат ССОП также указал, что отзыв МДУ Кодекса не помешает ССОП провести оценку данного соединения при условии наличия полной токсикологической базы данных.
89. Комиссия утвердила отзыв:
- i. МДУ Кодекса для различных сочетаний "пестицид/товар", которые было предложено отозвать, приняв к сведению оговорку Индии в отношении отзыва МДУ остатков хлорпирифоса (17) по причинам, изложенным в пункте 87 и в документе CRD37; и
 - ii. "Руководства по применению методов масс-спектрометрии для идентификации, подтверждения и количественного определения остатков" (CXG 56-2005).

Прочие вопросы

90. Комиссия "Кодекс Алиментариус" приветствовала согласование ССРР и ССРВДФ определений пищевых тканей животного происхождения, что будет способствовать установлению единых МДУ остатков для соединений двойного назначения и их последующему применению странами – членами Кодекса.
91. Комиссия дала высокую оценку усовершенствованным подходам к организации работы ССРВДФ и ССРР, нацеленным на улучшение координации работы по вопросам, представляющим взаимный

интерес, например, по вопросам учреждения совместных и параллельных РГ этих комитетов для рассмотрения соединений двойного назначения.

92. Комиссия также высоко оценила работу ССРР по процедурам для проведения параллельных обзоров новых соединений и призвала спонсоров и членов Кодекса представить предложения по оценке новых соединений в рамках параллельных обзоров.
93. Комиссия отметила далее, что вопросы экологических ингибиторов можно было бы рассматривать в индивидуальном порядке в рамках действующих положений мандата и установленных процедур, изложенных в "Принципах анализа рисков", применяемых ССРР.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО СПЕЦИЯМ И КУЛИНАРНЫМ ТРАВАМ (пункт 4.7 повестки дня)¹⁸

Окончательное утверждение

94. Комиссия:
- i. утвердила "Стандарт на части цветка сушеные – шафран посевной" на Шаге 8;
 - a. приняла к сведению следующие оговорки Канады и Соединенных Штатов Америки в отношении утверждения данного стандарта на Шаге 8: 1) включение положения о "высшем сорте", которое, по их мнению, не имеет научно-технического обоснования и не соответствует практике международной торговли; и 2) положение об обязательном декларировании страны сбора, поскольку, по их мнению, обязательное декларирование страны сбора противоречит рекомендации, подготовленной ССFL для СССН о том, что это положение является факультативным и может создать широкий прецедент.
 - ii. утвердила "Стандарт на семена сушеные – мускатный орех" на Шаге 8;
 - a. приняла к сведению оговорку Саудовской Аравии и Омана в связи с сомнениями в безопасности для здоровья населения;
 - iii. утвердила "Стандарт на сушеные или обезвоженные перец чили и паприку" на шагах 5/8;
 - a. приняла к сведению оговорку Марокко в связи с тем, что, по мнению этой страны, положения, содержащиеся в Приложении I к стандарту, требуют дополнительного обсуждения до их окончательного принятия.

Поправки к положению о маркировке транспортной тары в восьми действующих стандартах на специи и кулинарные травы (СКТ).

95. Комиссия утвердила поправки к положениям о маркировке транспортной тары в восьми действующих стандартах на специи и кулинарные травы (СКТ) (стандарты на перец черный, белый и зеленый (СXS 326-2017), кмин (СXS 327-2017), тимьян сушеный (СXS 328-2017), орегано сушеный (СXS 342-2021), сушеные корни, корневища и клубни: имбирь сушеный или обезвоженный (СXS 343-2021), сушеные части цветков: гвоздика (СXS 344-2021), базилик сушеный (СXS 345-2021), чеснок сушеный или обезвоженный (СXS 347-2019).

Статус одобрения

96. Комиссия отметила, что Стандарт на части цветка сушеные – шафран и Стандарт на сушеные или обезвоженные перец чили и паприку будут опубликованы только после одобрения ССFA и ССFL соответствующих положений, касающихся пищевых добавок и маркировки пищевых продуктов.

Утверждение на Шаге 5

97. Комиссия утвердила:
- i. проект "Стандарта на кардамон настоящий сушеный" на Шаге 5; и
 - ii. проект "Стандарта на специи из сушеных плодов и ягод (Часть А – перец душистый, ягода можжевельника, бадьян)" на Шаге 5.
98. Комиссия отметила, что замечания технического характера следует повторно представить на рассмотрение СССН на шагах 6/7, принимая во внимание результаты критического обзора в ходе

¹⁸ СХ/САС 22/45/9; СХ/САС 22/45/9 Add.1 (Египет, Индия, Ирак, Кения, Коста-Рика, Маврикий, Марокко, Панама, Саудовская Аравия, Чили и Международная комиссия по унификации методов анализа сахара); CRD25 (Гана и Мали); CRD31 (Доминиканская Республика); CRD32 (Индонезия); CRD39 (Либерия)

83-й сессии Исполнительного комитета, и что положения, касающиеся пищевых добавок, маркировки пищевых продуктов и методов, будут направлены на утверждение соответствующих комитетов.

99. Комиссия подтвердила, что поддерживает разработку групповых стандартов в качестве эффективного способа завершения работы этого комитета над стандартом на специи.

КОМИТЕТ КОДЕКСА ПО ОСТАТКАМ ВЕТЕРИНАРНЫХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ПРЕПАРАТОВ В ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТАХ (CCRVPDF) (пункт 4.8 повестки дня)¹⁹

Введение

100. Председатель, сославшись на свое письмо делегатам от 19 ноября 2022 года, подчеркнул, что его первейшая задача состоит в том, чтобы способствовать и оказывать содействие в поиске компромиссов с целью формирования позиций, приемлемых для членов и позволяющих принимать решения консенсусом.
101. Признав, что на фоне неутешительных выводов, к которым Председатель и его заместители пришли по итогам состоявшихся в период после 44-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" неофициальных консультаций с членами, такой консенсус может носить иллюзорный характер, Председатель отметил, что 45-я сессия Комиссии должна быть готова к возможному голосованию по МДУ остаточного содержания гидрохлорида зилпатерола в печени, почках и мышечной ткани крупного рогатого скота.
102. Председатель напомнил, что на текущий момент предложенные МДУ находятся на Шаге 4 и что при принятии решений Комиссия должна следовать Регламенту. При этом, однако, было отмечено, что Комиссия консенсусом или, если будет проводиться голосование, надлежанием большинством голосов скорее всего постановит приостановить действие ею же принятых правил и на определенное время заменить их альтернативным положением. Требуемое большинство будет определяться характером принимаемого решения. Председатель проинформировал Комиссию, что, согласно действующим процедурам, в случае представления им любого предложения о внесении изменений в Регламент Комиссии он обязан уведомить о таком предложении за 24 часа до его представления.
103. Председатель пояснил, что, если после того как члены получают возможность высказаться по вопросам оценки рисков и управления рисками, воля Комиссии не станет ясной, он предложит ряд вопросов, которые приведены в означенном письме, что позволит Комиссии принять решение о путях продолжения работы либо консенсусом, либо голосованием.

Дискуссия по итогам предпринятой ОКЭПД оценки рисков для здоровья человека, связанных с остаточным содержанием гидрохлорида зилпатерола

104. В целом члены признали проведенную ОКЭПД оценку рисков справедливой и обоснованной. Кроме того, члены отметили, что по результатам трех проведенных ОКЭПД оценок риска угроз для здоровья человека выявлено не было.
105. Некоторые члены высказали обеспокоенность в связи с тем, что оценкой воздействия не были охвачены ткани пищевых субпродуктов, в частности кишечника и легких, и что устанавливать МДУ до решения вопроса по таким тканям не следует. Было указано, что вопрос не в том, чтобы для таких тканей были установлены дополнительные МДУ, а в том, чтобы обеспечить их учет в рамках полной оценки рисков. Один из членов выразил обеспокоенность в связи с тем, что в некоторых странах пищевые субпродукты, помимо печени и почек, потребляются в больших количествах, что может отразиться на результатах оценки воздействия. Один член указал на данные, согласно которым бета-агонисты способны вызывать у человека те или иные расстройства. Еще один член высказал мнение, что в рамках проведенной ОКЭПД оценки рисков не был глубоко рассмотрен вопрос о последствиях хронического воздействия зилпатерола, в том числе для нервной системы.
106. Один наблюдатель заявил, что, по его мнению, оценки рисков выполнялись исключительно в отношении последствий воздействия исключительно зилпатерола без учета его воздействия в комбинации с другими препаратами, химическими веществами, разрушающими эндокринную систему, токсинами и гормонами, и что эти оценки являются одной из причин, способствующих увеличению числа проблем с бактериями в скотооткормочных хозяйствах промышленного типа.

¹⁹ (CX/CAC 22/45/10); CRD2 (Секретариат ОКЭПД); CRD6 (регион ЛАК); CRD7 (Таиланд); CRD8 (Мали); CRD9 (Филиппины); CRD10 (регион ЛАК); CRD11 (Европейская организация потребителей, BEUC); CRD12 (Египет); CRD13 (Сальвадор); CRD14 (Гана); CRD15 (Сенегал); CRD16 (Национальная федерация здравоохранения, NHF); CRD28 (Доминиканская Республика); CRD29 (Индонезия); CRD35 (Нигер); CRD36 (Сирийская Арабская Республика); CRD39 (Либерия); CRD40 (Африканский союз); CRD42 (Уганда); CRD44 (Эквадор); [Chairperson-letter-zilpaterol-20221119.pdf \(fao.org\)](#)

107. Еще один наблюдатель отметил, что, по его мнению, при оценке рисков не было учтено воздействие исключительно коммерческого применения стимуляторов роста на продовольственные системы и окружающую среду и, возможно, на устойчивость к противомикробным препаратам (УПП) и что Кодексу следует в большей мере ориентироваться на подход "Единое здоровье".
108. Секретариат ОКЭПД пояснил, что данные показатели для зилпатерола соответствуют безопасным для здоровья рекомендованным уровням и основаны на наиболее чувствительной токсикологической конечной точке, которая в данном конкретном случае соответствует появлению острых расстройств. Кроме того, критическая стандартная доза была основана на результатах, полученных по итогам обследования добровольцев, что служит крайне убедительным подтверждением их достоверности. Кроме того, Секретариат дал пояснения относительно подхода, которого ОКЭПД придерживается в отношении возможных хронических последствий и надлежащего учета национальных/региональных и временных различий в пищевых предпочтениях, полученных либо на основе данных (если таковые имеются), либо путем экстраполяции. В отношении комбинированного воздействия Секретариат ОКЭПД пояснил, что в случае МДУ для зилпатерола, как и всех прочих МДУ, это предмет текущих научных исследований и что к настоящему времени в отношении зилпатерола такого воздействия выявлено не было. Говоря о последствиях для здоровья, которые якобы не были учтены, Секретариат ОКЭПД обратился к членам с предложением представить любые имеющиеся указания или данные, свидетельствующие, что те или иные последствия для здоровья им были упущены.
109. Председатель CCRVDF подтвердила, что данные по пищевым субпродуктам отсутствуют, но это не должно означать, что Комитет не сможет запросить дополнительную научно-консультативную поддержку, когда такие данные станут доступны; кроме того, она отметила, что работа по экстраполяции данных по пищевым субпродуктам продолжается. Кроме того, было отмечено, что члены могут внести предложения о новой работе, как это предусмотрено циркулярным письмом CL2022/72-RVDF, ответы на которое следует представить до 10 января 2023 года.
110. Комиссия согласилась с тем, что проведенная ОКЭД оценка риска служит надежной основой для разработки МДД зилпатерола гидрохлорида в печени, почках и мышечной ткани крупного рогатого скота, и приняла к сведению оговорки следующих стран:
- Китай – поскольку, по его мнению, препараты, содержащие бета-агонисты, могут вызывать дисфункцию в организме человека, а также в связи с отсутствием данных о наличии остатков в пищевых субпродуктах, таких как желудок и легкие;
 - Российская Федерация – поскольку, по ее мнению, не были учтены возможные последствия хронического воздействия, в первую очередь для нервной системы; и
 - Таиланд – поскольку при оценке воздействия не были учтены другие пищевые субпродукты.

Преимущественные варианты мер по управлению рисками в связи с определением МДУ для гидрохлорида зилпатерола

111. Члены выразили Председателю и его заместителям благодарность за усилия по поиску путей для решения этого сложного вопроса на основе консенсуса.
112. Члены подтвердили собственные позиции, заявленные в ходе 25-й сессии CCRVDF и 44-й сессии Комиссии, и сделали ряд предложений по дальнейшим действиям, в том числе:
- утвердить предлагаемые МДУ на Шаг 5/8;
 - утвердить предлагаемые МДУ на Шаг 5;
 - оставить МДУ на Шаг 4; и
 - прекратить данную работу.
113. Члены и наблюдатели, высказавшиеся за утверждение предлагаемых МДУ на Шаг 5 или на шагах 5/8, представили следующие аргументы:
- а. Кодексу следует утверждать стандарты безопасности пищевых продуктов, которые основаны на результатах достоверной международной оценки рисков и соответствуют всем требованиям научного и процедурного характера;
 - б. отклонение от основных принципов принятия решений на основе научных данных создаст опасный прецедент и негативно отразится на репутации Кодекса;
 - с. установление МДУ не означает поощрение применения зилпатерола;
 - д. новых данных не получено, предлагаемые уровни обеспечивают безопасность, что подтверждено их применением в течение достаточного времени;

- e. пищевые продукты с остаточным содержанием зилпатерола были и остаются предметом международной торговли, и многие члены, не применяющие зилпатерол, заявили о необходимости установить МДУ для защиты здоровья потребителей;
 - f. согласно давно сложившейся практике Кодекса члены могут выражать несогласие через оговорки и не включать соответствующие МДУ в национальные правила;
 - g. значительная часть поголовья крупного рогатого скота получала и получает зилпатерол под ветеринарным контролем, сообщений о негативных последствиях для здоровья человека не поступало;
 - h. было доказано, что применение зилпатерола полезно с экономической точки зрения, поэтому в целях защиты потребителей установить МДУ необходимо;
 - i. отсутствие МДУ для зилпатерола становилось причиной проблем при экспорте;
 - j. наличие МДУ для зилпатерола лучше, чем их отсутствие;
 - k. благополучие животных и устойчивость являются важными вопросами, однако Кодекс не должен обсуждать вопросы, касающиеся подхода "Единое здоровье", или решать, должен ли зилпатерол использоваться отдельными странами-членами;
 - l. вопросы благополучия животных входят в компетенцию ВООЗЖ, которая разработала соответствующие стандарты и обеспечивает их обновление;
 - m. принятие МДУ для зилпатерола не будет противоречить подходу "Единое здоровье" или соответствующим политическим и техническим рекомендациям по этому вопросу, разработанным участниками Четырехстороннего партнерства;
 - n. применение зилпатерола может способствовать росту безопасного производства и потребления высокопитательных пищевых продуктов животного происхождения;
 - o. страны – импортеры мяса с ограниченными ресурсами полагаются на беспристрастные научные исследования и рекомендации ОКЭПД, а также на МДУ Кодекса, согласованные с учетом результатов оценки рисков, проведенных независимыми экспертами ОКЭПД; и
 - p. многие страны, в которых применение зилпатерола запрещено, принимают результаты проведенной ОКЭПД научно обоснованной оценки риска и не возражают против согласования научно обоснованных МДУ, отметив при этом, что их позиция не должна интерпретироваться как готовность разрешить использование данного соединения в их странах.
114. Члены и наблюдатели, высказавшиеся против перевода МДУ на следующий шаг, представили следующие аргументы:
- a. разработка МДУ для стимуляторов роста остается самой давней и спорной темой в Кодексе, и, учитывая их несогласие с разработкой МДУ Кодекса для стимуляторов роста в целом, они с самого начала выступают против разработки МДУ для зилпатерола;
 - b. претворение в жизнь подхода "Единое здоровье" требует учета вопросов здоровья и благополучия животных;
 - c. продовольственные системы и подход "Единое здоровье" – это элементы актуальных стратегий ФАО и ВОЗ и одновременно области деятельности четырехстороннего партнерства ФАО, ВОЗ, ВООЗЖ и ЮНЕП;
 - d. при условии уточнения порядка применения пункта 4 ДП достижение консенсуса возможно;
 - e. ГД ВОЗ указал на неотложную необходимость преобразования продовольственных систем на основании подхода "Единое здоровье", призванного обеспечить охрану здоровья человека, животных и планеты;
 - f. ГД ФАО указал на важность стандартов Кодекса для улучшения качества питания и улучшения состояния окружающей среды;
 - g. Генеральный секретарь ООН указал на необходимость применения устойчивых производственных технологий, реализации природоориентированных решений, обеспечения устойчивости продовольственных систем;
 - h. Кодексу необходимо адекватно реагировать на изменяющиеся ожидания потребителей в отношении целостного подхода в вопросах продовольственных систем, а применение стимуляторов роста противоречит таким ожиданиям;

- i. не дан ответ на вопрос о том, следует ли рассматривать опасения потребителей в одном ряду с другими надлежащими факторами;
 - j. сила Кодекса в том, что в основе его решений лежат научная оценка и консенсус, в отсутствие одного из указанных факторов переводить работу на следующий шаг не следует;
 - k. зилпатерол применяется ограниченно, каких-либо реальных опасений в части торговли высказано не было, поэтому решение оставить работу на Шаге 4 стало бы хорошим компромиссом;
 - l. по данным опроса, в основе отказа европейских потребителей от мяса, произведенного с применением стимуляторов роста, лежат опасения относительно собственного здоровья и здоровья и благополучия животных;
 - m. в случае утверждения МДУ у потребителей должно быть право знать, было ли купленное ими мясо произведено с применением зилпатерола; и
 - n. ветеринарные препараты следует применять для лечения животных, а их применение для стимулирования роста трудно объяснимо с этической точки зрения. Кроме того, в ряде стран применение ветеринарных препаратов в таких целях запрещено на законодательном уровне.
115. Одна делегация, упомянув работу Исполнительного комитета по ДП, в частности, по пункту 4 ДП, однозначно высказалась за достижение согласованного результата, пояснив, что она готова реализовать свою твердую позицию против утверждения предлагаемых МДУ, воздержавшись от их утверждения согласно положениям пункта 4 ДП. В идеале, для обеспечения прозрачности указанная делегация предложила отразить это в тексте стандарта. Она настоятельно призвала членов, желающих поддержать высказанную позицию против утверждения предлагаемых МДУ, рассмотреть возможность воздержаться и не участвовать в голосовании.
116. Одна делегация просила, чтобы в случае принятия МДУ путем голосования в стандарт была включена сноска о том, что члены воздерживаются от принятия МДУ или возражают против их принятия, и подчеркнула, что включение такой сноски будет соответствовать положениям пункта 31 подраздела "Рабочие принципы анализа риска, применяемые" Кодексом Алиментариус" раздела IV "Анализ рисков" РП, который гласит, что "решения и рекомендации Кодекса по предупреждению и минимизации риска должны быть документально оформлены и, при необходимости, четко определены в индивидуальных стандартах и родственных текстах Кодекса, что позволит сформировать более глубокое понимание процесса предупреждения и минимизации рисков всеми заинтересованными сторонами".
117. Секретариат ОКЭПД подчеркнул, что Кодекс поручил ОКЭПД провести анализ рисков, связанных с безопасностью пищевых продуктов, на основе имеющихся научных данных и по методике, зарекомендовавшей себя на мировом уровне. Установление безопасных уровней не означает выступление в пользу применения зилпатерола. В рамках мер по управлению рисками учету подлежат многочисленные прочие факторы, в том числе благополучие животных, здоровье животных, УПП, профессиональные заболевания, охрана окружающей среды и пр., в этом случае страны могут принимать во внимание оценки, выполненные другими учреждениями системы ООН, более компетентными в части указанных факторов.
118. Представитель ВОЗ напомнил о случае, когда CCRVDF поручила ОКЭПД провести оценку ветеринарного препарата и что оценка безопасности потребления пищевых продуктов, содержащих остаточные количества такого препарата, была проведена на основе имеющихся научных данных. При этом согласие ВОЗ с проведением оценки и ее результатами не означает, что ВОЗ поддерживает применение этого препарата. По его словам, ВОЗ признает, что существует множество элементов, которые необходимо учитывать при принятии решений по управлению рисками (одним из которых является безопасность потребителей) на страновом или региональном уровнях, при этом Кодекс заниматься ими не должен. К этим элементам относятся гигиена труда, здоровье и благополучие животных, экологические проблемы и продовольственная безопасность.

Принятие решений

Утверждение на Шаге 5

119. Председатель, отметив, что члены разошлись во мнениях, предложил утвердить МДУ на Шаге 5.
120. ЕС и Таиланд выступили против предложения Председателя, в связи с чем принято решение вынести вопрос об утверждении МДУ на Шаге 5 на голосование с принятием решения простым большинством голосов.
121. Сотрудник по проведению выборов ФАО напомнил о порядке проведения голосования в Кодексе, предусмотренном правилом 8 Регламента Комиссии "Кодекс Алиментариус", а также о дополняющих его процедурах, предусмотренных правилом XII Общих правил ФАО. Он пояснил, что в рамках обычной

процедуры проводится голосование поднятием руки, что на практике осуществляется с использованием системы электронного голосования и что подаваемые голоса не связываются с именами голосующих, то есть в докладе сессии не будет указано, как проголосовал каждый член.

122. Прежде чем приступить к проведению голосования, было отмечено, что всего зарегистрировано 158 членов, система электронного голосования подтвердила присутствие 144 членов, что означает наличие кворума (минимум восемьдесят). Затем было определено число присутствующих стран-членов ЕС (27), поскольку согласно документу CRD1 от имени стран-членов ЕС голосует ЕС.

Заключение

123. Итоги голосования:

Количество поданных голосов:	135
Требуемое большинство:	68
Проголосовали за:	87
Проголосовали против:	48
Воздержались:	7
Результат:	Предложение принято.

124. Таким образом, МДУ остаточного содержания гидрохлорида зилпатерола в мышечных тканях, печени и почках крупного рогатого скота были утверждены на Шаге 5.

125. Результаты поименного голосования приведены в части А Приложения VIII.

Поправка к процедуре Кодекса, позволяющая пропуск Шагов 6 и 7

126. Председатель напомнил, что после утверждения на Шаге 5 МДУ для гидрохлорида зилпатерола следует перевести на Шаг 6. При этом Комиссия может принять решение пропустить шаги 6 и 7 и перейти к утверждению на Шаге 8, что, согласно пункту 6 "Процедуры разработки стандартов Кодекса и родственных текстов", делается по рекомендации соответствующего комитета Кодекса, в данном случае CCRVDF. В отношении МДУ для зилпатерола CCRVDF такую рекомендацию не представлял, поэтому Комиссии необходимо согласовать специальную процедуру, действительную только применительно к ее 45-й сессии, которая позволит безотлагательно перевести указанные МДУ на Шаг 8 уже в ходе этой сессии. Председатель напомнил, что надлежащим образом за 24 часа уведомил Комиссию о такой возможности.
127. Председатель заявил, что с его точки зрения рассмотрение вопроса о таком специальном процессе гарантировано. Если по данному процедурному вопросу будет проводиться голосование, то для утверждения решения потребуется большинство в две трети голосов. Председатель подчеркнул, что при негативном исходе голосования по процедурному вопросу МДУ останутся на Шаге 5 и будут автоматически переведены на Шаг 6. Если предложение по процедуре будет принято, Председатель предложит утвердить предлагаемые МДУ на Шаге 8. По такому предложению исход голосования будет определен простым большинством голосов.
128. Далее Председатель предложил в порядке исключения вместо положений, предусмотренных пунктом 6 "Процедуры разработки стандартов Кодекса и родственных текстов", использовать специальную процедуру, позволяющую перевести МДУ гидрохлорида зилпатерола на Шаг 8.
129. Против этого предложения выступил ЕС, в связи с чем было принято решение в данном случае вынести вопрос о внесении поправки в процедуру на голосование с принятием решения большинством в две трети голосов.
130. Сотрудник ФАО по вопросам выборов напомнил о правилах и пояснил, что голосование по вопросам, требующим большинства в две трети голосов, проводится в поименном формате с помощью электронной системы голосования. Таким образом, в докладе о работе будет отражен голос каждого члена.
131. Прежде чем приступить к проведению голосования, было отмечено, что всего зарегистрировано 158 членов, система электронного голосования подтвердила присутствие 136 членов, что означает

наличие кворума (минимум восемьдесят). Затем было определено число присутствующих стран-членов ЕС (26), поскольку согласно документу CRD1 от имени стран-членов ЕС голосует ЕС.

Заключение

132. Итоги голосования:

Количество поданных голосов:	130
Требуемое большинство:	87
Проголосовали за:	84
Проголосовали против:	46
Воздержались:	9
Результат:	Предложение отклонено.

133. Предложение в порядке исключения вместо положений пункта 6 "Процедуры разработки стандартов Кодекса и родственных текстов" использовать специальную процедуру, позволяющую перевести МДУ гидрохлорида зилпатерола" на Шаг 8, было отклонено.

134. Результаты поименного голосования приведены в части В Приложения VIII.

Дальнейшие шаги

135. Председатель CCRVDF отметила, что Комиссия утвердила МДУ на Шаге 5 и что Комиссия единодушно признала проведенную на научной основе оценку рисков справедливой и обоснованной, а модели оценки – технически полноценными. Подчеркнув, что CCRVDF – технический комитет и на данный момент он полностью выполнил свою работу по МДУ, Председатель комитета предложила Комиссии продолжить работу по МДУ на Шаге 6. Она добавила также, что CCRVDF готов приветствовать любые предложения по новым работам для включения в приоритетный список 26-й сессии CCRVDF и что такие предложения будут приниматься до 10 января 2023 года.

136. Ряд делегатов высказал мнение, что работу по МДУ для гидрохлорида зилпатерола следовало бы вернуть в CCRVDF, однако общим консенсусом было решено продолжить ее в Комиссии. В этой связи Комиссия отметила, что члены могли бы предложить CCRVDF новые работы, например определение МДУ остаточного содержания гидрохлорида зилпатерола в тканях других пищевых субпродуктов.

137. Один член указал, что вопрос не в том, чтобы были установлены дополнительные МДУ, а в том, чтобы для обеспечения безопасности потребителей в рамках полной оценки рисков были учтены все факторы воздействия гидрохлорида зилпатерола. В частности, должны быть приняты во внимание такие аспекты, как период каренции и остаточное содержание в других тканях. Тот же член предложил, чтобы Комиссия на своей 46-й сессии подготовила указания по применению ДП при дальнейшем обсуждении МДУ для гидрохлорида зилпатерола.

138. Секретариат ОКЭПД еще раз заверил, что при проведении оценки рисков были использованы все имеющиеся данные, в том числе данные по всем странам, по которым доступны данные по потреблению пищевых продуктов, а также данные проводимых под эгидой ФАО исследований по наличию пищевых продуктов. Данные по всем странам были использованы при проведении анализа воздействия и нашли отражение в обоснованных с медицинской точки зрения ориентировочных значениях. Это означает, что обеспечивающие достаточно широкий охват и достаточно широкое разнообразие данные были отражены в сценарии пищевых рационов, характерных для одних стран, но не характерных для других. Кроме того, Секретариат ОКЭПД напомнил, что для изложения собственных опасений члены могут воспользоваться соответствующей формой заявления об обеспокоенности.

139. Председатель отметил, что после утверждения на Шаге 5 МДУ остаточного содержания гидрохлорида зилпатерола следует автоматически разослать для получения замечаний на Шаге 6. Полученные замечания будут рассмотрены на Шаге 7 в ходе 46-й сессии Комиссии.

140. Члены предложили Комиссии утвердить МДУ на Шаге 8 на ее 46-й сессии, если не будут получены новые данные.

141. Другие члены указали, что Комиссия должна строго следовать Регламенту и не может ни предвосхищать, ни определять характер решений, которые будут приняты на ее 46-й сессии.

142. Секретариат Кодекса подтвердил, что Комиссии может высказывать пожелания в отношении предпочтительных вариантов действий ее 46-й сессии, однако она не уполномочена принимать решения, накладывающие какие-либо обязательства на ее 46-ю сессию.

143. Была подчеркнута важность дальнейших консультаций Председателя и его заместителей с членами в период, предшествующий 46-й сессии Комиссии.
144. Некоторые члены отметили, что из прозвучавших выступлений следует, что количество стран, применяющих или допускающих применение зилпатерола, невелико, и поэтому данный вопрос не является для Комиссии приоритетным. Один член отметил, что в РП отсутствуют ограничения по количеству стран, требуемых для вынесения вопроса о безопасности пищевых продуктов на рассмотрение Кодекса.
145. Одна из наблюдателей отметила, что хотя многие страны не применяют зилпатерол, они считают, что введение МДУ станет дополнительной гарантией. Она настоятельно призвала страны ограничить его пропаганду и информировать общественность, с тем чтобы не допустить увеличения рынка его сбыта.

Заключение

146. Комиссия:
- i. приняла МДУ гидрохлорида зилпатерола в печени, почках и мышечной ткани крупного рогатого скота на Шагe 5 (голосованием);
 - ii. постановила продолжить работу по согласованию МДУ гидрохлорида зилпатерола в печени, почках и мышечной ткани крупного рогатого скота с учетом оговорки, представленной Китаем;
 - iii. рекомендовала Комиссии на ее 46-й сессии принять во внимание результаты обсуждений, состоявшихся в ходе 45-й сессии Комиссии;
 - iv. приветствовала перспективу проведения Председателем и его заместителями в период, предшествующий 46-й сессии Комиссии, дальнейших неофициальных консультаций в целях содействия достижению консенсуса.
147. По завершении рассмотрения данного пункта повестки дня Председатель предложил членам выступить с заключительными заявлениями.
148. Тексты заявлений приведены в Приложении IX.

ДОКЛАДЫ РЕГИОНАЛЬНЫХ КООРДИНАЦИОННЫХ КОМИТЕТОВ ФАО/ВОЗ (пункт 4.9 повестки дня)²⁰

Региональный координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке

Принятие

149. Комиссия приняла:
- i. Региональный стандарт на вяленое мясо на Шагe 8, отметив, что этот стандарт будет опубликован только после одобрения соответствующих положений о пищевых добавках и маркировке пищевых продуктов CCFA и CCFL соответственно;
 - ii. рекомендации по гармонизации законодательства в области безопасности пищевых продуктов для Африканского региона на шагах 5/8; и
 - iii. пересмотренные положения по маркировке транспортной тары в Региональном стандарте на нерафинированное масло ши (CXS 325R-2017), Региональном стандарте на продукты из прошедшего кулинарную обработку ферментированного маниока (CXS 334R-2020) и Региональном стандарте на свежие листья *Gnetum* spp. (CXS 335R-2020).
150. Один из членов, представляющих страну, не входящую в Африканский регион, высказался в поддержку принятия Регионального стандарта на вяленое мясо и подчеркнул необходимость преобразования этого регионального стандарта в международный стандарт, в соответствии с рекомендациями 43-й сессии Комиссии.
151. Секретариат Кодекса пояснил, что вопрос о возможном преобразовании данного стандарта в международный может быть вынесен на обсуждение после принятия стандарта и что любой заинтересованный член может подготовить и представить проектный документ на рассмотрение Исполнительного комитета.
152. Координатор для Африки отметил, что в рамках Африканской континентальной зоны свободной торговли (АФКТА) стандарты Кодекса вносят вклад в укрепление общего рынка и что эти рекомендации будут играть центральную роль в разработке потенциальных инструментов для формулирования национальной политики, информационно-пропагандистской деятельности и модернизации систем

²⁰ CX/CAC 22/45/11; CX/CAC 22/45/11 Add.1(Ботсвана, Египет, Ирак, Кения, Маврикий, Марокко и Эритрея); CRD26 (Гана, Мали и Сенегал); CRD30 (Маврикий); CRD35 (Нигер); CRD39 (Либерия); CRD42 (Уганда)

контроля пищевых продуктов. Таким образом, принятые стандарты и рекомендации станут кульминацией празднования 50-летия учреждения Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Африке.

Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Европе

Принятие

153. Комиссия приняла измененный текст раздела 8.2 "Маркировка транспортной тары" в Региональном стандарте на грибы лисички (CXS 40R-1981).

РЕДАКЦИОННЫЕ ПОПРАВКИ К ТЕКСТАМ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС", ПРЕДЛОЖЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 5 повестки дня)²¹

154. Секретариат Кодекса представил данный пункт, напомнив о том, что при принятии "Общего стандарта на маркировку транспортной тары для пищевых продуктов" (CXS 346-2021) и утверждении последующих поправок к разделу о маркировке установленного Руководством по процедуре (РП) формата товарных стандартов Кодекса Комиссия на своей 44-й сессии поручила комитетам Кодекса по товарам, а в случае недействующих комитетов – Секретариату Кодекса, пересмотреть в свете указанной поправки к формату стандартов и нового стандарта положения о маркировке транспортной тары, включенные в действующие стандарты и проекты стандартов.
155. Секретариат Кодекса отметил, что в сотрудничестве с соответствующими секретариатами принимающих стран он рассмотрел положения о маркировке транспортных контейнеров в действующих стандартах и проектах стандартов, относящихся к компетенции недействующих комитетов, и что в рабочем документе содержатся рекомендации о внесении поправок. Секретариат далее отметил, что стандарты, относящиеся к сфере ведения Комитета Кодекса по продуктам из зерновых, стручковых и бобовых культур (СССPL), работа которого приостановлена на неопределенный срок, в документ включены не были, поскольку они все еще находятся на рассмотрении.

Заключение

156. Комиссия приняла предложенные редакционные поправки к текстам Кодекса, относящимся к компетенции недействующих комитетов, отметив, что стандарты, относящиеся к ведению СССРPL, все еще находятся на рассмотрении.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ СО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"²²

Предложение о пересмотре "Стандарта на кимчи"

157. Секретариат Кодекса напомнил, что в связи с предложением Республики Корея о пересмотре "Стандарта на кимчи" (CXS 223-2001) было разослано циркулярное письмо на всех языках с предложением членам и наблюдателям представить свои соображения, причем крайние сроки представления замечаний дважды продлевались. В ответ на циркулярное письмо замечания представили пять членов.
158. Комиссия приняла к сведению рекомендацию 83-й сессии Исполнительного комитета не утверждать новую работу, а предложить Республике Корея продолжить сбор данных и взаимодействие с членами на предмет доработки этого предложения с учетом сформулированных обеспокоенностей.
159. Республика Корея особо подчеркнула, что, по ее мнению, необходимость во внесении поправок назрела, и подтвердила готовность пересмотреть свое предложение.
160. Предложение было поддержано рядом делегаций, однако была также сформулирована просьба расширить его охват. Один из членов, поддержавший рекомендацию 83-й сессии Исполнительного комитета, подчеркнул, что другие страны-производители и страны-потребители должны представить дополнительную информацию и материалы по вопросам безопасности и качества пищевых продуктов.
161. Было дано разъяснение, что в случае одобрения этого предложения, оно будет рассматриваться в порядке общей очереди рассмотрения представленных ранее предложений по разработке стандарта на ядра кешью и батат сушеный, а Исполнительный комитет рассмотрит целесообразность возобновления работы СССРFV и представит соответствующую рекомендацию Комиссии.

Заключение

²¹ CX/CAC 22/45/12 Rev.1; CRD31 (Доминиканская Республика)

²² CX/CAC 22/45/13

162. Комиссия:

- i. не утвердила предложение о пересмотре "Стандарта на кимчи" на данном этапе; и
- ii. отметила, что деятельность ССРФV можно было бы возобновить при условии достаточного объема работы и интереса к ней.

Предложение о внесении поправки в "Общий стандарт на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005)

163. Секретариат Кодекса уведомил Комиссию о том, что Бразилия предложила внести поправку в "Общий стандарт на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005), которое ранее было представлено на рассмотрение 83-й сессии Исполнительного комитета. Исполнительный комитет на своей 83-й сессии принял к сведению, что Секретариат Кодекса намерен разослать членам и наблюдателям ЦП с предложением представить замечания в отношении предложенной поправки, на основе которых Исполнительный комитет на своей 84-й сессии проведет критический обзор и подготовит рекомендации для 46-й сессии Комиссии.
164. Ряд членов и один наблюдатель поддержали это предложение.
165. Отвечая на вопрос одного из членов относительно того, в чем отличие "поправки" и "пересмотра", Секретариат Кодекса подтвердил, что в РП этот момент прописан не достаточно ясно и что этот вопрос будет дополнительно рассматриваться в ходе 33-й сессии ССРP, как это следует из документа CX/CAC 22/45/2.

Заключение

166. Комиссия приняла к сведению, что Секретариат Кодекса распространит ЦП с предложением членам и наблюдателям представить замечания относительно предложенной поправки к "Общему стандарту для фруктовых соков и нектаров" (CXS 247-2005).

Предложение о пересмотре "Стандарта на молочно-жировую продукцию" (CXS 280-1973)

167. Секретариат Кодекса напомнил, что на 27-й сессии ССРFO Иран представил дискуссионный документ относительно необходимости приведения МДУ меди и железа в ги (топленом масле из буйволиного молока), установленных в "Стандарте на молочно-жировую продукцию" (CXS-280-1973), в соответствии с требованиями "Стандарта на поименованные растительные масла" (CXS 210-1999). Участники 27-й сессии ССРFO постановили просить Исполнительный комитет рассмотреть этот вопрос и дать рекомендации о том, какие механизмы могут быть использованы для рассмотрения этого предложения.
168. В соответствии с рекомендацией 82-й сессии Исполнительного комитета членам и наблюдателям Кодекса было разослано ЦП с предложением представить свои соображения по этому вопросу.
169. В свете материалов, представленных в ответ на это ЦП, Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии не утверждать это предложение, отметив, что любой член может представить новую редакцию предложения о новой работе с учетом представленных в ответ на ЦП замечаний.
170. Два члена поддержали это предложение, отметив, что в случае молока медь и железо не считаются загрязняющими веществами, однако в некоторых странах МДУ содержания этих веществ используются для экспортного и импортного контроля молока и что имеющиеся в их распоряжении национальные данные отличаются от показателей, предусмотренных стандартом Кодекса. Было также предложено учредить ЭРГ при ССРFO для дальнейшего изучения этого вопроса.
171. Два члена и один наблюдатель поддержали рекомендацию 83-й сессии Исполнительного комитета не утверждать новую работу по этой теме. Они подчеркнули, что упомянутые уровни не представляют собой жесткое ограничение, а приведены исключительно в справочных целях. Поэтому это предложение безосновательно, и изменение численных показателей может привести к нарушению общей согласованности стандарта.

Заключение

172. Комиссия:

- i. постановила не утверждать предложение о пересмотре "Стандарта на молочно-жировую продукцию" (CXS 280-1973); и
- ii. отметила, что члены могут представить пересмотренные предложения о новой работе.

Предложение о новой работе по выработке принципов и руководства в отношении использования дистанционного аудита и проверки в системах нормативного регулирования

173. Представляя данный вопрос, Секретариат Кодекса напомнил, что Комитет Кодекса по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS) на своей 25-й сессии в 2021 году постановил учредить ЭРГ для подготовки дискуссионного документа "Использование дистанционного аудита и проверки в системах нормативного регулирования" и возможной разработки нового проектного документа. Поскольку следующая 26-я сессия CCFICS состоится лишь в 2023 году, в соответствии с процедурами Кодекса был запущен инициативный процесс представления предложения о новой работе. Дискуссионный документ и проектный документ с предложением о новой работе были разосланы в качестве приложения к ЦП для получения замечаний.
174. Комиссия приняла к сведению, что Исполнительный комитет на своей 83-й сессии рекомендовал Комиссии на ее 45-й сессии утвердить данное предложение о новой работе.
175. Внесшая это предложение страна (Австралия), отвечая на вопрос одного из членов относительно круга охватываемых в рамках этой работы вопросов (т.е. будет ли она охватывать дистанционное проведение инспекций) и использования терминологии (т.е. дистанционного аудита вместо очной проверки), сообщила Комиссии, что в ходе этой работы предполагается прояснить вопросы, связанные с кругом охватываемых вопросов и что окончательный вариант принципов / методических указаний будет составлен с учетом результатов обсуждения и опыта пандемии COVID-19.
176. Один из членов, поддержав это предложение, подчеркнул важность оказания помощи странам по линии межправительственных организаций в вопросах повышения осведомленности и содействия наращиванию потенциала, связанного с технологиями дистанционного аудита и проверки, с тем чтобы любой разрабатываемый Кодексом документ по этой тематике был полезным и его могли применять все члены.

Заключение

177. Комиссия:

- i. утвердила предложение о новой работе CCFICS по подготовке принципов и методических указаний по использованию дистанционного аудита и проверки нормативно-правовой базы;
- ii. учредила ЭРГ под председательством Австралии (сопредседатели – Канада и Сингапур, рабочие языки – английский, испанский и французский) для подготовки на Шаге 2 предлагаемого проекта принципов и методических указаний по использованию дистанционного аудита и проверки нормативно-правовой базы; и
- iii. поручила представить Секретариату Кодекса доклад о работе ЭРГ и распространить его для представления замечаний на Шаге 3 не менее чем за три месяца до 26-й сессии CCFICS, на которой проект будет обсуждаться в рамках Шага 4.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН НА 2020–2025 ГОДЫ – ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ЗА 2020–2021 ГОДЫ (пункт 7 повестки дня)²³**Введение**

178. Секретариат Кодекса представил доклад об осуществлении Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы (СП) с учетом пересмотренной системы мониторинга, одобренной Исполнительным комитетом на его 81-й сессии. В докладе описаны результаты, достигнутые в двухгодичном периоде 2020–2021 годов, который из-за пандемии COVID-19 заметно отличался от предыдущих периодов. Несмотря на это СП осуществлялся удовлетворительными темпами, а показатели эффективности

²³ CX/CAC 22/45/14 & Add. 1

работы по большинству направлений были высокими. По итогам мониторинга были отмечены следующие моменты:

- расширение участия развивающихся стран благодаря проведению совещаний в виртуальном формате и усилению работы по проведению перед этими совещаниями неформальных подготовительных мероприятий;
- проявленная Секретариатом Кодекса гибкость и меры, принятые им совместно с председателями, заместителями председателей и членами, которые позволили быстро адаптироваться к новым условиям и оперативно найти новые нестандартные способы продолжить работу Кодекса без перебоев. Эти усилия были отмечены членами, которые в целом выразили удовлетворенность организацией и проведением заседаний Кодекса в течение двухгодичного периода; и
- продолжение, несмотря на сходные проблемы, что и при проведении совещаний Кодекса, научно-консультационной поддержки со стороны ФАО и ВОЗ, которая имеет критически важное значение для работы Кодекса по разработке стандартов.

179. Секретариат сообщил, что продолжает сталкиваться с различными трудностями в процессе мониторинга осуществления СП, включая следующие аспекты:

- сбор данных по некоторым индикаторам, в большей степени опирающимся на информацию качественного характера, и трудности при сравнении результатов по индикаторам такого типа за разные двухлетние периоды;
- постоянное изменение и неопределенность условий, в которых работает Кодекс, что требует непрерывной адаптации; и
- количество индикаторов и частичное дублирование некоторых из них.

180. В этой связи Комиссии было предложено рассмотреть возможность поручить Секретариату сократить количество индикаторов, оставив лишь те, информация по которым наиболее полезна.

181. Секретариат также представил предварительный доклад о результатах пилотного опроса по оценке того, каким образом и насколько эффективно применяются тексты Кодекса; предварительные результаты оказались в целом положительными и показали, что члены хорошо знакомы с отдельными текстами Кодекса и считают их чрезвычайно или преимущественно полезными. К числу основных препятствий для применения текстов Кодекса относятся отсутствие базового национального законодательства в области безопасности пищевых продуктов, трудности с отслеживанием изменений в текстах Кодекса и языковые проблемы.

182. Председатель особо отметил выводы 82-й и 83-й сессий Исполнительного комитета, в частности вывод 83-й сессии относительно того, что было бы полезно вести разработку следующего СП с участием членов Кодекса параллельно с развитием механизма мониторинга, ведущую роль в котором призван играть Секретариат Кодекса.

Обсуждение

183. Члены высоко оценили всесторонний охват доклада. Они согласились с необходимостью пересмотра механизма мониторинга СП в целях получения точной и полной информации, а также с предложением Секретариата Кодекса сократить количество показателей; при этом необходимо обеспечить, чтобы по каждому результату было не менее одного показателя, и был сохранен показатель, отражающий своевременное распространение документов. Было также предложено для облегчения доступа и понимания собрать в одном месте механизмы определения приоритетов и управления работой разных комитетов. Секретариат Кодекса отметил, что это можно было бы сделать в рамках выполнения запрошенных Исполнительным комитетом указаний относительно выработки предложений о новой работе.

184. Члены, в частности, выразили благодарность Секретариату Кодекса за проделанную работу по решению задачи 3.1 "Повышение осведомленности о стандартах Кодекса" на основе постоянной работы в области коммуникаций. Члены также выразили благодарность Секретариату за своевременное представление предварительных результатов пилотного обследования об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи. Они предложили провести более

углубленный анализ его результатов, а также того, каким образом это может быть использовано при формировании следующей СП Кодекса.

185. Несколько членов подняли вопросы своевременного распространения документов и важности опубликования документов за два месяца до начала совещаний комитетов для обеспечения их анализа и подготовки делегаций членов.
186. Секретариат Кодекса признал важность улучшения показателей в этой области и отметил, что, хотя задержки происходят по целому ряду причин, которые зачастую Секретариат не может контролировать (например, из-за задержек с получением докладов ЭРГ), в некоторых случаях они напрямую связаны рабочей нагрузкой Секретариата, поэтому исправить ситуацию будет сложно, не сократив объем материалов, запрашиваемых членами. Секретариат Кодекса призвал представить предложения по возможному решению этой проблемы.

Заключение

187. Комиссия:
- i. положительно восприняла всесторонний доклад об осуществлении СП и приняла к сведению основные его положения, представленные Секретариатом Кодекса;
 - ii. выразила признательность Секретариату Кодекса за его работу по повышению осведомленности относительно стандартов Кодекса на основе коммуникационных мероприятий, которая повышает значимость Кодекса даже в таких непростых условиях, как пандемия COVID-19;
 - iii. выразила признательность Секретариату Кодекса за представление предварительного доклада и результатов анализа по обследованию об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи, признав его потенциал в качестве одного из важных средств реализации целей Кодекса;
 - iv. поручила уделять больше внимания вопросам своевременного распространения рабочих документов на всех языках, признавая при этом ограниченность ресурсов Секретариата Кодекса;
 - v. приняла к сведению постоянную эволюцию механизма мониторинга СП и поручила Секретариату Кодекса продолжить обзор механизма мониторинга СП на предмет сокращения количества показателей, ограничив его показателями, по которым собирается наиболее полезная информация, отметив в этом отношении поручение Секретариату Кодекса подготовить пересмотренный вариант этого механизма и представить его на рассмотрение 84-й сессии Исполнительного комитета; и
 - vi. отметила, что было бы полезно вести разработку следующего СП с участием членов Кодекса параллельно с развитием механизма мониторинга, ведущую роль в котором призван играть Секретариат Кодекса.

БЮДЖЕТНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 8 повестки дня)²⁴

Введение

188. Секретариат Кодекса представил данный пункт, подчеркнув, что пандемия COVID-19 привела к кардинальным изменениям в порядке работы Кодекса в течение большей части двухгодичного периода 2020–2021 годов. Секретариат внедрил гибкий подход, благодаря которому план работы Кодекса был выполнен на 98 процентов.
189. По состоянию на сентябрь 2022 года бюджет Кодекса на двухгодичный период 2022–2023 годов был освоен на 44 процента. В 2022 году расходование средств осуществлялось в соответствии с планом работы Кодекса. Сметные расходы на 2023 год запланированы на уровне, предусмотренном планом работы Кодекса, который, как ожидается, будет выполнен на конец двухгодичного периода в полном объеме.
190. Предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2024–2025 годов будет увязан с целями, предусмотренными СП. Относительно некоторых допущений, лежащих в основе предлагаемого бюджета, было отмечено, что неопределенность в отношении формата проведения сессий Кодекса сохраняется, при этом было высказано предположение о том, что работа в очном формате будет

²⁴ CX/CAC 22/45/15

возобновлена, что не исключает необходимости сохранения возможности для гибридного очно-дистанционного участия в работе сессий Исполнительного комитета и Комиссии.

191. Относительно бюджета Кодекса в целом Секретариат Кодекса отметил, что в течение нескольких двухгодичных периодов Кодекс функционировал в условиях нулевого роста бюджета. Общий рост расходов на оклады, контракты, обслуживание и т.д. привел к росту расходов на организацию сессий комитетов, включая сессии Комиссии и ее комитетов в гибридном формате, что, с учетом имеющихся ресурсов, все сильнее затрудняет усилия по управлению деятельностью Кодекса и обеспечению ее соответствия ожиданиям членов. Членам было предложено рассмотреть возможность обращения к ФАО и ВОЗ на предмет увеличения бюджета Кодекса. Было отмечено, что Кодекс также изыскивает возможности для привлечения внебюджетных взносов на нужды работы по достижению целей 3 и 5, предусмотренных СП.
192. Председатель особо отметил выводы 83-й сессии Исполнительного комитета по этому пункту, в том числе необходимость гибкого подхода к выполнению мероприятий, предусмотренных планом работы Кодекса, и просьбу содействовать выделению дополнительного финансирования для программы Кодекса.

Обсуждение

193. Члены положительно восприняли этот доклад и работу Секретариата в период пандемии COVID-19 и поддержали рекомендации 83-й сессии Исполнительного комитета.

Заключение

194. Комиссия:
- i. приняла к сведению окончательный доклад за двухгодичный период 2020–2021 годов и ход работы в соответствии с предусмотренными бюджетом расходами в двухгодичный период 2022–2023 годов, а также предлагаемый бюджет на 2024–2025 годы;
 - ii. приняла к сведению необходимость сохранения гибкого подхода к перераспределению ресурсов в пределах общих финансовых лимитов для оптимального обеспечения реализации плана работы Кодекса;
 - iii. отметила растущие трудности, связанные с осуществлением Плана работы Кодекса в условиях нулевого роста бюджета, и в этой связи отметила, что Кодекс предпринимает меры по изысканию внебюджетных ресурсов;
 - iv. настоятельно призвала членов обратиться к представителям своих правительств в ФАО и ВОЗ с просьбой содействовать выделению дополнительного финансирования на нужды осуществления программы Кодекса.

ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ (пункт 9 повестки дня)²⁵

195. Представители ФАО и ВОЗ рассказали об их совместной работе, в том числе о мероприятиях по наращиванию потенциала и оказанию научно-консультативной поддержки, а также о бюджетных вопросах. Они также приняли к сведению обновленную информацию о ЦФК, представленную на рассмотрение Комиссии в целях согласования возможных дальнейших мер.
196. Представитель ВОЗ рассказала о работе ВОЗ в области питания и здорового рациона, особо отметив четыре области работы, включая руководящие принципы ВОЗ в отношении готовых к употреблению пищевых продуктов для лечебного питания, План действий ВОЗ по сокращению вредного употребления алкоголя, в котором подчеркивается важность требований к маркировке алкогольных напитков, отказ от использования трансжирных кислот (ТЖК) промышленного производства к 2023 году и глобальные усилия по ускорению действий для достижения глобальной цели сокращения потребления натрия населением.
197. Она далее подчеркнула, что Исполнительный комитет на своей 83-й сессии²⁶ поручил комитетам Кодекса должным образом учитывать предпринимаемые на глобальном уровне усилия по сокращению факторов риска неинфекционных заболеваний (НИЗ), таких, как потребление натрия, при определении приоритетности и проведении работы над новыми стандартами или пересмотре существующих стандартов и норм.

Обсуждение

198. Комиссия положительно восприняла доклады ФАО и ВОЗ, высоко оценила их работу, поддержала выводы 83-й сессии Исполнительного комитета и призвала обе организации продолжать такие усилия,

²⁵ CX/CAC 22/45/16; CAC45/INF1; CAC45/INF2; CAC45/INF3; CRD4; CRD27 (Мали)

²⁶ REP22/EXEC2, пункт 154

особенно в том, что касается оказания научно-консультативной поддержки деятельности Кодекса и их усилий по решению новых и перспективных проблем безопасности пищевых продуктов и питания.

199. Члены высоко оценили сотрудничество между ФАО и ВОЗ в деле осуществления приоритетов ФАО в области безопасности пищевых продуктов и Глобальной стратегии ВОЗ по безопасности пищевых продуктов, в том числе в рамках Четырехстороннего совместного плана действий "Единое здоровье" и предусмотренного им направления действий по обеспечению безопасности пищевых продуктов; члены далее поручили обеим организациям продолжать эту работу с учетом их мандатов;
200. Члены признали полезность мероприятий по наращиванию потенциала и повышению осведомленности, в том числе проводимых в виртуальном формате. Они поддержали продолжение использования виртуального формата в рамках гибридного подхода к усилиям по развитию потенциала, учитывающего конкретные условия, а также к укреплению взаимодействия.
201. Представители ФАО и ВОЗ поблагодарили членов за живой интерес к работе обеих организаций и подчеркнули, что их работа была бы невозможна без активной и постоянной поддержки со стороны членов. Так, деятельность ФАО и ВОЗ по оказанию независимой научно-консультативной поддержки, которая имеет важнейшее значение для работы Комиссии, возможна только благодаря готовности членов финансировать операционные расходы научных комитетов, а также поощрять и содействовать участию в этой деятельности своих экспертов. Представители ФАО и ВОЗ также выразили признательность экспертам за готовность оказать помощь и внести вклад в работу ФАО и ВОЗ по предоставлению научно-консультативной поддержки.

Целевой фонд Кодекса (ЦФК)

202. Комиссия положительно оценила информацию и аналитические материалы, представленные Секретариатом ЦФК.
203. Некоторые члены отметили, что пандемия COVID-19 серьезным образом сказалась на связанной с Кодексом работе, проводимой ими на национальном и региональном уровнях, и просили ЦФК изменить критерии отбора, чтобы упростить процесс подачи заявок и, как следствие, расширить круг стран-членов, которые могут получить поддержку по линии ЦФК.
204. Получатели помощи по линии ЦФК высоко оценили поддержку со стороны ЦФК и стран-доноров и просили Секретариат ЦФК уточнить, могут ли получатели помощи подать новую заявку на финансирование по линии ЦФК в ходе будущих раундов и каков порядок подачи таких заявок.
205. Один из наблюдателей подчеркнул ценность ЦФК и особо отметил важность того, чтобы по соображениям транспарентности ЦФК принимал только государственные средства.
206. Представитель ВОЗ приветствовал положительные отзывы о проектах ЦФК-2 и признал, что на осуществляемые по линии ЦФК мероприятия по развитию потенциала и другие направления работы в области безопасности пищевых продуктов, такие как оценка национальных систем контроля пищевых продуктов, возлагаются большие надежды. Стратегия ВОЗ в области безопасности пищевых продуктов представляется собой попытку обеспечить комплексный подход к этим направлениям работы.
207. Секретариат ЦФК с благодарностью отметил высокую заинтересованность со стороны членов и принял к сведению их просьбы, касающиеся критериев отбора и необходимости возможного продления, а также вопросы, касающиеся иных форм поддержки, таких как консультирование стран по вопросам подготовки и представления обоснованных заявок. Он отметил, что деятельность и поддержка ЦФК по-прежнему осуществляются в соответствии с проектным документом ЦФК-2 и что просьбы о внесении изменений будут учтены при проведении промежуточной оценки ЦФК-2. Он призвал членов обратиться в Секретариат ЦФК для обсуждения любых конкретных проблем и заверил их в том, что секретариат ЦФК всецело привержен делу совершенствования данной программы. Он проинформировал о региональных учебных курсах, которые планируется провести в 2023 году в странах, имеющих право на получение помощи. В заключение Секретариат ЦФК призвал страны-доноры увеличить взносы на нужды ЦФК, с тем чтобы удовлетворить растущее число просьб об оказании помощи.
208. Представитель ФАО отметил, что главной задачей ЦФК является предоставление странам возможности принимать более эффективное участие в работе Кодекса, и призвал членов обращаться непосредственно в ФАО и ВОЗ с другими запросами, касающимися развития потенциала, например использования инструмента для оценки систем контроля пищевых продуктов.

Заключение

209. Комиссия:
 - i. поддержала выводы 83-й сессии Исполнительного комитета и выразила благодарность ФАО и ВОЗ за неизменную поддержку, оказываемую Комиссии "Кодекс Алиментариус", ее комитетам и членам и, в частности, проводимой ею работе по таким вопросам, как:

- a. снижение риска развития УПП, имеющей пищевое происхождение;
 - b. оценка рисков, связанных с пищевыми продуктами, включая съедобные морские водоросли, с учетом длительного опыта их потребления в некоторых странах;
 - c. потенциальные риски, в том числе связанные с микропластиком;
 - d. обзор и применение руководства по традиционным продовольственным рынкам; и
 - e. вопросы, связанные с питанием, включая сокращение потребления натрия и отказ от использования трансжирных кислот;
- ii. призвала ФАО и ВОЗ продолжать сотрудничество при осуществлении приоритетов ФАО в области безопасности пищевых продуктов и Глобальной стратегии ВОЗ по безопасности пищевых продуктов, в том числе в рамках Четырехстороннего совместного плана действий "Единое здоровье" и предусмотренного им направления действий по обеспечению безопасности пищевых продуктов, принимая во внимание мандаты и экспертные знания и опыт обеих организаций;
 - iii. признала практическую полезность для членов Кодекса мероприятий по развитию потенциала и повышению осведомленности, в том числе проводимых в виртуальном формате; поддержала дальнейшее использование виртуальных средств в рамках комплексного подхода к развитию потенциала, адаптированного к конкретным условиям и целям; положительно восприняла информацию, представленную бенефициарами ЦФК; отметила важную роль ЦФК в обеспечении более деятельного участия развивающихся стран в работе Кодекса; призвала все удовлетворяющие критериям страны подавать заявки на получение помощи по линии ЦФК; отметила необходимость разработки подходов, которые позволят сохранить полученные от проектов ЦФК выгоды после их завершения; и
 - iv. приняла к сведению обеспокоенность членов в связи с критериями отбора, установленными в рамках проектов ЦФК.

НАЗНАЧЕНИЕ КООРДИНАТОРОВ (пункт 10 повестки дня)²⁷

210. Секретариат Кодекса проинформировал Комиссию о том, что со времени проведения ее 43-й сессии состоялись сессии четырех региональных координационных комитетов ФАО/ВОЗ, а именно: Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Европе (май 2022 года), Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Африке (сентябрь 2022 года), Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Азии (октябрь 2022 года) и Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Латинской Америке и Карибскому бассейну (октябрь 2022 года). Секретариат Кодекса далее информировал Комиссию, что координационные комитеты по Африке, Азии и Латинской Америке и Карибскому бассейну выдвинули кандидатуры действующих координаторов, а именно Уганды, Китая и Эквадора, для назначения на новый срок.
211. Секретариат Кодекса также проинформировал Комиссию о том, что проведение сессий координационных комитетов ФАО/ВОЗ по Северной Америке, по юго-западной части Тихого океана и по Ближнему Востоку запланировано на 2023 год.
212. Секретариат Кодекса сообщил, что Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Европе рекомендовал назначить Германию в качестве нового координатора, однако учитывая, что Германия в настоящее время является членом Исполнительного комитета от Европы, избранным на географической основе, в соответствии с пунктом 1 правила V РП она не может одновременно выполнять обязанности координатора.
213. Делегация Германии проинформировала Комиссию, что после назначения в качестве координатора она освободит должность члена Исполнительного комитета по Европе.
214. Секретариат Кодекса принял к сведению, что после назначения Германии в качестве координатора по Европе должность члена Исполнительного комитета от Европы, избираемого на географической основе, станет вакантной. С учетом этого Комиссии будет предложено выдвинуть кандидатуру и избрать нового члена от Европы вместо Германии на оставшуюся часть второго срока ее полномочий.

Заключение

215. В соответствии с пунктом 2 правила IV Регламента Комиссии и по представлению координационных комитетов на должность координаторов на период с окончания 45-й сессии Комиссии и до окончания первой после следующей сессии соответствующего координационного комитета ФАО/ВОЗ очередной

²⁷ CX/CAC 22/45/17

сессии Комиссии, которой, согласно текущим планам, должна стать ее 47-я сессия (2024 год), были назначены на первый/второй срок следующие члены Комиссии:

- Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке: Уганда (назначение на второй срок)
- Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Азии: Китай (назначение на второй срок)
- Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Европе: Германия (назначение на первый срок)
- Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Латинской Америке и Карибскому бассейну: Эквадор (назначение на второй срок).

216. Председатель выразил благодарность Уганде, Китаю и Эквадору за успешную и продуктивную работу, несмотря на трудности, с которыми оказалось сопряжена работа в качестве координаторов в период пандемии COVID-19, и пожелал им успехов в течение второго срока их полномочий. Он также приветствовал Германию в качестве нового координатора по Европе и пожелал ей успехов. Председатель также поблагодарил Казахстан за проделанную им в течение двух сроков работу в качестве координатора по Европе и за доведение мнений всех стран региона до сведения Исполнительного комитета и Комиссии.

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ ЕВРОПЫ

217. В связи с назначением Германии координатором по Европе и оставлением ею должности члена Исполнительного комитета от Европы, избранного на географической основе, Комиссия избрала Финляндию членом от Европы на оставшуюся часть срока полномочий (до окончания 46-й сессии Комиссии).

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (пункт 11 повестки дня)²⁸

218. Комиссия избрала следующих должностных лиц на срок полномочий с окончания нынешней сессии и до окончания следующей очередной (46-й) сессии Комиссии:

- | | |
|----------------------------------|---|
| Председатель: | г-н Стив Уирн (Соединенное Королевство) |
| Заместители Председателя: | г-н Аллан Азегеле (Кения) |
| | г-н Радж Раджасекар (Новая Зеландия) |
| | г-н Диего Варела (Чили) |

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СТРАН, ОТВЕЧАЮЩИХ ЗА НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОДЕКСА (пункт 12 повестки дня)²⁹

219. Председатель выразил признательность странам-членам, отвечающим за назначение председателей вспомогательных органов Кодекса, за их неустанные усилия по обеспечению проведения сессий и совещаний Кодекса в виртуальном формате.

Заключение

220. Комиссия подтвердила перечень стран, отвечающих за назначение председателей вспомогательных органов Кодекса, приведенный в документе СХ/САС 22/45/19.

Шестидесятая годовщина учреждения Комиссии "Кодекс Алиментариус": 1963–2023 годы (пункт 13 повестки дня)³⁰

221. Секретариат Кодекса представил информацию о ходе подготовки к празднованию шестидесятой годовщины учреждения Комиссии "Кодекс Алиментариус" в период после завершения 44-й сессии Комиссии, отметив, что старшее руководство ФАО рекомендовало не ограничивать празднование этого события конкретным днем, а провести ряд посвященных ему мероприятий в течение всего года. Секретариат вновь подчеркнул, что членам и наблюдателям необходимо активно участвовать в организации мероприятий, в том числе в рамках региональных групп Кодекса, и просил их представить обновленную информацию и материалы об их планах по празднованию этого события.

222. В ходе обсуждений члены выразили готовность и энтузиазм отпраздновать 60-ю годовщину учреждения Кодекса на региональном, национальном и международном уровнях и в различных форматах, как в официальном, так и в неофициальном. Делегации изложили идеи, предполагающие участие всех представителей продовольственной цепочки, и планы по налаживанию взаимодействия с молодежью, представителями научных кругов, промышленности, сельского хозяйства,

²⁸ СХ/САС 22/45/18, CRD31 (Доминиканская Республика)

²⁹ СХ/САС 22/45/19

³⁰ СХ/САС 22/45/20, CRD31 (Доминиканская Республика), CRD32 (Индонезия).

потребителями, средствами массовой информации и правительствами, в том числе на уровне министров. В связи с проведением в 2023 году Всемирного дня безопасности пищевых продуктов, темой которого станет разработка стандартов, была отмечена целесообразность увязки планируемых мероприятий с этим праздничным мероприятием, проводимым по линии ООН.

223. Кроме того, широкую поддержку получило предложение особо отметить тех членов и экспертов, чья карьера на протяжении длительного времени была связана с Кодексом и руководством его работой.
224. Члены и наблюдатели привели предложили ряд тем, которым, по их мнению, в рамках празднования 60-й годовщины учреждения Комиссии следует уделить особое внимание, а именно: углубление понимания управления рисками; контроль за безопасностью пищевых продуктов; здравоохранение и продовольственные рынки; соблюдение политики и правил в области безопасности пищевых продуктов; анализ успешного применения стандартов Кодекса; и безопасность пищевых продуктов и здоровье человека.
225. По мнению Секретариата, в рамках празднования 60-й годовщины учреждения Кодекса странам настоятельно рекомендуется корректировать соответствующие мероприятия с учетом местных реалий и национальных приоритетов в области безопасности пищевых продуктов.
226. Помимо запланированных мероприятий, перечисленных в документе СХ/САС 22/45/20, Секретариат выразил пожелание во взаимодействии с членами подготовить тематические исследования, посвященные применению текстов Кодекса и их адаптации к национальным условиям, а также продолжить работу по совершенствованию визуального оформления публикаций Кодекса и модернизации веб-сайта.
227. Один наблюдатель призвал членов быть честными в своих оценках достижений Кодекса, признавая не только его успехи, но и проблемы и риски.

Заключение

228. Комиссия:
 - i. приняла к сведению представленную Секретариатом информацию и планы по проведению праздничных мероприятий, в подготовке которых участвуют как Секретариат, так и члены;
 - ii. призвала членов и наблюдателей принять активное участие в праздновании и поделиться информацией о своих планах и мероприятиях напрямую и/или через Секретариат Кодекса; и
 - iii. настоятельно призвала членов наладить информационно-пропагандистскую работу на всех уровнях в целях обеспечения максимально широкого участия в торжествах и распространения информации о работе Кодекса.

УЧАСТИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В КАЧЕСТВЕ СОВЕТНИКА ЧЛЕНА ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" ОТ ЕВРОПЫ (пункт 14.1 повестки дня)³¹

Введение

229. Представитель Управления по правовым вопросам ФАО, выступая от имени управлений по правовым вопросам ФАО и ВОЗ, напомнил, что на 78-й и 79-й сессиях Исполнительного комитета (в феврале и июле 2020 года) член от Северной Америки обратила внимание Исполнительного комитета на участие в сессиях ЕС в качестве советника члена от Европы и просила управления по правовым вопросам ФАО и ВОЗ пояснить, не противоречит ли это положениям Руководства по процедуре и добровольному заявлению ЕС от 2003 года касательно его участия в сессиях Исполнительного комитета. В ответ на это на 79-й сессии Исполнительного комитета представитель управлений по правовым вопросам ФАО и ВОЗ отметила, что любое решение по данному вопросу должны принимать сами члены Кодекса, учитывая, что в правилах Кодекса ничего не говорится о праве ЕС на участие в сессиях Исполнительного комитета, и принимая во внимание соответствующее заявление ЕС.
230. Поскольку этот вопрос был поднят во время пандемии COVID-19 и требовал изучения архивов организаций, управления по правовым вопросам ФАО и ВОЗ пообещали подготовить документ,

³¹ СХ/САС 22/45/21

освещающий правовые аспекты данной проблемы, чтобы помочь членам принять решение по этому вопросу на следующей очной сессии Комиссии, каковой является настоящая сессия.

231. Представитель пояснил, что в первой части документа приводится справочная информация, в том числе описание сложившейся со временем практики участия организаций-членов в заседаниях руководящих органов ФАО и Кодекса.
- В пункте 13 говорится о том, что в Регламенте Комиссии "Кодекс Алиментариус" существует пробел в части права организаций-членов участвовать в сессиях Исполнительного комитета, поскольку речь в нем идет лишь о праве организации-члена участвовать в рассмотрении вопросов в рамках своей компетенции на заседаниях Комиссии или ее вспомогательных органов без конкретного упоминания Исполнительного комитета.
232. Представитель далее напомнил, что:
- Комитет ФАО по уставным и правовым вопросам (КУПВ) изучил вопрос о праве ЕС на участие в сессиях Исполнительного комитета на своей 74-й сессии в 2002 году и счел необходимым провести обзор функций Исполнительного комитета с целью установить, может ли он быть приравнен к Совету ФАО, отметив, что этот вопрос "должен рассматриваться Комитетом Кодекса по общим принципам [ССГР] и, в итоге, Комиссией";
 - после того как вопрос был рассмотрен КУПВ, на 18-й сессии ССГР в 2003 году наблюдатель от Европейского сообщества представил заявление касательно участия ЕС в работе Исполнительного комитета, которое приводится в пункте 18 документа³²;
 - согласно документации управлений по правовым вопросам, Комиссия не выражала какой-либо позиции в отношении заявления ЕС от 2003 года;
 - в соответствии с практикой, сложившейся с тех пор как в 2003 году ЕС представил свое заявление, ЕС не участвует в сессиях Исполнительного комитета в качестве члена, однако сотрудники Европейской комиссии иногда присутствуют на его сессиях в качестве советников члена от Европы (в 2012, 2013 и 2014 годах, а также на недавних сессиях в 2020 и 2021 годах).
233. Представитель пояснил, что во второй части документа изложены актуальные правила, согласно которым:
- состав делегаций является предметом суверенных прав, т.е. каждый член имеет право принимать решения по составу своей делегации, частью которой являются и советники (пункт 1 правила III ОПО, пункт 1 статьи V Устава ФАО, а также пункты 4 и 5 правила VI Регламента Комиссии);
 - в отношении Комиссии "Кодекс Алиментариус" ССГР уточнил, что суверенное право члена выбирать своих советников обусловлено двумя ограничениями: советники должны представлять ту же географическую зону, а их число не должно превышать двух;
 - что же касается их функций, то согласно актуальным правилам (пункт 5 правила VI и пункт 1 правила VIII Регламента Комиссии), советники присутствуют на сессии в составе делегации члена и не имеют никакого иного статуса и никаких иных прав.

234. Представитель далее пояснил, что Управления по правовым вопросам ФАО и ВОЗ признали, что вопрос о присутствии ЕС в качестве советника члена от Европы и более широкий вопрос о праве ЕС на участие в сессиях Исполнительного комитета разграничены недостаточно четко.
235. Тщательно изучив справочные материалы, а также все актуальные правила и практику, сложившуюся в ФАО и Комиссии "Кодекс Алиментариус", управления по правовым вопросам ФАО и ВОЗ пришли к выводу, что окончательное решение по обоим вопросам должно приниматься членами Комиссии.

Обсуждение

236. Члены, взявшие слово, положительно оценили представленный документ, особенно разъяснения касательно того, советники входят в состав делегации члена и что выбор советников является суверенным правом члена с двумя упомянутыми выше ограничениями (советники должны представлять ту же географическую зону, а их число не должно превышать двух). Они также положительно оценили подтверждение того, что члены Исполнительного комитета, избранные на географической основе от региона Европы, которых ранее сопровождал советник из Европейской

³² СХ/САС 22/45/21, пункт 18

комиссии, действовали в соответствии с правилами Комиссии "Кодекс Алиментариус". Один из членов просил Комиссию подтвердить эти правила.

Заключение

237. Комиссия приняла к сведению заключения управлений по правовым вопросам ФАО и ВОЗ, приведенные в пунктах 27–30 документа СХ/САС 22/45/21.

**СПИСОК УЧАСТНИКОВ
LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES**

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
PRÉSIDENT
PRESIDENTE**

Mr Steve Wearne
Chairperson of the Codex Alimentarius Commission
UK Food Standards Agency
United Kingdom

**ЗАМЕСТИТЕЛИ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
VICE-CHAIRPERSONS
VICE-PRÉSIDENTS
VICEPRESIDENTES**

Dr Allan Azegele
Senior Deputy Director of Veterinary Services
Ministry of Agriculture and Livestock Development Kenya

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager
Ministry for Primary Industries
New Zealand

Mr Diego Varela
Secretario Ejecutivo
Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad Alimentaria, ACHIPIA
Ministerio de Agricultura
Chile

**ГОСУДАРСТВА И ОРГАНИЗАЦИИ – ЧЛЕНЫ
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

АЛБАНИЯ

Mr Anton Koliqi
Deputy Permanent Representative
Embassy of Albania

АЛЖИР

Dr Hanane Bedjaoui
Enseignante-chercheur
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la
Recherche Scientifique
Biskra

Mr Nourreddine Haridi
Sous-Directeur de la Normalisation des produits
alimentaires
Ministère du Commerce
Alger

Ms Hassani Zahra
Enquêteur Principal en Chef de la répression des
Fraudes
Ministère du Commerce
Alger

АНГОЛА

Dr Joaquin Pereira Da Gama
Commercial Attaché (Counsellor) of the Permanent
Mission of Angola in Geneva
Angola

АНТИГУА И БАРБУДА

Mrs Solange Baptiste
Manager Information Services
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
St. John's

АРГЕНТИНА

Eng Gabriela Alejandra Catalani
Punto Focal del Codex de Argentina
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Mr Carlos Cherniack
Representante Permanente ante FAO
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
Roma

Mrs María Julia Geraci
Jefa del Departamento de Rectoría en Normativa
Alimentaria para la Evaluación del Riesgo
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Eng Maria Alejandra Larre
Asesora Técnica Punto Focal del Codex
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Mr Claudio Magno
Técnico Profesional
INAL

Mrs Mariana Parodi

Asesora Técnica Punto Focal Codex
Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

АВСТРАЛИЯ

Ms Nicola Hinder
A/G Deputy Secretary, Agricultural Trade Group
Australian Government
Canberra, ACT

Mr Steve Crossley
Director – International Affairs and Dietary
Exposure Assessment
Australian Government
Canberra

Mrs Sandra Cuthbert
CEO
Australian Government
Canberra

Mr Scott Mersch
Director - Codex Australia
Australian Government
Canberra

Dr Anna Somerville
Assistant Secretary, Export Standards Branch
Australian Government
Canberra, ACT

АВСТРИЯ

Mrs Karin Gromann
Head of Unit
Federal Ministry Social Affairs, Health, Care and
Consumer Protection
Vienna

Mrs Bettina Brandtner
Codex Contact Point
Ministry of Agriculture, Forestry, Regions and Water
Management
Vienna

Mrs Lisa-Maria Urban
Senior Expert
Federal Ministry of Social Affairs, Health, Care and
Consumer Protection - Austria
Vienna

АЗЕРБАЙДЖАН

Mr Fuad Mardiyev
CCP
Food Safety Agency of the Republic of Azerbaijan
Baku

Mr Ramazan Nabiyev
Head
Food Safety Agency of the Republic of Azerbaijan
Baku

БАГАМСКИЕ ОСТРОВА

Dr Patricia Johnson
Director

Bahamas Agricultural Health and Food Safety
Authority (BAHFSA)
Nassau

Dr Patricia Symonette
Chairperson
Bahamas Agricultural Health and Food Safety
Authority
Nassau

БАХРЕЙН

Mr Faisal Al-sari
Chief of Food control Section
Ministry of Health
Manama

Mr Ali Alhayki
Chief of Standards Development & Metrology
Ministry of Industry and Commerce
Manama

Mrs Fatima Isa
Head Standards Development
Ministry of Industry and Commerce
Manama

Mr S. Ali Shubbar Jawad
Director, Testing & Metrology
Ministry of Industry and Commerce
Manama

БАНГЛАДЕШ

Mr H.E. Md. Shameem Ahsan
Ambassador and Permanent Representative of
Bangladesh
Embassy of Bangladesh
Rome

Mr Md Al Amin
Economic Counsellor & Alternate Permanent
Representative (APR) to FAO, IFAD & WFP
Bangladesh Embassy
Rome

БАРБАДОС

Mr Dwaine A Inniss
First Secretary
Permanent Mission of Barbados to the United
Nations Office and Other International
Organisations
Geneva

Mrs Cheryl Lewis
Technical Officer
Barbados National Standards Institution
St. Michael

Dr Beverley Patricia Wood
Director
Government Analytical Services Laboratory
St. Michael

БЕЛАРУСЬ

Mrs Ekaterina Fedorenko
Deputy Director for practical and sanitary-
epidemiological supervision
Republican Unitary Enterprise "Scientific Practical
Centre of Hygiene"
Minsk

Mr Kiryl Piatrouski
Perm. Rep.
Embassy of Belarus

Mrs Iryna Dalakishvili
Head of the department of food hygiene
Republican Center for Hygiene, Epidemiology and
Public Health
Minsk

Mrs Hanna Sandul
Head, Unit for International Cooperation
Department of Veterinary and Food Supervision
Department of Veterinary and Food Supervision
Minsk

Mrs Tatsiana Osipava
junior researcher
Scientific-Practical Centre of Hygiene.
Minsk

БЕЛЬГИЯ

Mr Carl Berthot
General Advisor
FPS public health, food chain safety and
Environment
Brussels

БЕЛИЗ

Dr Natalie Gibson
Laboratory Administrator/Deputy Director
Belize Agricultural Health Authority
Belize

БЕНИН

Mr Eusèbe Agbangla
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs

Mr Egnon Jacques Houngbenou Houngla
Directeur de l'Alimentation et de la Nutrition
Appliquée
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la
Pêche
Porto-Novo

БОЛИВИЯ (МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО)

Ms Sonia Brito Sandoval
Perm Rep Bolivian Embassy
Bolivian Embassy

БОТСВАНА

Mrs Esther Rugara
Principal Scientific Officer - Food Safety
Ministry of Health
Gaborone

Ms Lephutshe Ada Senwelo
Codex Contact Point
Ministry of Health
Gaborone

Dr Pamela Smith- Lawrence
Director Health Service
Ministry of Health
Gaborone

БРАЗИЛИЯ

Mr Igor Moreira Moraes
Third Secretary
Ministry of Foreign Affairs

Ms Gabriella Calixto Da Silva Guedes Nicacio
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and
Technology

Mr Andre Luis De Sousa Dos Santos
Chair of the Brazilian Codex Alimentarius
Committee
National Institute of Metrology, Quality and
Technology - Inmetro
Rio de Janeiro

Mr Tiago Lanius Rauber
Specialist on Regulation and Health Surveillance
Brazilian Health Regulation Agency (ANVISA)
Brasília

Mr Rafael Vinicius G. C. Lima
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and
Technology

Mr Fábio Meira De Oliveira Dias
Counselor, Alternate Permanent Representative of
Brazil to FAO, IFAD and WFP
Ministry of Foreign Affairs

Ms Maria Aparecida Menssor
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and
Technology - Inmetro

Mr Alexandre Novachi
Regulatory and Scientific Affairs Director
Brazilian Food Industry Association
São Paulo

Mr Diogo Penha Soares
Health Regulation Expert
Brazilian Health Regulation Agency
Brasília

Ms Fernanda Rodrigues Spinelli
Consultant
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Brasília

Mr Paulo Roque Silva
Researcher
National Institute of Metrology, Quality and
Technology - Inmetro

Mr Marlos Schuck Vicenzi
Coordinator for Regulatory Matters - Wines and
Beverages
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Brasilia

Mr Cesar Augusto Vandesteem Junior
Auditor Fiscal Federal Agropecuário
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply –
MAPA
Brasilia

БОЛГАРИЯ

Dr Galya Kostadinova

Head of department "Food safety"
Ministry of Agriculture
Sofia

Mr Ivo Mouskourov
Minister Plenipotentiary, Permanent Representative
Designate of the Republic of Bulgaria to FAO
Permanent Representative of the Republic of
Bulgaria to FAO
Roma

Mrs Petia Tasseva
State expert
Ministry of Agriculture
Sofia

БУРКИНА-ФАСО

Mr Dominique Ouedraogo
Ingénieur Agronome
Ministère en charge de l'Agriculture
Ouagadougou

Mrs Estelle Bambara
Director of Nutrition
Ministry of Health
Ouagadougou

Mr Nouhoun Assane Bonkougou
Membre Comité National Codex
Direction de la Protection des Végétaux et du
Conditionnement

Dr Diakalia Son
Membre Comité National Codex
Direction de la Protection des Végétaux et du
Conditionnement
Ouagadougou

Mr Aristide Batoury Thiombiano
Membre Comité National Codex
Ambassade du Burkina Faso à Rome

Mr Alfred Benjamin Patindé Tiendrebeogo
Membre Comité National Codex
Ambassade du Burkina Faso à Rome

БУРУНДИ

Mr Ntahomvukiye Celestin
CCP
Bureau Burundais de Normalisation et Contrôle de
la Qualité (BBN)
Bujumbura

Ms Sindayirwanya Beatrice
Codex Forum Member
Private Sector
Bujumbura

Mr Nsengiyumva Dismas
Consultant
Private Sector
Bujumbura

Mr Rudaragi Désire
Secretary of National Codex Forum
Bureau Burundais de Normalisation
Bujumbura

Ms Nimbona Pelagie
Codex Forum Member
CNTA

Bujumbura

Ms Eric Ruracenyeka
Codex Forum Member
Burundi Bureau of Standards
Bujumbura

КАБО-ВЕРДЕ

Mr Edson Dos Santos
Director
ERIS
Praia

Ms Patrícia Alfama
Administradora Executiva
ERIS
Praia

КАМЕРУН

Mr Charles Booto A Ngon
Directeur Général de l'ANOR
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mr Jean Pierre Foka
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mr Awal Mohamadou
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mr Medi MOUNGUI
Ambassade du Cameroun
Rome

Mr Pouedogo Pouedogo
Attaché
Services du Premier Ministre
Yaoundé

Mr Idriss Seyi
Sous-directeur du Budget
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mrs Colette Wolimoum épse Booto à Ngon
chef de la Cellule Femmes et Normalisation
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mr Indongo Yves Laret
Directeur du Développement de la Qualité
Ministère des Mines, de l'industrie et du
développement Technologique
Yaoundé

КАНАДА

Ms Meghan Quinlan
Manager, Bureau of Policy, Interagency and
International Affairs
Health Canada
Ottawa

Mrs Kathy Twardek
Director
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Mrs Julie Emond
Alternate Permanent Representative

Permanent Mission of Canada to the Food and
Agriculture Agencies of the U.N.
Rome

Mr Jason Glencross
International Policy Analyst
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Nancy Ing
Senior Advisor
Health Canada
Ottawa

Ms Samantha Kieffer
Trade Policy Analyst
Agriculture and Agri-Food Canada
Ottawa

Mrs Alison Wereley
Senior Policy Analyst
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

ЧАД

Prof Soudy Imar Djibrine
Focal Point Codex Chad, DG CECOQDA
Food Quality Control Center Of Chad
Njamena

ЧИЛИ

Ms Cassandra Pacheco Vásquez
Punto de Contacto del Codex
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad
Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Javier Gorostegui
Primer Secretario, Representante adjunto de Chile
ante FAO
Ministerio de Relaciones Exteriores
Roma

Ms Karla Carmona Araya
Asesora Técnica
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad
Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Moisés Leiva
Gerente de Alimentos
Chilealimentos
Santiago

Ms Roxana Vera
Jefa del Subdepartamento de Acuerdos
Internacionales.
Departamento de Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Jorge Carvajal
Profesional Subdepartamento de Acuerdos
Internacionales
Departamento de Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura

Santiago

Ms Claudia Espinoza
Profesional subdepartamento de Acuerdos Internacionales
Departamento de Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Claudio Núñez
Profesional Subdepartamento de Acuerdos Internacionales
Departamento de Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mrs Lorena Delgado Rivera
Encargada Laboratorio Biotoxinas
Instituto de Salud Pública (ISP)
Ministerio de Salud
Santiago

Mrs Javiera Cornejo Kelly
Directora del Laboratorio de Inocuidad Alimentaria,
Universidad de Chile
Santiago

Ms Mónica Rojas
Jefa Asuntos internacionales
Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura
(SERNAPESCA)
Ministerio de Economía, Fomento y Turismo
Valparaíso

КИТАЙ

Dr Yongxiang Fan
Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Beijing

Mr Jingen Cheng
Director of Department
Department of Agro-products Quality and Safety,
MARA, P.R.C
Beijing

Mr Guoqiang Gong
Deputy Director
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Dr Wing Kin Chu
Agricultural Officer (Risk Assessment)
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Ms Ho Yan Chung
Scientific Officer (Standard Setting)⁴
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Mrs Tao Ding
First Secretary
Ministry of Commerce, China

Beijing

Mr Huabing Feng
Senior Veterinarian
Bureau of Animal Husbandry and Veterinary, MARA
Beijing

Mrs Fang Gao
Deputy Division Director
Center for Agro-Food Quality & Safety, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs, P.R.China
Beijing

Prof Haihong Hao
Professor
Huazhong Agricultural University
Wuhan

Mrs Xin Hao
Senior Engineer
Science and Technology Research Center of China
Customs
Beijing

Mrs Lihua Hao
Associate Professor
China Institute of Veterinary Drug Control
Beijing

Mrs Yajing He
Associate professor
Chinese academy of fishery sciences
Beijing

Mr Yang Jiao
Senior Engineer
International Inspection and Quarantine Standards
and Technical Regulations Research Center of
General Administration of Customs
Beijing

Dr Xiaoxi Ju
Researcher
Municipal Affairs Bureau, Macao SAR
Macao SAR

Ms Chin Man Ku
Technician
Municipal Affairs Bureau, Macao SAR
Macao SAR

Ms Xiaoxu Li
Manager
China National Light Industry Council
Beijing

Ms Chang Li
Agronomist
Center for Agro-Food Quality & Safety, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs, P.R.China
Beijing

Mr Xianming Liang
Deputy director, Division of Pharmaceutical
Evaluation
China Institute of Veterinary Drug Control Center for
Veterinary Evaluation, (MARA)
Beijing

Dr Wen Liu
Researcher
China National Institute of Standardization

Beijing

Mr Guangyang Liu
Professor
Institute of Vegetables and Flowers, Chinese
Academy of Agricultural Sciences
Beijing

Mr Zhen Lu
Section Director
China General Chamber of Commerce
Beijing

Mrs Changyao Luo
Office Assistant
China National Center for Food Safety Risk
Assessment (CFSA)
Beijing

Mrs Hanyang Lyu
Research Assistant
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Beijing

Dr Fei Ma
Associate Professor
Oil Crops Research Institute, Chinese Academy of
Agricultural Sciences
Wuhan

Dr Chi-cheung Henry Ng
Principal Medical Officer (Risk Management)
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Prof Weili Shan
Professor/Deputy Director General
Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry
of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Mr Gensheng Shi
Investigator
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Dr Xinyang Sun
Assistant Professor
Foreign Affair Dept., NAFRA
Beijing

Dr Changpo Sun
Chief Engineer
Standards and Quality Center of National Food and
Strategic Reserves Administration
Beijing

Mr Tao Sun
Assistant Professor
Chinese Academy of Fishery Sciences
Beijing

Dr Jing Tian
Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Beijing

Mr Zhong Wan
Staff member
Standards and Quality Center of National Food and
Strategic Reserves Administration
Beijing

Mr Xiaofeng Wang
Investigator
State Administration for Market Regulation
Beijing

Dr Zeying Wu
Engineer
Rural Energy and Environment Agency, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs
Beijing

Dr Xingjun Xi
Researcher
China National Institute of Standardization
Beijing

Mr Donghui Xu
Professor
The Institute of Vegetables and Flowers, Chinese
Academy of Agriculture Sciences
Beijing

Mr Xuewan Xu
Second Level Researcher
Department of Agro-products Quality and Safety,
MARA, P.R.C

Prof Guibiao Ye
Professor/Director, Chair of CCPR
Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry
of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Dr Yan Zhang
Division Director
Standards and Quality Center of National Food and
Strategic Reserves Administration
Beijing

Mrs Yujie Zhang
Senior Veterinarian
China Institute of Veterinary Drug Control
Beijing

Mrs Hongjing Zhao
Associate Professor of Pharmacy
Center for Food Evaluation, State Administration for
Market Regulation
Beijing

Mrs Guangyan Zhu
Professor
Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry
of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Mr Zewen Zhu
Division Director
Department of Agro-products Quality and Safety,
MARA, P.R.C
Beijing

Mr Huiqian Zhuang
Assistant Agronomist, CCPR Secretariat
Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry
of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)

Beijing

КОЛУМБИЯ

Mrs Lorena Aydee Herreño Tellez
Asesora
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Bogotá

Eng Blanca Cristina Olarte Pinilla
Profesional especializada
Ministerio de Salud y Protección Social
Bogotá

Eng Miguel Ángel Rincón Barrera
Asesor
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Bogotá

Mr Juan Camilo Saretzki-Forero
Ministro Consejero
Embajada de Colombia en Italia

Eng Norma Constanza Soto Tarquino
Profesional especializada
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos – INVIMA

Ms María Claudia Jiménez Moreno
Profesional Especializado
Coordinadora grupo Técnico de IVC de Alimentos y Bebidas
Dirección Alimentos y Bebidas - Invima

КОМОРСКИЕ ОСТРОВА

Mr Ahmed Mze Ali Said Gamao
Point Focal National de la convention de Codex Alimentarius
Gouvernement
Comore

ОСТРОВА КУКА

Mr Ngatoko Ta Ngatoko
Director
Ministry of Agriculture
Rarotonga

Mr Benjamin Ross
Australian Embassy
Rome

КОСТА-РИКА

Mrs Amanda Lasso Cruz
Asesor Codex
Ministerio de Economía Industria y Comercio
San José

Mrs Luisa María Díaz Sánchez
Directora
Ministerio de Economía Industria y Comercio
San José

Mrs Melina Flores Rodríguez
Asesor Codex
Ministerio de Economía Industria y Comercio
Tibás

Mrs Carla Sierra Zúñiga
Representante Permanente Alternativa
Misión Permanente de Costa Rica ante los Organismos de las Naciones Unidas

Mr Federico Zamora Cordero
Embajador
Misión Permanente de Costa Rica ante los Organismos de las Naciones Unidas

ХОРВАТИЯ

Mrs Nika Jiroušek Balen
Head of Department
Ministry of Agriculture of the Republic of Croatia
Zagreb

КУБА

Dr Nancy Fernández Rodríguez
Directora General
Oficina Nacional de Normalización
La Habana

Ms Mariela Cue Ladrón De Guevara
Directora
Ministerio Comercio Exterior y la Inversión Extranjera
La Habana

Mrs Damaiky Hernández Duarte
Directora
MINAL
La Habana

Mrs Mayra Martí Pérez
Jefa de departamento de higiene de los alimentos
Dirección Nacional de Sanidad Ambiental del Ministerio de Salud Pública
La Habana

Eng Mariana De Jesús Pérez Periche
Jefe
Ministerio de la Agricultura
La Habana

Mr Reinaldo Ruiz
Director de Calidad e Inocuidad
AZCUBA
La Habana

КИПР

Dr Annoula Kouppari
Chief Agricultural Officer
Ministry of Agriculture
Strovolos

ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Dr Dana Triska
Head of Unit
Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Prague

Mrs Lenka Bradacova
national expert
Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Prague 1

Mr Jiri Jilek
Counsellor
Embassy of the Czech Republic in Rome
Rome

Mrs Alena Triskova
national expert

Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Prague 1

КОТ-Д'ИВУАР

Prof Ardjouma Dembele
Président
Codex Alimentarius

Mrs Ténédja Coulibay
Directeur / Point de contact
Laboratoire national d'appui au développement de
l'agriculture
Abidjan

Mrs Adeline Gale
Sous-Directeur / Assistante du Point de Contact
Ministère de l'Agriculture et du Développement
Rural/ CNCA-CI
Abidjan

Dr Adjoumani Koffi
Représentant Permanent Adjoint
Représentation Permanente FAO, FIDA, PAM
Rome

КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Mr Kim Chon Gil
Deputy Permanent Representative to the UN
Agencies in Rome
DPR Korea Embassy in Italy

Mr Jon Kyong Dok
Alternative Representative to the UN Agencies in
Rome
DPR Korea Embassy in Italy

ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО

Dr Jean Marie Olenga Yuma
Chargé de communication Codex
Secretariat Technique Comité National
Kinshasa

ДАНИЯ

Mr Jens Therkel Jensen
Senior Advisor, Division of International
Cooperation
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
Glostrup

Mrs Susanne Kofoed
Special Adviser
Danish Veterinary and Food Administration

ДЖИБУТИ

Mr Mouharam Fouad Abdallah
Directeur
Ministère du Commerce
Djibouti

ДОМИНИКА

Ms Mara P. Abraham
Programme Manager - Standards Development
Dominica Bureau of Standards
Roseau

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Mrs Julia Vicioso
Ministra Consejera, Representante Alternativa
Misión Permanente República Dominicana
Roma

Dr Svetlana Afanasieva
Coordinadora del programa de fortificación de
alimentos.
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Santo Domingo, D.N.

Mrs Diana Infante Quinones
Consejera, Representante Alternativa
Misión Permanente República Dominicana FAO
Roma

Mrs Maria Cristina Laureano
First Secretary, Alternate Permanent
Representative
Permanent Mission of Dominican Republic to FAO,
IFAD and WFP
Rome

Dr Luís Martínez Polanco
Encargado departamento de alimentos
Dirección General Medicamentos, Alimentos y
Productos Sanitarios, en Ministerio de Salud
Pública
Santo Domingo, D.N.

Mrs Berioska Morrison
Ministra Consejera, Representante Alternativa
Misión Permanente República Dominicana
Roma

Mr Modesto Buenaventura Pérez Blanco
Coordinador Normas Alimenticias
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
(MSP)
Santo Domingo

Mrs Patricia Rodríguez
Consejera, Representante Alternativa
Misión Permanente República Dominicana
Roma

Mrs Moira Vargas
Consejera, Representante Alternativa
Misión Permanente República Dominicana
Roma

Mrs Larissa Veloz
Ministra Consejera, Representante Alternativa
Misión Permanente República Dominicana
Roma

ЭКВАДОР

Mr Rommel Aníbal Betancourt Herrera
Coordinador General de Inocuidad de Alimentos
Agencia de Regulación y Control Fito y
Zoosanitaria-AGROCALIDAD
Quito

Ms Daniela Vivero
Analista de certificación de producción primaria y
buenas practicas
Agencia de Regulación y Control Fito y Zoosanitario
- AGROCALIDAD
Quito

Mrs Tatiana Gallegos
Analista
Ministerio de Salud Pública

ЕГИПЕТ

Eng Hanan Ibrahim
Egyptian codex contact point & Manager of Food Standards dep.
Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
Cairo

Dr Hamdi Abdel Samei
Professor of Food Safety and Hygiene
Faculty of Veterinary Medicine
Benha University
AlKaluobia

Dr Reda Abdelgalil
Technical Affairs Manager
Chamber of Food Industries, Federation of Egyptian Industries
Cairo

Eng Zienab Mosad Abdelrazik Abdelrahman
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
Cairo

Eng Mohammed Abdl Fatah Abo Bakr
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization & Quality (EOS)
Cairo

Dr Nada Attia
Regulatory Affairs Manager
Danone Egypt
CAIRO

Eng Mariam Barsoum Onsy Barsoum
Food Standards Specialist
Egyptian Organization For Standardization and Quality (EOS)
Cairo

Eng Ahmed Eltoukhy
Scientific and Regulatory Affairs Manager
International Co. for Agro Industrial Projects (Beyti)
Cairo

Eng Osama Ghaith
Head of Quality, Production Research and Development Sectors
Alexandria Oil & Soap Co.
Alexandria

Mrs Reda Ismael
Technical Secretariat for Veterinary Drugs Committee
Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
Cairo

Dr Ahmed Ismail
Total Quality Manager
AFIA International Egypt
Suez

Dr Hend Mahmoud

Chief of Research and Lab. Director
QCAP lab, ARC, MALR
Cairo

Eng Noha Mohamed Atia
Food standards specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
Cairo

Mr Elshahat Selim
consultant
Chamber of food industries
Cairo

Eng Yasser Shazly
Regional Scientific & Regulatory Manager
MARS
Cairo

САЛЬВАДОР

Mrs Zaida Griselda Guzmán
Directora
Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
San Salvador

Mrs Claudia Patricia Guzmán
Jefa de Punto de Contacto Codex
Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
San Salvador

Mr Carlos Eduardo Sosa Escobar
Consejero y Representante Permanente Alterno Embajada de El Salvador acreditada en Italia Misión Permanente ante los organismos internacionales con sede en Roma
San Salvador

ЭСТОНИЯ

Ms Anneli Tuvike
Deputy Head of the Food Safety Department
Ministry of Rural Affairs
Tallinn

ЭСВАТИНИ

Mr Funwako Elias Dlamini
Deputy Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Manzini

Mrs Senteni Mamba
Environmental Health Officer
Ministry of Health
Mbabane

Ms Milargrosa Mondlane
Standard Development Officer
Eswatini Standard Authority
Matsapha

ЭФИОПИЯ

Dr Yoseph Legesse Assefa
NCC Chairman and Corporate Quality and Food Safety Manager
IES/National Codex Committee
Addis Ababa

ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ

Mr Zoltan Somogyi
Head of Unit
European Commission
Brussels

Mr Sebastien Goux
Deputy Head of Unit
European Commission
Brussels

Mr Risto Holma
Senior Administrator
European Commission
Brussels

Ms Judit Krommer
Administrator
European Commission
Brussels

Mr Jörg Roos
Counsellor
European Union External Action Service
Rome

Ms Irene Seipelt
EU Codex Contact Point
European Commission
Brussels

Ms Anna Szajkowska
Administrator
European Commission
Brussels

Mr Gijs Van Den Berg
Trainee
European Commission
Brussels

ФИДЖИ

Ms Susana Levula Tuivuya
Principal Economic Planning Officer
Ministry of Agriculture
Suva

Ms Claudia Grosso
Policy Adviser
New Zealand Embassy

ФИНЛЯНДИЯ

Dr Sebastian Hielm
Food Safety Director
Ministry of Agriculture and Forestry

Ms Anne Haikonen
Senior Ministerial Adviser, Legal Affairs
Ministry of Agriculture and Forestry

ФРАНЦИЯ

Mrs Céline Jurgensen
Ambassadrice, Représentante permanente
Représentation permanente de la France auprès
des Nations unies à Rome
Rome

Mr Jean-Luc Angot
Président du CCGP
Ministère de l'agriculture et de la souveraineté
alimentaire

Paris

Mr Robert Dautzenberg
Senior administrator
General Secretariat of the Council of the European
Union
Brussels

Mr Louis De Brondeau
Chargé de mission
Représentation permanente de la France auprès
des Nations unies à Rome
Rome

Mr Sylvain Fournel
Représentant permanent adjoint
Représentation permanente de la France auprès
des Nations unies à Rome
Rome

Mrs Léa Kvaternik
Attachée
Représentation permanente de la France auprès
des Nations unies à Rome
Rome

Mr Louis-Barthélémy Legoux
Attaché
Représentation permanente de la France auprès
des Nations unies à Rome
Rome

Mr Michel Leveque
Conseiller agricole
Représentation permanente de la France auprès
des Nations unies à Rome
Rome

Mr Charles Martins-Ferreira
Sous-directeur des affaires sanitaires européennes
et internationales
Ministère de l'agriculture et de la souveraineté
alimentaire
Paris

Mrs Laurence Moneron
Adjointe au chef de bureau
Ministère de l'économie et des finances
Paris

Mrs Camille Pineau
Adjointe à la cheffe du bureau des négociations
européennes et multilatérales (BNEM)
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

Mr Lucas Proust
Point de contact national Codex
SGAE
Paris

Mrs Andrée Sontot
Cheffe du secteur FAO & Codex Alimentarius
SGAE
Paris

Mr Volker Wachtler
Political administrator
General Secretariat of the Council of the European
Union
Brussels

ГАМБИЯ

Mr Mamadou Bah
Director General
Food safety and Quality Authority
Banjul

Mr Malang N Fofanna
Deputy Executive Director
National Nutrition Agency
Banjul

Mrs Bai Dodou Jallow
Director Scientific Affairs, FSQA
The Food safety and Quality Authority
Banjul

ГРУЗИЯ

Mr Zurab Chekurashvili
Head of the Agency
LEPL National Food Agency
Tbilisi

ГЕРМАНИЯ

Mr Niklas Schulze Icking
Head of Unit
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Ms Anne Beutling
Officer
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Dr Anja Brönstrup
Chair of Codex Committee on Nutrition and Foods
for Special Dietary Uses (CCNFSDU) Federal
Ministry of Food and Agriculture
Bonn

ГАНА

Mr Roderick Kwabena Daddey-Adjei
Deputy Chief Executive Officer
Food Division
Food and Drugs Authority
Accra

Mr Andrew Amankwah Lartey
Codex Contact Point Manager
Ghana Standards Authority
Accra

Mrs Yvonne Nkrumah
Deputy Chief Executive, Cooperate Services
Food and Drugs Authority
Accra

ГРЕЦИЯ

Mrs Dimitra Papadimitriou
Head of Nutrition and Food Standards Unit
Hellenic Food Authority (EFET)
Athens

Mrs Christina Argiropoulou
Counsellor for Economic and Commercial
Affairs/Deputy Representative of Greece to FAO,
WFP, IFAD
Embassy of Greece in Rome

ГРЕНАДА

Mr Anthony Hazzard
Environmental Health Officer
Ministry of Health, Wellness & Religious Affairs
St. George's

ГВАТЕМАЛА

Mrs Zenia Aguilar
Coordinadora Codex GT
MAGA
Guatemala

Mr Mario Álvarez
Programa de alimentos industrializados
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social

Ms Cecilia Cáceres Valdez
Primera Secretaria
MINEX

Ms Olga María Pérez Tuna
Ministra Consejera, Encargada de negocios, a.i.
MINEX

Mrs Úrsula Ixmucané Quintana Chavarría
Asesora Técnica
CACIF
Guatemala

ГВИНЕЯ-БИСАУ

Mr N'sum-ne Jose Mora
Point Contact de Comite National du Codex
Alimentarius et Directeur de Service de l'Information
et Communication
Institut National de la Recherche Agricole de la
Guinée-Bissau
Bissau

ГАЙАНА

Dr Ozaye Dodson
Director
Ministry of Health
Georgetown

Ms Tandeka Barton
Director
Government Analyst- Food and Drug Department

Ms Adele Pierre
Senior Plant Protection Officer
National Plant Protection Organisation

Ms Samathra Scott
Technical Officer 1
Guyana National Bureau of Standards

ГАИТИ

Mr Monorde Civil
Directeur
Bureau Haïtien de Normalisation (BHN)
Port-au-Prince

ГОНДУРАС

Ms Mirian Yamileth Bueno Almendarez
Directora Técnica de Inocuidad Agroalimentaria
SENASA
Tegucigalpa

ВЕНГРИЯ

Dr Attila Nagy

Director
National Food Chain Safety Office
Budapest

Mrs Krisztina Bakó-frányó
Officer
National Food Chain Safety Office
Budapest

Ms Dóra Egri
Assistant
Permanent Representation of Hungary to the UN
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

Ms Erika Simon
Head of department
Ministry of Agriculture
Budapest

Ms Rita Temesfalvi
Officer
Ministry of Agriculture
Budapest

ИНДИЯ

Mr Gopalakrishnan Suryanarayanan
Chief Executive Officer
Food Safety and Standards Authority of India
(FSSAI)
New Delhi

Dr Dinesh Singh Bisht
Scientist C
Spices Board
Mumbai

Mr Balaji G
Technical Officer
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Mr Rajeev Kumar Jain
Executive Director
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Mr Krishna Kumar Joshi
Head, Foods Division Regulatory Affairs
Department
ITC Limited

Mr Ratish Ramanan K
Technical Officer
Food Safety and Standards Authority of India
Delhi

Mr Perumal Karthikeyan
Joint Director (Science and Standards)
Food Safety and Standards Authority of India
(FSSAI)
New Delhi

Mr Sunil Kumar
Technical Officer
Food Safety and Standards Authority of India
(FSSAI)
New Delhi

Mr Rajesh Maheshwari
CEO
Quality Council of India

Ms Varsha Misra
Deputy Director
Quality Council of India

Dr J S Reddy
Additional Director
Ministry of Commerce & Industry
New Delhi

Ms Rini Sanyal
Director-Regulatory Affairs
Herbalife

Dr M. R. Sudharshan
Former Director (Research)
Spices Board on India
Karnataka

Ms Dhanya Suresh
Technical Officer
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Dr Heena Yadav
Technical Officer
Food Safety and Standards Authority of India

ИНДОНЕЗИЯ

Mr Hendro Kusumo
Deputy Chairman for Standards Development
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Donny Adityawarman
Senior Product Quality Assurance Expert
Ministry of Trade
Jakarta

Mrs Mutia Ardhaneswari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Duma Olivia Bernadette
Product Quality Assurance Expert
Ministry of Trade
Jakarta

Ms Agnes Rosari Dewi
Delegate
Embassy of Indonesia in Rome
Rome

Mrs Yusra Egayanti
Director for Food Safety and Quality Standards
Formulation
National Food Agency
Jakarta

Prof Purwiyatno Hariyadi
Professor
IPB University
Bogor

Dr Evi Savitri Iriani
Head of Spices and Medicinal Crops Research
Institute
Ministry of Agriculture
Bogor

Dr Prima Luna
Policy Analyst

Ministry of Agriculture
Bogor

Mr Nindya Malvins Trimadya
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Rr. Dyah Palupi
Director of Standardization and Quality Control
Ministry of Trade
Jakarta

Mrs Yeni Restiani
Coordinator of Raw Material, Food Category, Food
Labelling, and Food Standard Harmonization
Indonesian Food and Drug Authority
Jakarta

Mr Widya Rusyanto
Director of Processing and Quality Development
Ministry of Marine Affairs and Fisheries of Republic
of Indonesia
Jakarta

Mrs Theista Savanty
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Dyah Setyowati
Sub-coordinator of Product Information and Food
Standard Harmonization
Indonesian FDA
Jakarta

Mrs Sulistiyorini Sulistiyorini
Food Security Analyst
National Food Agency
Jakarta

Mr Heru Suseno
Director of Standards Development for Agro,
Chemistry, Health and Halal
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Andre Wijaya Wahyu
Assistant Deputy Director of Standardization
Ministry of Marine Affairs and Fisheries of Republic
of Indonesia
Jakarta

Mrs Bety Wahyu Hapsari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Catur Wicaksono
Deputy Director of Standardization
Ministry of Marine Affairs and Fisheries of Republic
of Indonesia
Jakarta

Mrs Windri Widyaningsih
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Endang Widyastuti
Food Safety Staff
Ministry of Health

Jakarta

Mrs Nuri Wulansari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)

Dr Leila Nasiri
Codex Contact Point of Iran
Iran National Standard Organization (INSO)
Tehran

Ms Arasteh Alimardani
Member national committee of CCSC
Novin .co

Mrs Samaneh Eghtedari
Expert of Codex Group in Iran
Iran national standards organization (INSO)
Tehran

Dr Farahnaz Ghollasi Moud
Codex Contact Point of Iran
Iran National Standard Organization (INSO)
Tehran

ИРАК

Dr Saadulddin H. Ali
community medicine specialist doctor
Ministry of Health
Baghdad

Ms Nagham Hameed
Senior biologist
Central Organization for Standardization and
Quality Control
Baghdad

Ms Nagham Hameed
Senior biologist
Central Organization for Standardization and
Quality Control
Baghdad

ИРЛАНДИЯ

Mr Karl Walsh
Senior Inspector
Department of Agriculture, Food and the Marine
(DAFM)

Dr Pamela Byrne
CEO
Food Safety Authority of Ireland
Dublin

ИЗРАИЛЬ

Ms Yael Rubinstein
Ambassador
Permanent representative to the UN Organizations
in Rome
Rome

ИТАЛИЯ

Mr Giulio Cardini
Officer
Ministry of Agriculture, Food and Forestry Policies
Rome

Mr Andrea Angeli
Officer
Ministry of Agriculture, Food and Forestry Policies
Rome

Mrs Elisabetta Lanzellotto
Officer
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Rome

ЯМАЙКА

Dr Lorice Edwards-Brown
C.E.O.
National Compliance and Regulatory Authority

ЯПОНИЯ

Dr Hidetaka Kobayashi
Coordinator, Risk and Crisis Management
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Mr Tsuyoshi Arai
Deputy Director
Consumer Affairs Agency

Ms Asuka Horigome
Science Officer
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Prof Koji Miura
Adviser
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Hiroyuki Noda
Director, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Ms Aya Orito-Nozawa
Associate Director
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Himeno Oshikawa
Science Officer
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Kanako Sasaki
Deputy Director, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

ИОРДАНИЯ

Eng Nessma Shannak Jsmo
Food industries division Head
Jordan standards and metrology organization
Amman

Dr Khaled Abu Hammour
Deputy Permanent Representative of Jordan to UN
Agencies in Rome
Permanent Representation of Jordan to UN
Agencies in Rome
Rome

КАЗАХСТАН

Dr Nailya Karsybekova

Regional Coordinator, CCEURO
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Astana

Dr Maral Rakhimzhanova
Deputy chair of the Committee for sanitary and
epidemiological control
MOH RK

Mr Zeinulla Sharipov
expert on veterinary and phytosanitary, KZ Codex
Team
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Astana

Ms Zhanar Tolysbayeva
CCP, expert on hygiene of nutrition
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Astana

КЕНИЯ

Dr Kimutai Maritim
Director
Kenya Dairy Board

Mr Lawrence Aloo
Chief Biochemist
Ministry of Health
Nairobi

Mr Zachariah Lukorito
Chief Manager, Standards Development
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Prof Theophilus Mutui
Managing Director
Kenya Plant Health Inspectorate Service
Nairobi

Mr John Oteko
Chief Manager
Kenya Bureau of Standards

Ms Maryann Kindiki
Manager, National Codex Contact Point
Kenya Bureau of Standards
Standards Development and Trade
Nairobi

КИРИБАТИ

Ms Sonia Fincato
Proxy
Embassy
Rome

КУВЕЙТ

Mr Naieff Al Dousari
First Secretary
Permanent Representation of Kuwait to FAO &
WFP

Mr Yousef Juhail
Permanent Representative of Kuwait to FAO &
WFP

Mr Salah Al Bazzaz
Technical Advisor
Permanent Representation of Kuwait to FAO &
WFP

Eng Maryem Al-Azmi
Junior Chemical Engineer
The Public Authority for Food and Nutrition - Kuwait

Ms Yasmeen Al-Mousa
Administrative Coordinator of Operations
Public Authority for Food and Nutrition

Ms Maryam Al-Najjar
Technical Nutritionist
The Public Authority for Food and Nutrition

Ms Wajd Alothman
Senior Nutritionist
Public Authority for Food and Nutrition

КИРГИЗИЯ

Mrs Dinara Aitmurzaeva
Head of Standardization Division, CCP in
Kyrgyzstan
Center for Standardization and Metrology under
The Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
Bishkek

ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Mrs Viengxay Vansilalom
Deputy Director General
Ministry of health
Vientiane

ЛАТВИЯ

Mrs Dace Ugare
Deputy Director
Ministry of Agriculture
Riga

Mrs Liene Bugina
senior officer
Ministry of Agriculture
Rīga

Mrs Baiba Kārklīņa
Animal Health and Veterinary Medicine Division
Ministry of Agriculture
Rīga

Mr Maris Valdovskis
Deputy Head of Division of Food Safety
Ministry of Agriculture of Latvia
Rīga

ЛИВАН

Eng Lena Dargham
Director General
The Lebanese standards Institution- LIBNOR
Beirut

Eng Mariam Eid
Head Agro-Industries department
Ministry of Agriculture

Mrs Cecile Obeid
Head of division
The Lebanese Standards Institution-LIBNOR
Beirut

ЛЕСОТО

Mr Motjoka Makara
Chief Standards Officer

Ministry of Trade and Industry
Maseru

ЛИБЕРИЯ

Eng Stephen Mambu
Director
National Standards Laboratory
Monrovia

Ms Theresa Peters
Staff
Embassy and Permanent Representation of Liberia
Rome

Ms Pauline Tarpeh
Codex Technical Desk Officer
National Standards Laboratory
Monrovia

ЛИТВА

Dr Albertas Barzda
Senior Specialist
Institute of Hygiene
Vilnius

Mrs Dominyka Dautaraite
Assistente
Ambasciata della Repubblica di Lituania

ЛЮКСЕМБУРГ

Ms Marie-Lise Stoll
Représentante permanente adjointe
Embassy of Luxembourg

Mrs Rebecca Entringer
Conseillère
Représentation du Luxembourg auprès de la FAO,
du PAM et du FIDA

МАДАГАСКАР

Mrs Lantomalala Raharinosy
Point de contact du Codex
Ministère de l'Industrialisation du Commerce et de
la Consommation
Antananarivo

МАЛАВИ

Mr Justin Onani
Senior Standards Officer
Malawi Bureau of Standards
Blantyre

МАЛАЙЗИЯ

Ms Norrani Eksan
Senior Director of Food Safety and Quality Division
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Zailina Abdul Majid
Director of Policy, Strategic Planning and Standard
Codex
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Mohammad Nazrul Fahmi Abdul Rahim
Deputy Director
Pesticides Control & Fertilizers Division

Department of Agriculture (DOA)
Kuala Lumpur

Mr Roslan Abu Hassan
Fisheries Officer
Department of Fishery
Ministry of Agriculture and Food Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Dr Azmil Haizam Ahmad Tarmizi
Head of Analytical and Quality Development Unit
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Selangor

Dr Noor Affizah Bujang Salli
Fisheries Officer
Department of Fishery
Ministry of Agriculture and Food Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Nuraini Ghaifullah
Senior Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Faridah Malik Shari
Deputy Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Muzaiyanah Mohd Kaprawi
Head of Contaminant Section
Department of Chemistry Malaysia
Ministry of Science, Technology and Innovation
Selangor

Ms Shazlina Mohd Zaini
Principal Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Azalina Othman @ Ab Rahman
Head of Additive & Adulteration Section
Department of Chemistry Malaysia
Ministry of Science, Technology and Innovation
Selangor

Ms Norashikin Ahmad Chek
Director of Food Quality Division,
Department of Chemistry,
Ministry of Science, Technology and Innovation
Selangor

Dr Kanga Rani Selvaduray
Head of Nutrition Unit
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Selangor

Ms Siti Munirah Wan Jusoh@kamal
Senior Principal Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Norlida Zulkafly
Principal Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

МАЛИ

Dr Assanatou Doumbia
Agent
Institut National de Santé Publique/Département
Nutrition et Sécurité Sanitaire des Aliments
Bamako

Dr Halimatou Kone Eps Traore
Representante Permanente Adjointe
Ambassade de la République du Mali à Rome
Bamako

МАЛЬТА

Ms Kimberly Zammit
Second Secretary
Embassy of Malta
Rome

Mr Manuel Zarb
Attaché
Embassy of Malta

МАВРИТАНИЯ

Eng Lekweiri Haiba Legrae
Service Contrôle des denrées alimentaires et
l'environnement à l'ARSN, Mauritanie
Service Contrôle des denrées alimentaires et
l'environnement à l'ARSN, Mauritanie
Nouakchott

Mr Sid Ahmed Teguedy
Attaché
Embassy of Mauritania

МАВРИКИЙ

Dr Shalini Neeliah
Principal Scientific Officer
Contact Codex Point
Reduit

МЕКСИКА

Mrs Gabriela Alejandra Jiménez Rodríguez
Subdirectora de Normas
Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural

Mr José Luis Delgado Crespo
Consejero en la Misión Permanente
Secretaría de Relaciones Exteriores

Mrs María Elena Álvarez Jiménez
Jefa de Departamento
Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural

Mr Fernando Faz Gutiérrez
Jefe de Unidad Jurídica. SADER, Baja California
Sur.
Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural

Mrs Nubia Villasana Santana
Jefa de Departamento
SENASICA-DGSA

Mrs María Teresa Cervantes Ramírez
Jefa de Departamento
SENASICA-DGSA

Ms Maria Guadalupe Arizmendi Ramírez
Verificadora Dictaminadora Especializada
Secretaría de Salud

Mr Édgar Barrón
Investigador estatal de producción de aguacate y
Derivados
Estado de Michoacán

Mr Víctor Manuel Coria Ávalos
Director de Coordinación Vinculación en Michoacán
Instituto Nacional de Investigaciones Forestales,
Agrícolas y Pecuarias

Mrs Tania Daniela Fosado Soriano
Punto de Contacto Codex
Secretaría de Economía

МИКРОНЕЗИЯ (ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ)

Ms Lynda Hayden
Australian Embassy, Rome
Australia

ЧЕРНОГОРИЯ

Mrs Jelena Burzan
Minister Counsellor
The Embassy of Montenegro in Rome

Mrs Milica Minić Samardžić
Advisor in the Sector for Food Safety
Food Safety Administration

Dr Ana Velimirovic
Teaching assistant
Biotechnical Faculty, University of Montenegro
Podgorica

МАРОККО

Mrs Khadija Kadiri
Chef du Service de la Normalisation et du Codex
Alimentarius
Office National de la Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Mr Abdelkrim Berrada
Head of division
Direction des Industries de la Pêche
Rabat

Mr Hecham El Hamri
Chef du département de toxicologie - hydrologie et
toxicologie légale
Institut National d'Hygiène – Rabat
Rabat

Dr Hasna Harrak
Directeur de Recherche
Centre Régional de la Recherche Agronomique de
Marrakech
Institut National de la Recherche Agronomique
(INRA)

Dr Beqqali Himdi Ihssane
Chef de la Division de la Normalisation et des
Questions SPS
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Dr Brahim Karfal
Chef de Service de la Réglementation et des
Autorisations
Agence Nationale pour le Développement de

l'Aquaculture
Rabat

Dr Nouredine Malmouze
Chef de Division de la Santé Maternelle et Infantile
Direction de la Population
Rabat

Eng Bouchra Messaoudi
Cadre au Service de la Normalisation et Codex
Alimentarius
Office National de la Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Dr Karim Moujani
Chef de service de la Veille SPS et accès aux
Marchés (ONSSA)
Rabat

Mr Najib Layachi
Conseiller Technique à la FICOPAM
Casablanca

Mrs Rajaa Rochdi
Responsable au Département Microbiologie et
Hygiène Alimentaire
Institut National d'Hygiène – Rabat
Rabat

Mr Rachid Tadili
Chef du Département Normalisation et Valorisation
Morocco food export (EACCE)
Casablanca

Dr Karima Zouine
Chef du Service de l'Évaluation des Risques
ONSSA
Rabat

МОЗАМБИК

Mrs Filomena Aide
Head of Food Safety Unit
MoH
Maputo

НАМИБИЯ

Dr Jessey Kamwi
Deputy Chief Veterinary Officer
Ministry of Agriculture, Water and Land Reform
Windhoek

Ms Mbapeua Karutjaiva
Consultant
Food and Agriculture Organisation country office-
Namibia
Windhoek

Ms Bethel Kazapua
Agriculture Scientific Officer-Pesticide
Ministry of Agriculture, Water and Land Reform
Windhoek

Ms Margaret Milinga Matengu
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Water and Land Reform
Windhoek

Deputy Director
Ministry of Environment, Tourism and Forestry
Windhoek

НАУРУ

Mr Alexander Hayden
Delegate

НИДЕРЛАНДЫ

Dr Marie-Ange Delen
Senior Policy Officer
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
The Hague

Dr Sally Hoffer
Management
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
The Hague

Mrs Astrid Bulder
Senior Scientific Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
Bilthoven

Mrs Ana Vilorio Alebesque
Senior Policy Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
The Hague

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Dr Paul Dansted
Director Food Regulation
Ministry for Primary Industries

Ms Lisa Ralph
Senior Policy Analyst
Ministry for Primary Industries

Ms Jenny Reid
Agricultural Counsellor
Ministry for Primary Industries

НИКАРАГУА

Mrs Noemi Solano Lacayo
Punto de Contacto de Codex
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Managua

НИГЕР

Mr Abdel Kader Moise Assogba
Membre CNCA_Niger
ANMC
Niamey

Dr Souliyatou Illa Kane
Directrice de la Sécurité Sanitaire des Denrées et
Aliments d'Origine Animale
Ministère de l'élevage
Niamey

Mr Abarchi Soumana
Chef de Division
Ministère du commerce
Niamey

НИГЕРИЯ

Mrs Kemisola Kikelomo Ajasa
Vice Chairman Technical Committee
Association of Food, Beverage and Tobacco
Employers (AFBTE)
Lagos

Mr Olugbemiga John Atanda
DD/NC Food Safety and Quality Programme
Federal Ministry of Health
Abuja

Mrs Eva Obiageli Edwards
Director
National Agency for Food and Drug Administration
and Control (NAFDAC)
Lagos

Mrs Margaret Efiog Eshiett
Head, Codex Contact Point (Nigeria)
Standards Organisation of Nigeria
Lagos

Mrs Talatu Kudi Ethan
Director
Standards Organisation of Nigeria
Lagos

Mrs Olajumoke Omotola Makanju
Assistant Director
National Agency for Food and Drug Administration
and Control (NAFDAC)
Lagos

Dr Nkechi Osondu Mba
Deputy Director
Consumer Protection Council
Abuja

Dr Mustapha Mohammad
Assistant Director
Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development
Abuja

Mrs Nene Maudline Obianwu
AD
Standards Organisation of Nigeria
Lagos

СЕВЕРНАЯ МАКЕДОНИЯ

Ms Svetlana Tomeska Mickova
Head of Department
Food and Veterinary Agency
Skopje

Ms Katerina Jonovska
Associate
Food and Veterinary Agency
Skopje

НОРВЕГИЯ

Mrs Vigdis S. Veum Møllersen
Specialist Director
Norwegian Food Safety Authority
Oslo

Mr Knut Berdal
Specialist Director
Royal Norwegian Ministry of Agriculture and Food
Oslo

Mrs Celine Edvardsen
Higher Executive Officer
Royal Norwegian Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Mr Anders Tharaldsen
Senior Adviser
Royal Norwegian Ministry of Health and Care
Services
Oslo

ОМАН

Mr Ali Al.Ghafri
Assistant Directorate of Food Licensing
Food Safety and Quality Center
Muscat

Mr Sultan Al.Shibli
H.D of the Department of Exported and Imported
Food
Food Safety and Quality Center
Muscat

ПАНАМА

Eng Joseph Gallardo
Ingeniero de Alimentos / Punto de Contacto Codex
Ministerio de Comercio e Industrias
Panamá

Mr Michael Troesch
Director General de Normas y Tecnología Industrial
Ministerio de Comercio e Industrias
Panamá

Eng Hildegar Mendoza
Ingeniera en Alimentos
Cámara Panameña de Alimentos
Panamá

Mr Marco Pino
Salud Pública Alimentaria
Ministerio de Salud
Panamá

ПАПУА – НОВАЯ ГВИНЕЯ

Mr Elias Taia
Director / Codex Contact Point
Department of Agriculture and Livestock
Port Moresby

Mr David Braddick
Australian Ambassador
Australia Embassy in Rome
Canberra

ПАРАГВАЙ

Mrs María Inés Ibarra Colmán
Punto de Contacto del Codex, Paraguay
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mrs Gretel Albert
Asesora Técnica
Universidad Nacional de Asunción - UNA
San Lorenzo

Prof María Eugenia Alvarenga Torres
Asesora Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición -
INAN
Asunción

Mrs Mirtha Carrillo De Vera

Coordinadora Subcomité Técnico Contaminante de
los Alimentos
Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal -
SENACSA
San Lorenzo

Ms Laura Stefanía Correa Miño
Asesora
Ministerio de Relaciones Exteriores -MRE
Asunción

Mr Miguel Dionisi Battilana
Segundo Secretario, Representante Alterno de la
República del Paraguay ante las Organizaciones
con Sede en Roma.
Embajada de la República del Paraguay en Italia
Roma

Mrs Camila Escobar
Técnica
Cámara de Empresas Paraguayas de la
Alimentación - CEPALI
Asunción

Mrs Librada Gamarra
Técnica
Cámara de Empresas Paraguayas de la
Alimentación-CEPALI
Asunción

Dr Carlos Insfrán Micossi
Asesor Técnico
Unión Industrial Paraguaya - UIP
Asunción

Mrs Marizela López Cattebeke
Asesora Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición -
INAN
Asunción

Mrs Elsi Carolina Ovelar
Presidenta CONACAP
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición -
INAN
Asunción

Mr Víctor Silva
Técnico
Cámara de Empresas Paraguayas de la
Alimentación - CEPALI
Asunción

Mrs Ana Vargas
Asesora Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición -
INAN
Asunción

Mrs María Alejandra Zaracho
Técnica
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mrs Zuny Mabel Zarza De Riquelme
Asesora Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición
(INAN)
Asunción

ПЕРУ

Mr Javier Neptali Aguilar Zapata
 Coordinador Titular de la Comisión Técnica
 Nacional sobre Contaminantes de Alimentos en
 Perú
 SENASA
 La Molina

Mr Alejandro Bravo Martínez
 Miembro Alterno del Pleno del Comité Nacional -
 Ministerio de Comercio Exterior y Turismo
 Lima

Ms Rudy Campos Espinoza
 Coordinadora Alternativa de la Comisión Técnica sobre
 Etiquetado de los alimentos del Codex-Perú
 Nestlé
 Lima

Ms María Carolina Carranza Núñez
 Representante Permanente Alternativa
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Roma

Ms Gloria Atala Castillo Vargas
 Coordinadora Titular de la Comisión sobre - Leche
 y productos lácteos - Grasas y Aceites - Cereales,
 legumbres, leguminosas
 Instituto Nacional de Calidad - INACAL
 Lima

Mr Moisés Mitsuo Chong Sakihara
 Miembro Titular del Pleno del Comité Nacional del
 Codex – Representante de la Industria.
 Sociedad Nacional de Industria
 Lima

Mr Georgi Hugo Contreras Nolasco
 Coordinador Alternativo de la Comisión Técnica
 Nacional sobre Contaminantes de Alimentos en
 Perú
 SENASA
 La Molina

Ms Giovanna Galarza Silva
 Coordinador Titular de la Comisión Técnica
 Nacional sobre Higiene de los Alimentos
 Dirección General de Salud Ambiental e Inocuidad
 Alimentaria - DIGESA
 Lima

Ms Jenny Esperanza Huamán Tupac
 Coordinadora Titular de la Comisión Técnica de
 Métodos de Análisis y Toma de Muestra
 INACAL
 Lima

Ms Libia Carlota Liza Quesquén
 Secretaria Técnica Nacional del Codex Perú
 Ministerio de Salud
 Lima

Mr Gustavo Eduardo Mostajo Ocola
 Agregado agrícola y Representante Permanente
 Alternativo
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Roma

Mr Ethel Humberto Reyes Cervantes
 Coordinador Titular de la Comisión Técnica sobre
 Residuos de Plaguicidas
 SENASA
 La Molina

Mrs Mirtha Sachun Segura
 Coordinadora Titular de la Comisión Técnica
 Nacional de Aditivos alimentarios del Codex/Asesor
 Técnico
 DIGESA
 LIMA

Mr Naren Takur Vivanco Quino
 Presidente Alternativo Pleno del Comité Nacional del
 Codex
 Ministerio de Salud
 Lima

ФИЛИППИНЫ

Dr Maria Victoria Pinion
 Chairperson, NCO Technical Committee
 Food and Drug Administration (FDA)
 Department of Health

Ms Sheena Mae Bagayao
 Philippine Codex Contact Point
 Policy Research Services (PRS) -Department of
 Agriculture

Mr Samuel Fontanilla
 Chairperson, Sub-Committee on Fresh Fruits and
 Vegetables
 Bureau of Plant Industry (BPI) - Department of
 Agriculture

Dr Josyline Javelosa
 Deputy Permanent Representative to Rome-based
 Agencies of the United Nations-Agriculture Attaché
 Embassy of the Philippines

ПОЛЬША

Ms Marzena Chacinska
 Head
 Agricultural and Food Quality Inspection
 Warsaw

Ms Magdalena Kowalska
 Main expert
 Agricultural and Food Quality Inspection
 Warsaw

ПОРТУГАЛИЯ

Dr Francisco Santos
 Senior officer
 Directorate-General for Food and Veterinary
 (DGAV)
 Lisboa

КАТАР

Ms Moza Mohamed Sh Alkaabi
 Food and Agriculture Standards Researcher
 Qatar General Organization for standardization
 (QS)

Ms Farah Mohammed Almejali
 Standards Researcher
 Qatar General Organization for standardization
 (QS)

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

Mr Jae Yong Lee
 Director General
 Ministry of Food and Drug Safety
 Cheongju

Ms Yujeong An
SPS Researcher
National Fishery Products Quality Management Service
Busan

Ms Eunsong Cho
SPS/Codex Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

Ms Yujeong Choi
Deputy Director
Ministry of Food and Drug Safety
Cheongju

Ms Jeong A Han
Deputy Director
Ministry of Food and Drug Safety
Cheongju

Dr Kiseon Hwang
SPS Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

Ms Haejee Jo
Codex Researcher
Ministry of Food and Drug Safety
Cheongju

Ms Shinwon Kang
SPS Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

Mr Jinwoo Kim
Researcher
Korea Food Research Institute

Mr Seunglae Kim
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

Ms Hyun Jeong Lee
Assistant Director
National Agricultural Products Quality Management Service

Ms Jee Sun Lee
Assistant director
Ministry of Food and Drug Safety
Cheongju

Mr Geun Pil Lee
SPS Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

Mr Jong Seok Park
Director
Ministry of Food and Drug Safety

Dr Youshin Shim
Principal researcher
Korea Food Research Institute

Ms Jin Hyang Suh
Scientific Officer
Ministry of Food and Drug Safety
ChungCheongBuk-Do

Ms Jihye Yang
SPS researcher

National Fishery Products Quality Management Service
Busan

Ms Yoye Yu
SPS Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

Mr Vasile Gustiuc
Deputy Director
National Agency for Public Health
Chisinau

Mr Afanasie Tarlev
Deputy Director General
National Agency for Food Safety
Chisinau

РУМЫНИЯ

Ms Cojocaru Denisa
Councillor
National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
Bucharest

Ms Constantin Catalina Maria
Minister Counselor - Deputy Permanent Representative of Romania to the UN Organizations in Rome
Embassy of Romania to Italy

Ms Damiescu Lacramioara
Councillor
National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
Timisoara

Ms Boboc Viorica
Councillor
Ministry of Agriculture and Rural Development
Bucharest

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Mr Kirill Antyukhin
First secretary
Permanent Mission of the Russian Federation to
FAO and other UN Agencies in Rome

Ms Kseniia Bokovaia
Head of the Division
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights Protection and Human Well-being
Russian Codex CP

Ms Olga Fomicheva
Counselor
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights Protection and Human Well-being

Ms Khalidya Khamidulina
Director of the Branch
Russian Register of Potentially Hazardous Chemical and Biological Substances
F.F. Erisman Federal Scientific Center for Hygiene of the Rospotrebnadzor

Mr Gleb Masaltsev
Researcher
F.F. Erisman Federal Scientific Center for Hygiene
of the Rospotrebnadzor

Ms Vera Pavlicheva
Chief expert
Federal Service for Surveillance on Consumer
Rights Protection and Human Well-being

Ms Irina Shevkun
Head of department
Federal Service for Surveillance on Consumer
Rights Protection and Human Well-being

Prof Pavel Shur
Secretary of the Academic Council
FBSI "Federal Scientific Center for Medical and
Preventive Health Risk Management Technologies"
of the Rospotrebnadzor

Ms Tatiana Zavistyaeva
Deputy Chief
Clinic FBUN "FIZ Food and Biotechnology"

Mr Sergey Zelenkin
Junior researcher
FBSI "Federal Scientific Center for Medical and
Preventive Health Risk Management Technologies"
of the Rospotrebnadzor

РУАНДА

Mr Jean D'amour Hashimimana
Operations Manager
MINIMEX Ltd

Mrs Blandine Ingabire
QAQC Manager
Africa Improved Foods

Mr Justin Manzi Muhire
Analyst
Rwanda Food and Drugs Authority

Mr Celestin Munyensanga
Packaged Food Assessment & Registration Analyst
Rwanda FDA

Mr Moses Ndayisenga
Associate
One Acre Fund-Tubura

Dr Kizito Nishimwe
Lecturer
University of Rwanda

Dr Margueritte Niyibituronsa
Senior Researcher
Rwanda Agriculture and Animal Resources
Development Board

Mrs Rosine Niyonshuti
CODEX CONTACT POINT
Rwanda Standards Board
Kigali

СЕНТ-КИТС И НЕВИС

Mr Stuart Laplace
Director
Government of St. Kitts & Nevis
Basseterre

СЕНТ-ЛЮСИЯ

Mr Andre Charles
Head of Department
St. Lucia Bureau of Standards
Castries

СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ

Mr Ezra Ledger
Executive Director
SVGBS
Kingstown

САМОА

Ms Lindsay Bonnet
Proxy for Samoa
NZ Embassy in Rome

САН-МАРИНО

Mrs Daniela Rotondaro
Ambassador, Perm. Rep. to FAO
San Marino
Roma

Mrs Marina Emiliani
Counsellor, Deputy Perm. Rep. to FAO
San Marino
Roma

САУДОВСКАЯ АРАВИЯ

Mr Mohammed Al Mutairi
Deputy Director
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

Mr Meshal Almotairi
Communications and Standards Setting Dept.
Manager
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Khalid Naif Almesfair
Senior international relations
Saudi Food and Drug Authority

Mr Khalid Alzahrani
Coordinator of Near East (CCNE)
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

СЕНЕГАЛ

Prof Amadou Diouf
Président
Comité national du Codex Alimentarius
Dakar

Mr Alioune Badara Athie
Chef de Bureau
Direction Industries de Transformation de Pêche

Mrs Marie Gnama Bassene
Ministre-Conseiller
Ministère Affaires Etrangères

Dr Raphael Coly
Expert
Comité National Codex
Dakar

Mrs Ndeye Yacine Diallo

Conseillère en Qualité
Institut de Technologie Alimentaire
Dakar

Mrs Sokhna Diao
Enseignant Chercheur
Laboratoire de Chimie Analytique
Dakar

Dr Abdoulaye Diawara
Inspecteur Technique
Cabinet Ministère
Dakar

Mr Nar Diene
Chef D'unité
Centre Anti-Poison
Dakar

Mrs Ndeye Diop
Chef de Division
Association Sénégalaise De Normalisation
Dakar

Mrs Mame Diarra Faye
Point De Contact National
Comite National Codex
Dakar

Dr Ale Kane
Enseignant Chercheur
Université Gaston Berger
Saint-Louis

Dr Coumba Kebe
Chef de Division
Direction Services Vétérinaires
Dakar

Mr Abdou Aziz Ly
Chef De Bureau
Comité National Codex
Dakar

Mrs Safietou Sabaly
Chef De Bureau
Ministère Agriculture et Equipement Rural
Dakar

Mrs Maimouna Sow
Chef de Division
Service National de l'Hygiène
Dakar

Mr Madiagne Tall
Deuxième-Conseiller,
Ministère Affaires Etrangères

Mr Abdalah Thiam
Chef de Bureau
Direction Services Vétérinaires

СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Mr Christopher Hoareau
Chief Fish Inspector
Seychelles Bureau of Standards
Victoria

СЬЕРРА-ЛЕОНЕ

Mr Amadu Jogor Bah
Deputy Director/Codex Contact Point
Sierra Leone Standards Bureau

Freetown

СИНГАПУР

Dr Astrid Yeo
Senior Director
Singapore Food Agency
Singapore

Ms Peik Ching Seah
Deputy Director
Singapore Food Agency
Singapore

Dr Yelin Wong
Director
Singapore Food Agency
Singapore

Mr Johnny Yeung
Senior Scientist
Singapore Food Agency
Singapore

Mr Dominique Yue
Assistant Director
Singapore Food Agency
Singapore

СЛОВАКИЯ

Mrs Zora Weberova
Counsellor
Embassy of the Slovak Republic in Rome
Rome

Mrs Eva Vargová
Safety assessor
Institute for State Control of Veterinary Biologicals
and Medicaments
Nitra

СЛОВЕНИЯ

Dr Blaza Nahtigal
Deputy Permanent Representative to FAO
Ministry of Foreign Affairs
Roma

Ms Olga Zorko
Undersecretary
AFSVSPP
Cerklje na Gorenjskem

СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА

Mr Thomas Mcivor
Third Secretary and Vice-Consul
Australian Embassy, Rome
Rome

СОМАЛИ

Dr Mohamed Noor
Head of Food and drug
Ministry of Health
Garowe

ЮЖНАЯ АФРИКА

Ms Penny Campbell
Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Ms Meisie Katz
General Manager: Food and Associated Industries
National Regulator for Compulsory Specifications
Cape Town

Ms Aluwani Madzivhandila
Assistant Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Mr Malose Daniel Matlala
Deputy Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Dr Mbulaheni Mutengwe
Deputy Director: Food Safety and Quality
Assurance
Department of Agriculture, Land Reform and Rural
Development
Pretoria

Ms Yvonne Tsiane
Assistant Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

ЮЖНЫЙ СУДАН

Ms Liza Nelson M. Taban
Deputy Director for International Relations and
Training
South Sudan National Bureau of Standards.
Juba

Dr Mary Gordon Muortat
Chief Executive Officer
South Sudan National Bureau of Standards
Juba

Mr Yowa Asholy Dia Soso
Chairman / Shippers Council
Member of Codex Alimentarius Committee
South Sudan National Chamber of Commerce
Industry and Agriculture
Juba

Dr Kuorwel Kuai Kuorwel
National Consultant
University of Juba
Juba

ИСПАНИЯ

Mr Victorio José Teruel Muñoz
Subdirector General
Organismo Autónomo Agencia Española de
Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN OA)
Ministerio de Consumo
Madrid

Mrs Ana López-Santacruz Serraller
Directora CNA (LNR Seguridad Alimentaria)
Organismo Autónomo Agencia Española de
Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN OA)
Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Jorge A. Rodríguez Del Hoyo
Jefe de Servicio
Organismo Autónomo Agencia Española de

Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN OA)
Ministerio de Consumo
Madrid

ЛИВИЯ

Eng Sakina A El Khabuli
Codex Contact Point- State of Libya
Libyan National Center for standardization &
Metrology
Tripoli

Prof Ali Elhamdy
Head of National committee for fats & oils
Libyan National center for Standardization &
Metrology
Tripoli

Dr Jamal Ben Zeglam
lecturer
Faculty of Veterinary Medicine, University of Tripoli
Tripoli

Dr Yosef Geddeda
Head of Libyan codex committee for fruits and
vegetables and their products.
Libyan National Centre for Standardization and
Metrology
Tripoli

СУДАН

Mrs Sadia Ahmed Daak
Agriculture Attaché in Sudan Embassy
Federal Ministry of Agriculture & Forestry
Khartoum

Mrs Ula Makkawi Abdelrhman
Senior Food Safety and Quality control inspector
Federal Ministry of Agriculture and Forestry
Khartoum

Ms Afaf Agab
Nutrition Specialist
Ministry of Health
Khartoum

Mrs Batoul Mohamed Abdo
quality control officer
Federal Ministry of Agriculture
Khartoum

СУРИНАМ

Mr Faizel Wilnis
managing director
Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and
Fisheries

Mrs Jenna Wijngaarde
Codex Contact Point
National Food Safety Institute of Suriname NIVS

ШВЕЦИЯ

Ms Svanhild Foldal
Senior Administrative Officer
Ministry of Enterprise and Innovation
Stockholm

Mrs Carmina Ionescu
Codex Coordinator
Swedish Food Agency

Uppsala

ШВЕЙЦАРИЯ

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mr Martin Mueller
Swiss Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mrs Awilo Ochieng Pernet
Former Chairperson, Codex Alimentarius
Commission
International Affairs
Bern

СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Mr Ibrahim Alnaser
Alternate Permanent Representative of Syrian Arab
Republic to FAO
Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to
the United Nations Agencies in Rome

Dr Balsam Jreikous
Faculty member at Pharmacy Latakia Colleges
Al Sham Private university
Latakia

Eng Maisaa Abo Alshamat
Head of Plants standard Department
Syrian Arab organization for standardization And
Metrology
Damascus

Dr Mohamad Al Shehabi
Head of food technology department
General Commission for Scientific Agricultural
Research
Damascus

Dr Tahane Alidee
Head of section
Agricultural Scientific Research Authority
Damascus

Prof Mays Khazem
Head of Pharmacognosy Department
Faculty of Pharmacy Damascus University
Damascus

ТАИЛАНД

Mr Pisan Pongsapitch
Secretary General of the National Bureau of
Agricultural Commodity and Food Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Namaporn Attaviroj
Senior Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards (ACFS), Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Mr Pichet Itkor
Secretary General

Food and Beverage Industry Club
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Yupa Laojindapun
Director of the Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards
Bangkok

Ms Virachnee Lohachoompol
Senior Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards (ACFS), Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Ms Dawisa Paiboonsiri
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards (ACFS), Ministry of Agriculture and
Cooperative
Bangkok

Ms Onkatekao Pattanakul
Food and Drug Technical Officer, Senior
Professional Level
Food and Drug Administration, Ministry of Public
Health
Nonthaburi

Ms Chonnipa Pawasut
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards (ACFS), Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Mr Prachathipat Pongpinyo
Scientist, Senior Professional Level
Department of Agriculture
Bangkok

Ms Ratchanok Sangpenchan
Deputy Permanent Representation of Thailand to
FAO/IFAD/WFP
Office of Agricultural Affairs, Royal Thai Embassy
Rome
Roma

Mrs Oratai Silapanaporn
Advisor of the National Bureau of Agricultural
Commodity and Food Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards, Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Mrs Supajit Sriariyawat
Alternate Permanent Representation of Thailand to
FAO/IFAD/WFP
Office of Agricultural Affairs, Royal Thai Embassy
Rome
Rome

Ms Ormsurang Teerawat
Expert in Food Standard
Food and Drug Administration, Ministry of Public
Health
Nonthaburi

Ms Katchaporn Temyord

Veterinary Expert
Department of Livestock Development, Ministry of
Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Chanikan Thanupitak
Trade and Technical Manager of Fisheries Products
Thai Food Processors' Association
Bangkok

ТИМОР-ЛЕШТИ

Mr Fernando Egidio Amaral
Director of Agribusiness
Ministry of Agriculture and Fisheries
Dili

Dr Nilton Saturnino Elizario Da Costa Sarmiento
Cruz
Program Technic Assistant and National Codex
Contact Point
Ministry of Health

ТОГО

Dr Chantal Ekpetsi Goto
Directeur
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Dr Dédé Mawulé Hanvi
Chef section laboratoire
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Mr Pitassa Payenam
Ingénieur agroalimentaire
ONG PRIVE
Lomé

ТОНГА

Mr Viliami T. Manu
Codex Contact Point
Ministry of Agriculture, Food, Forests & Fisheries
Nuku'alofa

Mrs Ásena Foliaki Faánunu
Agricultural Officer
Ministry of Agriculture, Food and Forests

Ms Annelise Halafihi
Senior Agricultural Officer
Ministry of Agriculture, Food and Forests
Nukualofa

Mrs Emma Murphy
Second Secretary
New Zealand Embassy (Rome)

ТРИНИДАД И ТОБАГО

Mr Farz Khan
Chief Chemist/Director Food and Drugs Division
Ministry of Health- Chemistry Food and Drugs
Division
Port of Spain

ТУНИС

Mrs Narjes Maslah El Hammar
Directrice Générale
Centre Technique de l'agro-alimentaire
Tunis

Mrs Hamida Belgaied
Directrice Générale
Direction Générale de l'Agro Alimentaire
Tunis

Mrs Nahla Hichri
Alternate Permanent Representative
Embassy of Tunisia
Rome

ТУРКМЕНИСТАН

Dr Maya Ashyrova
Deputy
Ministry of Health and Medical Industry
Ashgabat

Mrs Maral Kasymova
Head
Ministry of Trade and Foreign Economic Relations
of Turkmenistan

Dr Bahargul Muhiyeva
Head of Laboratory
Center of Public Health and Nutrition
Ashgabat

ТУРЦИЯ

Mr İlhami Sahin
Food Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mrs Nilüfer Dural
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Ahmet Gungor
Expert
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Selim Kaplan
Head of department
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Dr Betül Vazgecer
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

УГАНДА

Mr Hakim Baligeza Mufumbiro
Principal Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Awath Aburu
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Ms Pamela Akwap
Senior Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Ms Ruth Awio
Standards Officer
Uganda national bureau of standards

Kampala

Mr Bonaventura Kibaya
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Dr Moses Matovu
Senior Research Scientist
National Agricultural Research Organization
Kampala

Ms Rehema Meeme
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Arthur Mukanga
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Dr Josephine Nyanzi
Principal Regulatory Officer – Veterinary Medicine
National Drug Authority
Kampala

Ms Elizabeth Paula Napeyok
Ambassador/Permanent Representative
Embassy of the Republic of Uganda
Kampala

Mr Geoffrey Onen
Assistant Commissioner
Directorate of Government Analytical laboratories
Kampala

Mr Andrew Othieno
Manager Standards Department
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Siragi Wakaabu
Agriculture Attaché / Alternate Permanent
Representative to FAO, IFAD and WFP
Embassy of the Republic of Uganda
Kampala

ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ

Eng Jehad Albayari
Food Legislation Specialist
ADAFSA

Ms Fatima Alhammadi
Border Control
ADAFSA

Dr Mariam Alsallagi
Head
DM

Mr Basem Altarawneh
Specialist
MOIAT

Eng Sonia Garbi
ENG
ADFSA

Ms Khadija Qalandari
Standards Spe

MOIAT

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

Mr Garreth Dunstall
UK Codex Lead
Department for Environment, Food and Rural
Affairs (DEFRA)
London

Ms Abbie Gardiner
Policy Advisor
Defra
London

Mr Ahmed Ghelle
Policy Advisor
Defra
London

Mr Mike O'Neill
Head of EU and International Strategy
Food Standards Agency
London

Dr Iulia Turiac
Senior Policy Advisor
Department for Environment, Food & Rural Affairs
London

Ms Clare O'sullivan
Market Access Strategy Lead
UK Department for International Trade

ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ

Mr Lawrence Chenge
Head Agriculture and Food Standards
Tanzania Bureau of Standards
Dar Es Salaam

Ms Stephanie Silas Kaaya
Standards Officer
Tanzania Bureau of Standards
Dar Es Salaam

Ms Hafsa Ali Slim
Director of Standards Development
Zanzibar Bureau of Standards (ZBS)
Zanzibar

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Mr Jason Hafemeister
Acting Deputy under Secretary
Trade and Foreign Agricultural Affairs Office of the
Secretary
Washington, D.C

Ms Mary Frances Lowe
Manager, U.S. Codex
U.S. Codex Office
Washington, D.C.

Dr Robert G Ahern
Director, World Trade Organization Agricultural
Affairs
Office of the United States Trade Representative
(USTR)

Washington, DC

Ms Doreen Chen - Moulec
International Issues Analyst
U.S. Department of Agriculture
Washington, DC

Mr Sean Cox
Agricultural Attaché, Alternate Permanent
Representative
U.S. Mission to the UN Rome
Rome

Ms Megan Crowe
Senior International Economist
U.S. Department of Commerce
Washington, DC

Dr Jose Emilio Esteban
Chief Scientist
U.S. Department of Agriculture
Washington, DC

Ms Mallory Gaines
Director, Market Access and Trade Policy
American Feed Industry Association
Arlington, VA

Mr Nicholas Gardner
Vice President, Codex and International Regulatory
Affairs
U.S. Dairy Export Council
Arlington, VA

Ms Laurie Hueneke
Associate Vice President
Merck Animal Health
Washington, DC

Dr Karen Hulebak
Principal
Resolution Strategy, LLC
Louisa, VA

Mr Kenneth Lowery
Senior International Issues Analyst
U.S. Department of Agriculture
Washington DC

Ms Ellen Luger
Minister Counselor of Agriculture
U.S. Mission to the UN Agencies in Rome
Rome

Ms Marie Maratos Bhat
International Issues Analyst
U.S. Department of Agriculture
Washington, DC

Ms Brandi Robinson
Chair, CCRVDF
U.S. Food and Drug Administration
Rockville, MD

Ms Brianna Robinson-Verloop
Senior Trade Advisor
Foreign Agricultural Service
Washington, DC

Mrs Heather Selig
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington

Ms Fazila Shakir
Director of Regulatory Cooperation and Partnership
U.S. Food and Drug Administration
College Park, MD

Dr Eric Stevens
International Policy Analyst
U.S. Food and Drug Administration
College Park, MD

Ms Alison Stovse
Political/Economic Section Chief
U.S. Mission to the UN Rome
Rome

Ms Karen Stuck
Principal
KDS Associates
Washington, DC

Dr Corey Watts
Agricultural Advisor
Office of Agricultural Policy
Washington, DC

Mr Richard White
Consultant
Corn Refiners Association
Bradenton, FL

УРУГВАЙ

Mr Leonardo Veiga
Director of Commerce Area
Ministry of Industry, Energy and Mining
Montevideo

Eng Pedro Friedrich
Punto de Contacto Codex - Jefe de Departamento
de Evaluación de la Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Montevideo

Mrs Imelda Smolicic
Diplomática
Ministerio de Relaciones Exteriores

ВАНУАТУ

Mr Tekon Timothy Tumukon
Chief Executive Officer
Vanuatu Primary producers Authority
Port Vila

Mrs Emily Tumukon
Country Manager
PHAMA Plus Program
Port Vila

ВЕНЕСУЭЛА (БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА)

Ms María Fernanda Palencia
Directora General
Servicio Desconcentrado de Normalización,
Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos
(SENCAMER)
Caracas

Ms Roxana Abreu
Coordinadora
Servicio Desconcentrado de Normalización,
Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos

(SENCAMER)

Caracas

Mrs Haifa Aissami Madah
Embajadora Representante Permanente
Embajada de Venezuela en Italia

Mr José Ángel Bucarello
Embajador Alterno
Embajada de Venezuela en Italia

Mrs Joely Celis
Especialista en el área internacional
SENCAMER
Caracas

Mr Luis Fariás
Profesional I
Servicio Desconcentrado de Normalización,
Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos
(SENCAMER)
Caracas

Mrs Maybelyn Iglesias
Farmacéutico Jefe I
SACS, Servicio Autónomo de Contraloría Sanitaria

Mr Marycel Pacheco
1er Secretario
Embajada de Venezuela en Italia

Mr Luis Reyes
1er Secretario
Embajada de Venezuela en Italia

Ms Lysmar Sánchez
Directora
Servicio Desconcentrado de Normalización,
Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos
(SENCAMER)
Caracas

ВЬЕТНАМ

Mr Xuan Tuyen Do
Vice Minister
Ministry of Health
Hanoi

Mrs Thi Thanh Van Doan
Official
Vietnam Link Group Company
Hanoi

Mr Vu Duy Van
Director
Vietnam Food Associations
Hanoi

Mr Nguyen Hong Uy
Director
Abbott Laboratories S.A
Hanoi

Mr Thanh Phong Nguyen
Director
Ministry of Health
Hanoi

Mrs Thi Minh Ha Nguyen
Director
Vietnam National Codex Committee
Hanoi

Mr Huu Dung Nguyen
Chairman
Vinacert Certification and Inspection Joint Stock
Company
Hanoi

Mr Quang Thai Nguyen
Chairman
Thai Minh Pharmaceuticals
Hanoi

Mrs Thi Huyen Nguyen
Official
Nutri Care-Development and Research of products
Division
Hanoi

Mrs Thi Tu Cau Thach
Official
Vietnam Ffoo
Hanoi

Mrs Kim Tuyen Tran
Official
Nutri Care-Development and Research of products
Division

Mr Nguyen Xuan Hoang
Director
Vietnam National Codex Committee
Hanoi

ЗАМБИЯ

Ms Doreen Sakala Sianjani
Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Lusaka

Dr Paul Kachapulula
Senior WMO
University of Zambia
Lusaka

Ms Andela Kangwa
Nutrition Specialist
Food and Agriculture Organization
Lusaka

Dr Sumbukeni Kowa
Director
National food laboratory
Lusaka

Mr Kayoya Masuhwa
Alternate Permanent Representative
Permanent Representative of Zambia

Prof John Bwalya Muma
Lecturer
University of Zambia
Lusaka

Dr Lillian Mutesu
Lecturer
Rusangu University
Lusaka

Ms Thelma Sikombe
Food Scientist
NISIR
Lusaka

ЗИМБАБВЕ

Dr Jairus Machakwa
 Director-Veterinary Services
 Ministry of Lands, Agriculture and Rural
 Resettlement
 Harare

СТРАНА-НАБЛЮДАТЕЛЬ**ПАЛЕСТИНА**

Mr Saleem Jayyousi
 Chair, National Codex Committee
 Palestine Standards Institution
 Ramallah

НАБЛЮДАТЕЛИ**МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ****АРАБСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ, СТАНДАРТИЗАЦИИ И ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ (АИДСМО)**

Mr Ahmed Eddouaicer
 expert
 The Arab Industrial Development, Standardization
 and Mining Organization - AIDSMO
 Rabat

Eng Hajar Tiglifet
 Research scientist
 Global Food Regulatory Science Society (GFoRSS)
 RABAT

АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ (АС)

Mr John Oppong-Otoo
 Food Safety Officer
 African Union Interafrican Bureau for Animal
 Resources
 Nairobi

Ms Fatuma Buke Wario
 Program Officer
 Africa Agricultural Technology Foundation
 NAIROBI

КАРИБСКОЕ АГЕНТСТВО ПО ФИТОСАНИТАРИИ И БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (КАХФСА)

Dr Suzan Mclennon-Miguel
 Food Safety Specialist
 Caribbean Agricultural Health and Food Safety
 Agency
 Paramaribo

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СООБЩЕСТВО ЗАПАДНОАФРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ (ЭКОВАС)

Dr Gbêmenou Joselin Benoit Gnonlonfin
 Expert of ECOWAS
 ECOWAS

ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ ССАГЗ (ОСЗ)

Dr Oday Hatim Al-Buhamad
 Director - Standards & Metrology
 G.C.C. Standardization Organization
 Riyadh

Mr Ahmed Al-Bashah
 Head of Standards
 G.C.C. Standardization Organization
 Riyadh

Mr Abdullah Alhadlaq
 Head of Technical Committees
 GCC Standardization Organization (GSO)
 RIYADH

МЕЖАМЕРИКАНСКИЙ ИНСТИТУТ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (ИИКА)

Ms Ana Marisa Cordero
 Head
 IICA

Dr Horrys Friaca
 Agricultural Health and Food Safety Specialist
 IICA

МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО БОРЬБЕ С БОЛЕЗНЯМИ РАСТЕНИЙ И ЖИВОТНЫХ (ОИРСА)

Ms Lissette Marroquín
 Asistente Técnico Regional
 OIRSA
 San Salvador

МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО ПО ВИНОГРАДАРСТВУ И ВИНОДЕЛИЮ (МБВВ)

Dr Jean Claude Ruf
 Scientific Director
 OIV
 Dijon

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

ЛАТИНОАМЕРИКАНСКИЙ АЛЪЯНС АССОЦИАЦИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ И НАПИТКОВ (АЛАИАБ)

Mrs Marcela Rodriguez
Directora Asuntos Científicos y Regulatorios
ALAIAB

Mrs Pamela Castillo
Asesora Interna
ALAIAB

Mrs Abril Drach
Coordinadora Técnica
ALAIAB

Mrs Monica Elizondo
Asesora
ALAIAB

Mrs Laura Miranda
Coordinadora Técnica
ALAIAB

Mr Leonel Tayes
Asesor Interno
ALAIAB

Mr Nicolas Torres
Asesor Interno
ALAIAB

Mrs Nicole Troya
Asesora Interna
ALAIAB

Mr Edward Wollants
Asesor Interno
ALAIAB

АССОЦИАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ И РАЗРАБОТЧИКОВ РЕЦЕПТУР ФЕРМЕНТНЫХ ПРОДУКТОВ (АМФЕП)

Dr Céline Benini
Secretary General
AMFEP

ФОРУМ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ (ФПТ)

Mrs Anne Gerardi
Senior Project Manager
The Consumer Goods Forum
Levallois

СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ОТВЕТСТВЕННОГО ПИТАНИЯ (СВП)

Dr James Griffiths
SVP, International & Scientific Affairs
Council for Responsible Nutrition
Washington

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "КРОП ЛАЙФ"

Ms Nevena Hristozova
Regulatory Affairs Coordinator
CropLife International
Bruxelles

Dr Wibke Meyer
Director of Regulatory Affairs
CropLife International
Brussels

Ms Monika Richter
Global MRL & Trade manager crop protection
BASF
Limburgerhof

ЕВРОПЕЙСКАЯ СЕТЬ АССОЦИАЦИЙ РОДОВСПОМОЖЕНИЯ (ЕКНА)

Mrs Patti Rundall
Global Advocacy Spokesperson
Babymilk Action UK IBFAN

ЕВРАХЕМ

Dr Marina Patriarca
Member of Executive Committee
EURACHEM

ЕВРОПЕЙСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ СОЛИ (ЕУСОЛТ)

Mr Marian Brestovansky
Policy and Regulatory Affairs Manager
EUsalt
Brussels

АЗИАТСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ (ФИА)

Ms Teresa Lo
Regulatory Affairs, Senior Manager
Food Industry Asia

Ms Alice Gu
Member
Food Industry Asia

Ms Tatiana Nassy
Member
Food Industry Asia

МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ВИН И СПИРТНЫХ НАПИТКОВ (ФИВС)

Mrs Elisabetta Romeo-Vareille
Policy officer at Unione Italiana Vini
FIVS

ФЕДЕРАЦИЯ ВЕТЕРИНАРОВ ЕВРОПЫ (ФВЕ)

Mrs Nancy De Briyne
Executive Director
Federation of Veterinarians of Europe

ФУДДРИНКЮРОП

Mrs Angelika Mrohs
Managing Director Lebensmittelverband
Deutschland
FoodDrinkEurope

ИНСТИТУТ ПРАВИЛЬНОГО ПИТАНИЯ (ГФИ)

Ms Shuli Goh
Policy Specialist
The Good Food Institute

Ms Laura Braden
Lead Regulatory Counsel
The Good Food Institute
Washington

Mr Manuel Netto
Analyst
The Good Food Institute
Rio de Janeiro

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО
ЭЙКОЗАПЕНТАЕНОВОЙ И
ДОКОЗАГЕКСАЕНОВОЙ ОМЕГА-3 КИСЛОТАМ
(МОЭД)**

Dr Harry Rice
VP, Regulatory & Scientific Affairs
GOED
Salt Lake City, Utah

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЛЬЯНС АССОЦИАЦИЙ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ БИОЛОГИЧЕСКИ
АКТИВНЫХ/ПИЩЕВЫХ ДОБАВОК (ИАДСА)**

Ms Cynthia Rousselot
Dir Technical & Regulatory Affairs
IADSA

**МЕЖДУНАРОДНАЯ СЕТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО
ВОПРОСАМ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ (ИБФАН)**

Ms Elisabeth Sterken
Global Council
International Baby Food Action Network (IBFAN)
Rockport

Dr Magdalena Whoolery
MCH-IYCF Consultant
International Baby Food Action Network (IBFAN)
Islamabad

**МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНДИТЕРСКАЯ
АССОЦИАЦИЯ (МКА)**

Mr Jim Coughlin
Consultant
International Confectionery Association

Mrs Farida Mohamedshah
SVP
International Confectionery Association
District of Columbia

Ms Paige Smoyer
Senior Manager
International Confectionery Association

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ АССОЦИАЦИЙ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ НАПИТКОВ (ИКБА)**

Ms Joanna Skinner
Senior Manager, Regulatory Advocacy
The Coca-Cola Company
Atlanta

Ms Jacqueline Dillon
Senior Manager
PepsiCo
Chicago, IL

**МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ЖЕВАТЕЛЬНОЙ РЕЗИНКИ
(ИКГА)**

Mr Christophe Leprêtre
Executive Director
ICGA
Washington D.C.

**МЕЖДУНАРОДНАЯ МОЛОЧНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
(ММФ)**

Mrs Aurélie Dubois
Science and Standards Programme Manager
International Dairy Federation
Brussels

Mr Jamie Jonker
Chief Science Officer
National Milk Producer Federation

Mrs Laurence Rycken
Science and Standards Program Manager
International Dairy Federation
Schaerbeek

Mr Allen Saylor
Managing Director
Center for Food Safety and Regulatory Solutions

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ КОРМОВОЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ (МФКП)**

Ms Alexandra De Athayde
Executive Director
International Feed Industry Federation (IFIF)
Wiehl

**ИНСТИТУТ ТЕХНОЛОГОВ ПИЩЕВОЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ (ИФТ)**

Mr Steven Havlik
Codex Coordinator
Institute of Food Technologists
Bradenon

**МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ФРУКТОВЫХ И
ОВОЩНЫХ СОКОВ (ИФУ)**

Dr David Hammond
Chair Legislation Commission
International Fruit and Vegetable Juice Association
(IFU)
Paris

Mr John Collins
Executive Director
International Fruit and Vegetable Juice Association
Paris

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ ПО МЯСНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ (МСМ)

Ms Trachelle Carr
International Technical Services Specialist
International Meat Secretariat
Washington, DC

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ВКУСОВЫХ ДОБАВОК (ИОФИ)

Ms Jing Yi
Director Advocacy and Regulatory Affairs
IOFI
Brussels

МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОБИОТИКОВ (ИПА)

Mr George Paraskevakos
Executive Director
International Probiotics Association
Dollard des Ormeaux

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ПТИЦЕВОДСТВУ (МСП)

Mr Nicolò Cinotti
Secretary General
International Poultry Council

Mr Dennis L.erpelding
Science Advisor
International Poultry Council

Mrs Marilia Rangel Campos
Policy Advisor
INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL

МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ СПЕЦИАЛЬНОГО ДИЕТИЧЕСКОГО ПИТАНИЯ (ИСДИ)

Mr Jean Christophe Kremer
Secretary General
ISDI
Brussels

Ms Patricia G De Mendoza
Delegate
ISDI

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ (ИСО)

Mrs Sandrine Espeillac
Committee Manager for ISO/TC 34
ISO
Vernier, Geneva

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ДИЕТОЛОГИИ И ТЕХНОЛОГИИ (МСДТ)

Prof Samuel Godefroy
Chair Codex Committee
IUFoST - GFORSS (Disciplinary Group - Food Regulatory Science)
Quebec City

Mr Omar Elberry
Officer
GFORSS / IUFoST

Dr Wiem Guissouma

Expert
IUFoST / GFORSS

Dr Amine Kassouf
Research Manager
IUFoST

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИССЛЕДОВАНИЙ В ОБЛАСТИ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПОЛИТИКИ

Dr Anne Mackenzie
Codex Contact Point
IFPRI
Mahone Bay, Nova Scotia

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ВРАЧИ БЕЗ ГРАНИЦ" (ВБГ)

Mrs Odile Caron
Food Safety and Quality coordinator
MSF International (Medecins Sans Frontieres)

НАЦИОНАЛЬНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (НФЗ)

Mr Scott Tips
President & General Counsel
National Health Federation
Monrovia

ССАФЕ

Ms Cristina Avalos Badiano
Member of SSAFE
SSAFE

Dr Himanshu Gupta
Vice President of SSAFE
SSAFE

ВСЕМИРНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПО ВОПРОСАМ ПИТАНИЯ В ИНТЕРЕСАХ ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ (ВАПОЗ)

Ms Margaret Miller
President
World Public Health Nutrition Association
Joondalup

Dr Sara Garduno-Diaz
Secretary
World Public Health Nutrition Association

АССОЦИАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ЙОГУРТОВ И "ЖИВЫХ" КИСЛОМОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ (ИЛФА)

Mrs Rosanna Pecere
Expert
YLFA International
Brussels

ЗДОРОВЬЕ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ

Dr Amelia Breinig
HealthforAnimals

Mr Carel Du Marchie Sarvaas
Executive Director
HealthforAnimals

Mr Charles Bernard Julien
Counsel
HealthforAnimals

Geneva

Dr Elzo Kannekens
HealthforAnimals

Dr Liezl Kock
Consultant
HealthforAnimals

**ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЮНИСЕФ)**

Ms Alison Fleet
Technical Specialist
UNICEF
Copenhagen

**ВСЕМИРНАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ
ПРОГРАММА (ВПП)**

Mr Francesco Mascherpa
Food technologist
World food program

Mrs Wfp - Yang
Food Technologist
World Food Program

ФАО

Mr Markus Lipp
Food Safety Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Esther Garrido Gamarro
Fishery Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Danielle Perpoli
Programme Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Rome

ВОЗ

Dr Francesco Branca
Director
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Moez Sanaa
Unit Head
Standards and Scientific Advice on Food and
Nutrition (SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Akio Hasegawa
Technical officer
Standards and Scientific Advice on Food and
Nutrition (SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Michael-Oliver Hinsch
Programme Administrator, FAO/WHO Codex Trust
Fund
Standards and Scientific Advice on Food and
Nutrition (SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Soren Madsen
Technical Officer
Standards and Scientific Advice on Food and
Nutrition (SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Soren Madsen
Technical Officer
World Health Organization
Geneva

Dr Chizuru Nishida
Unit Head
WHO
Geneva

Mr Kim Petersen
Scientist
WHO

СЕКРЕТАРИАТ КОДЕКСА

Mr Tom Heilandt
Codex Secretary
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Dr Sarah Cahill
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Dr Hilde Kruse
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Verna Carolissen-Mackay
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Gracia Brisco
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Lingping Zhang
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Jaewoo Park
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Myoengsin Choi
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Goro Maruno
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr David Massey
Special Adviser - Codex
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Roberto Sciotti
Knowledge Management Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Giuseppe Di Chiera
Public Information Specialist
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Jocelyne Farruggia
Office Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Ilaria Tarquinio
Programme Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Florence Martin Di Martino
Office Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Ms Elaine Raheer
Office Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Peter Di Tommaso
Document Clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Mr Robert Damiano
IT Clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
(FAO)
Rome

Приложение II**ПЕРЕЧЕНЬ УТВЕРЖДЕННЫХ СТАНДАРТОВ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ**

Стандарты и родственные тексты	Код документа	Код работы	Статус
Новая редакция "Стандарта на поименованные растительные масла" (CXS STAN 210-1999): основной состав подсолнечных масел	REP22/FO, Пункт 45, Приложение III	N09-2017	5/8
			8
Руководство по готовым к употреблению продуктам для лечебного питания (ГУПЛП)	REP22/NFSDU, Пункт 126, Приложение II	N05-2016	Утверждено с поправками (см. пункт 4.2 повестки дня, пункт 53)
<i>Руководство по контролю за вспышками болезней пищевого происхождения, обусловленных биологическими факторами</i>	REP22/FH, Пункт 31, Приложение II	N06-2018	8
Новая редакция "Общих принципов гигиены пищевых продуктов" (CXC 1–1969)	REP22/FH, Пункт 52, Приложение III	N03-2016	5/8
<i>Стандарт на лук репчатый и лук-шалот</i>	REP22/FFV Пункт 35, Приложение II	N02-2018	5/8
<i>Стандарт на ягоды</i>	REP22/FFV Пункт 56, Приложение III	N03-2018	5/8
<i>Нормы и правила по предотвращению и снижению загрязнения какао-бобов кадмием</i>	REP22/CF Пункт 68, Приложение III	N07-2019	8
Максимально допустимый уровень (МДУ) содержания кадмия в какао-порошке (с содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе 100%)	REP22/CF пункт 59, Приложение II, часть II	N15-2014	5/8
МДУ содержания свинца в продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста, белом и рафинированном сахаре, кукурузном и кленовом сиропах, меде и содержащих сахар конфетах	REP22/CF пункты 79, 96, 101 и подпункт i) пункта 102, Приложение IV	N05-2019	5/8
Максимально допустимые уровни (МДУ) содержания метилртути в большеголове атлантическом и конгрио черном	REP22/CF подпункт i) пункта 112, Приложение V	N04-2021	5/8
Максимально допустимые уровни общего содержания афлатоксинов в зерне кукурузы, предназначенном для дальнейшей переработки; муке, семолине и хлопьях,	REP22/CF подпункт i) пункта	N08-2019	5/8

полученных из кукурузы; шелушенном рисе; полированном рисе; зерне сорго, предназначенном для дальнейшей переработки; продуктах питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста (за исключением продуктов питания для программ продовольственной помощи) и продуктах питания на основе зерновых для младенцев и детей младшего возраста, предназначенных для программ продовольственной помощи	154, Приложение VI, часть I			
<i>Руководство по распознаванию активных веществ или разрешенных видов применения активнoдействующих веществ, которые не представляют серьезной угрозы здоровью и в отношении которых необходимость в согласовании МДУ Кодекса отсутствует или которые не приводят к увеличению доли остатков</i>	REP22/PR53 пункт 196, Приложение IX	N03-2019	5/8	
Максимально допустимые уровни (МДУ) остатков различных сочетаний пестицид/товар	REP22/PR53 подпункт а), i) пункта 151, Приложение II	-	5/8	
Новая редакция "Продукты пищевые и корма для животных. Классификация" (СХА 4-1989): определения пищевых субпродуктов, жира, мяса и мышц, включая определения части товара, к которой применяются МДУ и в отношении которой проводится анализ на содержание жировой и мышечной массы	REP22/PR53 пункт 188, Приложение VIII	-	Утверждена	
Новая редакция "Классификации пищевых продуктов и кормов" (СХА 4-1989): Последующая поправка к Классу D, прошедший технологическую обработку пищевой продукт растительного происхождения. Включение дополнительных сырьевых товаров для мякоти цитрусовых (сушеной) и масел (пищевых) и соевой муки	REP22/PR53 пункт 176, Приложение VII	-	Утверждена	
<i>Стандарт на части цветка сушеные – шафран</i>	REP22/SCH пункт 39, Приложение III	N06-2017	8	
<i>Стандарт на семена сушеные – мускатный орех</i>	REP22/SCH пункт 59, Приложение IV	N07-2017	8	
<i>Стандарт на сушеный или обезвоженный перец чили и паприку</i>	REP22/SCH Пункт 80, Приложение V	N03-2017	5/8	
<i>Региональный стандарт на вяленое мясо</i>	REP22/AFRICA подпункт i) пункта 40, Приложение III			
<i>Руководство по разработке гармонизированного законодательства в области безопасности пищевых продуктов для Африканского региона</i>	REP22/AFRICA пункт 67, Приложение IV			

Приложение III**ПЕРЕЧЕНЬ ПРОЕКТОВ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ, УТВЕРЖДЕННЫХ НА ШАГЕ 5**

Стандарты и родственные тексты	Код документа	Код работы	Статус
Предлагаемый проект пересмотренного Стандарта на поименованные растительные масла (CXS 210-1999): включение масла авокадо	REP22/FO, подпункты i), iv) пункта 82, Приложение IV	N12-2017	Утвержден
Проект стандарта на свежие финики	REP22/FFV, пункт 78, Приложение IV	N01-2016	Утвержден
Максимально допустимый уровень (МДУ) содержания свинца в готовых к употреблению продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста	REP22/CF, подпункт ii) пункта 102, Приложение IV	N05-2019	Утвержден
Проект свода норм и правил по предотвращению и снижению загрязнения микотоксинами маниоки и продуктов на его основе	REP22/CF, подпункт i) пункта 200, Приложение VII	N05-2021	Утвержден
Проект Стандарта на кардамон настоящий сушеный	REP22/SCH, пункт 107, Приложение VI	N01-2021	Утвержден
Проект Стандарта на специи из сушеных плодов и ягод (Часть А – перец душистый, ягода можжевельника, бадьян)	REP22/SCH, подпункт i) пункта 121, Приложение VII, Часть А	N03-2021	Утвержден
Проект максимальных допустимых уровней (МДУ) остаточного содержания гидрохлорида зилпатерола (почки, печень, мышечная ткань крупного рогатого скота)	REP21/RVDF, пункт 87, Приложение II	Приоритетный перечень ветеринарных лекарственных препаратов, подлежащих оценке или переоценке ОКЭПД (в процессе выполнения)	Утвержден

Приложение IV**ПЕРЕЧЕНЬ ОТОЗВАННЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ**

Стандарты и родственные тексты	Код документа
Максимально допустимые уровни (МДУ) различных сочетаний пестицидов и товаров, предложенные для отзыва	REP22/PR53, подпункт b), i) пункта 151, Приложение III
<i>Руководство по использованию масс-спектрометрии для идентификации, подтверждения и количественного определения остатков пестицидов</i> CXG 56-2005	REP22/PR53, подпункт i) пункта 234

Приложение V**ПЕРЕЧЕНЬ УТВЕРЖДЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО НОВЫМ НАПРАВЛЕНИЯМ РАБОТЫ**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка и проектный документ	Код работы
CCFO	Поправка/новая редакция "Стандарта на поименованные растительные масла" (CXS 210-1999) в целях включения: масла семян камелии масла сача инчи; и масла соевых бобов с высоким содержанием олеиновой кислоты	REP22/FO, пункты 152, 160, 169, приложения V, VI, VIII, CX/CAC 22/45/3, приложения I, II, III ³³	N01-2022 N02-2022 N03-2022
		REP22/FO, подпункт i) пункта 166, Приложение VII CX/CAC 22/45/3, Приложение IV ³⁴	N04-2022
		REP22/FFV, подпункт i) пункта 84 CX/CAC 22/45/6, Приложение I	N05-2022
CCFFV	Разработка стандарта на свежие листья карри	REP22/FFV, подпункт i) пункта 97 Приложение VI CX/CAC 22/45/6, Приложение II	N06-2022
CCFICS	Разработка Принципов и руководства по использованию дистанционного аудита и проверки в системах нормативного регулирования	REP21/FICS, подпункт iv) пункта 114, REP22/EXEC2, пункт 64 CX/CAC 22/45/13, Приложение III	N07-2022
Комитет Кодекса по гигиене пищевых продуктов ³⁶	Согласование текстов по гигиене пищевых продуктов с пересмотренными Общими принципами гигиены пищевых продуктов (CXC 1-1969)	REP22/CAC, пункты 55–57	н/д ³⁷

³³ Приложения к документу CX/CAC 22/45/3 были опубликованы на всех шести языках и аналогичны приведенным в документе REP22/CAC.

³⁴ См. примечание 1 выше.

³⁵ См. пункты 61–63 документа REP22/CAC.

³⁶ Отметив, что основной объем работы по согласованию касается текстов, разработанных CCFH, Комиссия на своей 45-й сессии также поручила другим вспомогательным органам и Секретариату Кодекса обеспечить должное согласование прочих текстов Кодекса с Общими принципами гигиены пищевых продуктов (CXC 1-1969).

³⁷ Номер работы может присваиваться позднее, в случае если по итогам предварительного согласования возникает необходимость масштабного пересмотра конкретных текстов.

Приложение VI**ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, РАБОТА ПО КОТОРЫМ ПРЕКРАЩЕНА**

Орган Кодекса	Текст	Код документа
СССФ	Максимально допустимые уровни (МДУ) содержания свинца в свежих яйцах, сушеном чесноке и мелассе	REP22/CF15, подпункт iii) пункта 102,
ССРР	Максимально допустимые уровни (МДУ) различных сочетаний пестицид/товар, которые рекомендуются ССРР к отзыву в рамках пошаговой процедуры (прекращение работы)	REP22/PR53, подпункт b), ii) пункта 151, Приложение VI

Приложение VII**ПЕРЕЧЕНЬ ПОПРАВК**

Стандарты и родственные тексты	Код документа	Статус
Редакционные поправки/изменения к "Нормам и правилам хранения и транспортирования наливом пищевых жиров и масел" (CXS 36-1987): Приложение 2	REP22/FO подпункт iii) пункта 144, Приложение IX	Утверждены
Поправка к "Стандарту на бананы" (CXS 205-1997)	REP22/FFV пункт 88, Приложение V	Утверждена
Редакционная поправка к максимально допустимым уровням (МДУ) содержания кадмия в шоколаде с фактическим или заявленным содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе <30% и в шоколаде с фактическим или заявленным содержанием остатка какао-продуктов в сухом веществе от ≥30% до <50%	REP22/CF пункт 58, Приложение II, часть I	Утверждена
Последующая поправка к максимально допустимому уровню (МДУ) содержания дезоксиниваленола (ДОН) в продуктах питания на зерновой основе для детей грудного и раннего возраста	REP22/CF подпункт iii) пункта 154, Приложение VI, часть II	Утверждена
Поправка к "Региональному стандарту на грибы лисички" (CXS 40R-1981), раздел 8.2	REP22/EURO подпункт iv) пункта 21, Приложение II	Утверждена
Поправка к "Региональному стандарту на масло ши нерафинированное" (CXS 325R-2017), раздел 7.2 Поправка к "Региональному стандарту на продукты из прошедшего кулинарную обработку ферментированного маниока" (CXS 334R-2020), раздел 7.3 Поправка к "Региональному стандарту на свежие листья <i>Gnetum spp.</i> " (CXS 335R-2020), раздел 6.2	REP22/AFRICA подпункт iv) пункта 24, Приложение II	Утверждена
Поправка к "Стандарту на перец черный, белый и зеленый" (CXS 326-2017), раздел 8.3 Поправка к "Стандарту на кмин" (CXS 327-2017), раздел 8.3 Поправка к "Стандарту на сушеный тимьян" (CXS 328-2017), раздел 8.3		
Поправка к "Стандарту на сушеную душицу" (CXS 342-2021), раздел 8.5 Поправка к "Стандарту на сушеные корни, корневища и луковицы: сушеный или обезвоженный имбирь" (CXS 343-2021), раздел 8.4 Поправка к "Стандарту на сушеные части цветков: гвоздика" (CXS 344-2021), раздел 8.4 Поправка к "Стандарту на сушеный базилик" (CXS 345-2021), раздел 8.4	REP21/SCH пункт 11, Приложение II часть А	Утверждена
Поправка к "Стандарту на сушеный или обезвоженный чеснок" (CXS 347-2019), раздел 8.5		

Редакционная поправка к "Стандарту на масло какао" (CXS 86-1981), раздел 5.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на шоколад и шоколадные изделия" (CXS 87-1981), раздел 5.3		
Редакционная поправка к "Стандарту кодекса для какао-порошков (какао) и сухих смесей какао и сахаров" (CXS 105-1981), раздел 6.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на какао-массу (какао тертое) и какао-жмых" (CXS 141-1983), раздел 6.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на молоко сухое и сливки сухие" (CXS 207-1999), раздел 7.5	REP21/CAC пункт 86, CX/CAC 22/45/12 Rev. 1	Утверждена
Редакционная поправка к "Групповому стандарту на рассольные сыры" (CXS 208-1999), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Групповому стандарту на сыры без созревания, включая свежие сыры" (CXS 221-2001), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на кисломолочные продукты" (CXS 243-2003), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на молочные жировые спреды" (CXS 253-2006), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр моцарелла" (CXS 262-2006), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр чеддер" (CXS 263-1966), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр данбо" (CXS 264-1966), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр эдам" (CXS 265-1966), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр гауда" (CXS 266-1966), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр хаварти" (CXS 267-1966), раздел 7.5	REP21/CAC пункт 86, CX/CAC 22/45/12 Rev. 1	Утверждена
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр самсе" (CXS 268-1966), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр эмменталь" (CXS 269-1967), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр тильзитер" (CXS 270-1968), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр сен-полен" (CXS 271-1968), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр проволоне" (CXS 272-1968), раздел 7.5		

Редакционная поправка к "Стандарту на зерненный творог" (CXS 273-1968), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр куломье" (CXS 274-1969), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на сливочный сыр" (CXS 275-1973), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр камамбер" (CXS 276-1973), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на сыр бри" (CXS 277-1973), раздел 7.4	REP21/CAC пункт 86, CX/CAC	Утверждена
Редакционная поправка к "Стандарту на масло сливочное" (CXS 279-1971), раздел 7.3	22/45/12 Rev. 1	
Редакционная поправка к "Стандарту на молочно-жировую продукцию" (CXS 280-1973), раздел 7.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на молоко сгущенное" (CXS 281-1971), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Стандарту на молоко сгущенное с сахаром" (CXS 282-1971), раздел 7.5		
Редакционная поправка к "Общему стандарту на сыр" (CXS 283-1978), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на сывороточно-альбуминный сыр" (CXS 284-1971), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на сливки и сливки, подвергшиеся технологической обработке" (CXS 288-1976), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на сухую сывороотку" (CXS 289-1995), раздел 7.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на продукты из пищевого казеина" (CXS 290-1995), раздел 7.2	REP21/CAC пункт 86 CX/CAC	Утверждена
Редакционная поправка к "Стандарту на сухие пермеаты из молочного сырья" (CXS 331-2017), раздел 7.2	22/45/12 Rev. 1	
Редакционная поправка к "Стандарту на консервированные томаты" (CXS 13-1981), раздел 8.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на консервированное яблочное пюре" (CXS 17-1981), раздел 8.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на томатные концентраты, подвергнутые технологической обработке" (CXS 57-1981), раздел 8.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на столовые маслины" (CXS 66-1981), раздел 8.2		

Редакционная поправка к "Стандарту на чатни из манго" (CXS 160-1987), раздел 8.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на кокосовые орехи тертые сушеные" (CXS 177-1991), раздел 9.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на кимчи" (CXS 223-2001), раздел 8.2	REP21/CAC	Утверждена
Редакционная поправка к "Стандарту на консервированные молодые побеги бамбука" (CXS 241-2003), раздел 8.2	пункт 86, CX/CAC	
Редакционная поправка к "Стандарту на консервированные косточковые плоды" (CXS 242-2003), раздел 8.2	22/45/12 Rev. 1	
Редакционная поправка к "Стандарту на некоторые виды консервированных цитрусовых" (CXS 254-2007), раздел 8.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на маринованные фрукты и овощи" (CXS 260-2007), раздел 8.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на джемы, желе и мармелады" (CXS 296-2009), раздел 8.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на некоторые консервированные овощи" (CXS 297-2009), раздел 8.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на некоторые консервированные фрукты" (CXS 319-2015), раздел 8.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на быстрозамороженные овощи" (CXS 320-2015), раздел 9.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на продукты из женьшеня" (CXS 321-2015), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на солонину" (CXS 88-1981), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на "Luncheon Meat"" (CXS 89-1981), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на окорок варено-копченый" (CXS 96-1981), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на свиную лопатку варено-копченую" (CXS 97-1981), раздел 7.3		
Редакционная поправка к "Стандарту на варено-копченое рубленое мясо" (CXS 98-1981), раздел 7.4		
Редакционная поправка к "Стандарту на мед" (CXS 12-1981), раздел 7.2		
Редакционная поправка к "Стандарту на белковые продукты из пшеницы, включая пшеничный глютен" (CXS 163-1987), раздел 8.5		

Редакционная поправка к "Общий стандарт на продукты из растительного белка" (CXS 174-1989), раздел 8.3

Редакционная поправка к "Стандарту на продукты из соевого белка" (CXS 175-1989), раздел 8.3

Редакционная поправка к "Общему стандарту на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005), раздел 8.2

Редакционная поправка к "Стандарту на съедобные грибы и продукты и них" (CXS 38-1981), раздел 8.4

Редакционная поправка к "Стандарту на сушеные съедобные грибы" (CXS 39-1981), раздел 6.2

Редакционная поправка к "Стандарту на быстрозамороженную землянику" (CXS 52-1981), раздел 6.5

Редакционная поправка к "Стандарту на консервированную малину" (CXS 60-1981), раздел 7.2

Редакционная поправка к "Стандарту на консервированную клубнику" (CXS 62-1981), раздел 7.2

Редакционная поправка к "Стандарту на быстрозамороженную малину" (CXS 69-1981), раздел 6.4

Редакционная поправка к "Стандарту на быстрозамороженные персики" (CXS 75-1981), раздел 6.4

Редакционная поправка к "Стандарту на быстрозамороженную чернику" (CXS 76-1981), раздел 6.4

Редакционная поправка к "Стандарту на быстрозамороженную голубику" (CXS 103-1981), раздел 6.4

Редакционная поправка к "Стандарту на огурцы маринованные (пикули огуречные)" (CXS 115-1981), раздел 8.2

Редакционная поправка к "Стандарту на фисташки неочищенные" (CXS 131-1981), раздел 7.2

Редакционная поправка к "Стандарту на консервированные каштаны и консервированное пюре из каштанов" (CXS 145-1985), раздел 7.2

Редакционная поправка к "Стандарту на жидкие продукты из кокосовых орехов: кокосовое молоко и кокосовые сливки" (CXS 240-2003), раздел 8.2

Редакционная поправка к "Общему стандарту на использование терминов молочной промышленности" (CXS 206-1999)

Редакционная поправка к "Стандарту на смесь обезжиренного сгущенного молока и растительного жира" (CXS 250-2006), раздел 7.6

Редакционная поправка к "Стандарту на смесь обезжиренного молока и растительного жира в порошковой форме" (CXS 251-2006), раздел 7.6

Редакционная поправка к "Стандарту на смесь обезжиренного сгущенного молока с сахаром и растительного жира" (CXS 252-2006), раздел 7.6

Редакционная поправка к "Стандарту на сверхтвердый терочный сыр" (CXS 278-1978), раздел 8.3

Редакционная поправка к "Стандарту на сахара" (CXS 212-1999), раздел 5.3

Редакционная поправка к "Стандарту на кочхуджан" (CXS 294-2009), раздел 8.2

Редакционная поправка к "Стандарту на соус чили" (CXS 306-2011), раздел 8.2

Редакционная поправка к "Стандарту на смеси из фруктов консервированные", раздел 8.3

Редакционная поправка к "Общему стандарту на сухофрукты", раздел 8.3

Приложение VIII, Часть А**45-я сессия Комиссии "Кодекс Алиентариус": голосование без занесения в протокол**

23/11/2022 04:39:08 PM

Vote on: To adopt the proposed MRLs for zilpaterol at Step 5
 Vote sur: Pour l'adoption des LMR proposées pour le LMR pour le chlorhydrate de zilpatérol à l'étape 5
 Votación para: Adoptar los LMR de clorhidrato de zilpaterol al trámite 5

RESULT SHEET/RESULTATS/RESULTADOS

Vote without recording names/vote ne faisant pas référence aux noms des votants /voto sin consignar los nombres

Number of votes cast/ Nombre de suffrages exprimés/ Número de votos emitidos	135
Majority required/ Majorité requise/ Mayoría requerida	68
Votes for/ Votes pour/ Votos en favor	87
Votes against/ Votes contre/ Votos en contra	48
Abstentions/ Abstenciones	7

ADOPTED/ ADOPTÉE/ACEPTADA

Elections Officer/ Fonctionnaire électoral/ El oficial de elecciones


 (I. A. Botkin)

45-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус": поименное голосованиеمنظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة联合国
粮食及
农业组织Food and Agriculture
Organization of the
United NationsOrganisation des
Nations Unies pour
l'alimentation et
l'agricultureПродовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных НацийOrganización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la
Agricultura

23/11/2022 05:07:24 PM

Vote on: To replace, for CAC45, on an exceptional basis paragraph 6 of the Procedure for the Elaboration of Codex standards
 Vote sur: Dans le cadre de la 45e session de la Commission, remplacer les dispositions figurant au paragraphe 6 de la
 Votación para: Reemplazar, para el 45.º periodo de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius, el párrafo 6 del Procedimiento

RESULT SHEET/RESULTATS/RESULTADOS**Nominal vote/Vote par appel nominal/Votación Nominal**

Number of votes cast/ Nombre de suffrages exprimés/ Número de votos emitidos	130 (at least 80)
Majority required/ Majorité requise/ Mayoría requerida	87
Votes for/ Votes pour/ Votos en favor	84
Votes against/ Votes contre/ Votos en contra	20 + 26(EU)
= 46	
Abstentions/ Abstenciones	9

Votes for:
Votes pour:
Votos en favor:
 Angola, Antigua and Barbuda, Argentina, Australia, Bahamas, Belize, Brazil, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Canada, Chad, Chile, Colombia, Comoros, Cook Islands, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Ethiopia, Fiji, Gambia, Ghana, Grenada, Guatemala, Guinea-Bissau, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japan, Jordan, Kenya, Kiribati, Lesotho, Madagascar, Malawi, Malaysia, Mali, Mauritania, Mauritius, Mexico, Micronesia (Federated States of), Morocco, Mozambique, Namibia, Nauru, New Zealand, Nicaragua, Niger, Oman, Panama, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Philippines, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Samoa, Senegal, Seychelles, Singapore, Solomon Islands, South Africa, South Sudan, Sudan, Suriname, Timor-Leste, Tonga, Trinidad and Tobago, Uganda, United Republic of Tanzania, United States of America, Uruguay, Vanuatu, Venezuela (Bolivarian Republic of), Zambia, Zimbabwe

Votes against:
Votes contre:
Votos en contra:
 Albania, Azerbaijan, Benin, China, European Union (Member Organization), India, Iran (Islamic Republic of), Kazakhstan, Kyrgyzstan, Montenegro, North Macedonia, Norway, Republic of Moldova, Russian Federation, San Marino, Saudi Arabia, Switzerland, Syrian Arab Republic, Thailand, Türkiye, Turkmenistan

Abstentions:
Abstenciones:
 Barbados, Indonesia, Kuwait, Libya, Qatar, Republic of Korea, Togo, United Kingdom, Viet Nam

No Reply:
Aucune réponse:
Ninguna respuesta:
 Algeria, Bangladesh, Belarus, Bolivia (Plurinational State of), Botswana, Cameroon, Central African Republic, Democratic People's Republic of Korea, Democratic Republic of the Congo, Djibouti, Georgia, Guinea, Iraq, Israel, Rwanda, Sierra Leone, Somalia, Yemen

REJECTED/ REPOUSSÉE/ RECHAZADA**Elections Officer/ Fonctionnaire électoral/ El oficial de elecciones**

(J.A. Betlem)

Приложение IX**ЗАЯВЛЕНИЯ В СВЯЗИ С ПРИНЯТИЕМ НА ШАГЕ 5 ПРОЕКТА МДУ ГИДРОХЛОРИДА
ЗИЛПАТЕРОЛА В ПЕЧЕНИ, ПОЧКАХ И МЫШЕЧНОЙ ТКАНИ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА****Письменные заявления:****Европейский союз**

ЕС вновь заявляет о своем решительном несогласии с принятием Комиссией МДУ для остатков зилпатерола. Поскольку зилпатерол используется исключительно для стимулирования роста, ЕС не может поддержать международный стандарт, одобряющий его использование. ЕС систематически выступает против разработки МДУ Кодекса для стимуляторов роста. ЕС выступает против использования стимуляторов роста по целому ряду причин, таких как опасения относительно здоровья и благополучия животных, потребительские предпочтения, а также моральные и социально-экономические опасения по поводу устойчивости методов ведения сельского хозяйства, предусматривающих применение стимуляторов роста. В рамках подхода "Единое здоровье" также признается взаимосвязь между этими аспектами и здоровьем потребителей.

Политика ЕС в отношении таких веществ пользуется широкой поддержкой европейских граждан и применяется на недискриминационной основе. ЕС отстаивает основные ценности Кодекса – инклюзивность, сотрудничество, стремление к консенсусу и прозрачность. К сожалению, Кодекс так и не достиг консенсуса по вопросу о стимуляторах роста из-за расхождений в представлениях и ожиданиях относительно систем производства пищевых продуктов. Такая ситуация резко контрастирует с остальными направлениями работы Кодекса, который принял тысячи стандартов и других документов Кодекса на основе консенсуса. ЕС сохраняет твердую приверженность работе Кодекса и надеется, что в будущем удастся избежать подобных ситуаций и достигать консенсуса в отношении приемлемости тех или иных стандартов в начале работы, с тем чтобы направлять наши драгоценные ресурсы на удовлетворение реальных потребностей и на решение вопросов глобальной важности. ЕС готов обсуждать эту тему на следующем заседании Комиссии "Кодекс Алиментариус" в полном соответствии с действующими правилами процедуры. Он благодарен председателю Комиссии за весьма ценные указания и разъяснения по процедуре, предоставленные до сессии, и за его умелое руководство обсуждениями в соответствии с правилами. ЕС готов продолжать поиск консенсуса по этому вопросу в ходе подготовки к сорок шестой сессии Комиссии.

Норвегия

Норвегия проголосовала против принятия МДУ на Шаге 5, так как для нее предпочтительно консенсусное решение, которое устроит все стороны – как решительно выступающие против принятия МДУ, так и считающие их необходимыми. Для нас по-прежнему важно, чтобы члены Комиссии продолжили обсуждение с целью выработки консенсуса во избежание голосования на шаге 8 на следующей сессии Комиссии.

Таиланд

Решение о принятии МДУ для остатков гидрохлорида зилпатерола на Шаге 5 не было принято на основе консенсуса. Таиланд обеспокоен тем, что при высоком потреблении съедобных субпродуктов, кроме печени и почек, потребители могут подвергаться риску, связанному с неблагоприятным воздействием на здоровье остаточных количеств гидрохлорида зилпатерола при применении в соответствии с действующими рекомендациями и в период выведения. Мы считаем, что оценка воздействия была проведена не полностью. Кроме того, применяемые в Таиланде национальная политика и нормативные акты допускают использование ветеринарных препаратов только для лечения, но не для других целей, таких как стимулирование роста. Поэтому Таиланд хотел бы оставить без изменения свое мнение в отношении принятия МДУ для остатков гидрохлорида зилпатерола на Шаге 5.

Соединенное Королевство

Соединенное Королевство подтвердило свои возражения и воздержалось от признания решения об утверждении МДУ для остатков гидрохлорида зилпатерола на Шаге 5, поскольку это соединение запрещено национальным законодательством. Кроме того, Соединенное Королевство отметило, что решение о принятии МДУ для гидрохлорида зилпатерола на Шаге 5 было принято голосованием, а не консенсусом.

Соединенные Штаты Америки

Соединенные Штаты приветствуют принятие МДУ для зилпатерола на Шаге 5 и выражают Комиссии и ее членам признательность за объединение усилий для осуществления этой работы. Чтобы решить глобальную задачу по обеспечению физической и экономической доступности безопасных пищевых продуктов для всех стран, сообществ и домохозяйств, мы должны широко использовать инновации и результаты научно-исследовательской деятельности. В этом духе Соединенные Штаты продолжат призывать Комиссию и членов Кодекса придерживаться основных принципов организации и разрабатывать международные стандарты, основанные на научных данных и отвечающие коллективным интересам потребителей и производителей всего мира. Чтобы Кодекс выполнил свой мандат, необходимо продолжать работу над стандартами на зилпатерол, с тем чтобы принять их в окончательной редакции на сорок шестой сессии Кодекса.

Заявления, содержащиеся в стенограмме сорок пятой сессии Комиссии "Кодекс Алиментарийс":

Аргентина

Мы хотим поблагодарить Председателя за проделанную работу. Мы не выполнили задачу по одобрению МДУ для зилпатерола, но применили руководство по процедуре и не стали далее затягивать обсуждение этого вопроса на том основании, что так было бы проще и удобнее. Мы высоко ценим такой подход. Меня беспокоит полное отсутствие реакции на сказанное, потому что создается впечатление, что не все руководствуются принципами морали. И непонятно, установлены ли такие принципы. Почему мы вынуждены обсуждать на этом форуме вопросы морали? Мы должны говорить о науке, должны говорить о результатах и должны осознавать, что у 180 стран и их населения не могут быть одинаковые проблемы; не признавая это, мы бы отрицали широкое разнообразие культур в мире. Говорить о проблемах потребителей некорректно, потому что потребители в разных странах мира чрезвычайно разнообразны и сталкиваются с очень разными проблемами. Учитывая эти соображения, здесь следует поднимать не все вопросы. Уже много лет, с тех пор как мы начали обсуждать эти вопросы, мы знаем, что ни один из них не входит в сферу законных интересов и в сферу компетенции Кодекса. Мы лишь высказываем мнения, и обсуждение затягивается. Откладывая решение в течение 20 лет и не применяя руководство по процедуре, мы действуем во вред Кодексу.

Чад

Благодарим за руководство обсуждениями и голосованием по вопросу зилпатерола, гормона роста. Как уже было сказано, были проведены обсуждения, основанные на научных данных. Думаю, мы должны не ставить вопрос на голосование, а продолжить обсуждение анализа рисков, чтобы глубже изучить тему управления рисками в связи с использованием зилпатерола и информирования о них.

Председатель Комитета Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах

Хочу выразить благодарность членам Комиссии за всестороннее обсуждение проекта МДУ для зилпатерола. Как отметили члены Комиссии, CCRVDF также вдумчиво обсуждал проект МДУ на нескольких сессиях. Обсуждение МДУ для зилпатерола – сложная задача, по которой стороны придерживаются твердых мнений. Как и Комиссия, CCRVDF достиг консенсуса в отношении базы для оценки рисков в связи МДУ, которую должен проводить ОКЭПД. Но CCRVDF не пришел к консенсусу по действиям в отношении МДУ. Не было достигнуто договоренностей ни о продолжении, ни о приостановке работы по ним. Решения на основе консенсуса предпочтительны, но я высоко ценю готовность Комиссии применять другие подходы к принятию решений, которые она считает целесообразными. В частности, хочу поблагодарить членов Комиссии за принятие решений, которые не смог принять CCRVDF. Наконец хочу выразить Комиссии признательность за поддержку и готовность продолжить обсуждение проекта МДУ для зилпатерола в Комиссии.

Чили

Чили благодарит вас за приложенные усилия по достижению прогресса в решении этого вопроса. Мы хотим напомнить наше вчерашнее заявление. Существует определенная форма предоставления информации в отношении зилпатерола в соответствии с принципами оценки риска. Поэтому мы присоединяемся к сказанному Уругваем, Соединенным Штатами Америки и Эквадором. И Чили надеется, что это заявление обязательно будет отражено в докладе.

Китай

Мы высоко ценим ваше руководство и ваши усилия. Однако мы сожалеем о решении, принятом в отношении зилпатерола, поскольку во многих странах это вещество запрещено. Это стимулятор роста,

по поводу которого нет единого мнения. Мы не можем предсказать риски, особенно связанные со съедобными субпродуктами. Нам неизвестно, какие факторы опасности существуют в этом контексте. Мы перевели обсуждение стандарта на Шаг 6. Мы выражаем сожаление в связи с этим и хотели бы, чтобы наша оговорка была отражена в протоколе.

Эквадор

Мы поддерживаем мнения, высказанные Соединенными Штатами Америки и Уругваем, и, конечно, признаем результаты голосования. Мы считаем, что все решения Комиссии "Кодекс Алиментариус" должны быть основаны на результатах научно-исследовательской деятельности и на принципах оценки рисков. Ничто, кроме научных данных, противоречащих рекомендациям комитета экспертов, и других реальных факторов, которые должны учитываться на глобальном уровне, не должно влиять на наши подходы к управлению рисками и достижению консенсуса. Мы считаем, что был достигнут консенсус относительно продолжения работы. Мы проголосовали, приняли решения и будем продолжать работу. Мы просим внести наше выступление в протокол без изменений.

Индонезия

Как мы заявили в первый день, нормативные акты Индонезии не одобряют использование стимуляторов роста, включая гидрохлорид зилпатерола. Кроме того, Индонезия согласна с результатами вчерашнего голосования по предложению о МДУ и учитывает, что Комиссия приняла это решение в окончательном виде. В связи с этим Индонезия хотела бы, чтобы ее оговорка по данному вопросу была внесена в протокол.

Казахстан

Казахстан присоединяется к другим странам, которые возражают против принятия МДУ для зилпатерола. Хочу отметить, что потребители в Казахстане также потребляют другие съедобные субпродукты. Нам нужен инклюзивный подход к оценке безопасности зилпатерола.

Очевидно, что мы сталкиваемся с проблемой отсутствия дополнительных научных данных и информации о других факторах. Обсуждение показало, что во многих странах использование стимуляторов роста запрещено, поэтому нет уверенности, что в ближайшем будущем у нас появятся полные данные.

В связи с этим логично задаться вопросом, почему мы должны утверждать МДУ для этого стимулятора роста на международном уровне. Как отметили Австрия и Норвегия, оценку риска проводит ОКЭПД, но решение принимает Комиссия в нашем лице.

Поэтому, пользуясь случаем, Казахстан еще раз призывает страны обратить внимание на крайнюю серьезность этого вопроса.

Российская Федерация

Мы голосуем против принятия стандарта; кроме того, мы выступаем против использования стимуляторов роста, одним из которых является зилпатерол. Мы повторяем высказанное ранее предложение оставить обсуждение на шаге 4 и прекратить обсуждение, поскольку нам не удастся достичь консенсуса по этому вопросу. Кроме того, мы указали на то, что подготовка научных данных, в том числе в отношении возможного серьезного или хронического воздействия препарата на население, не была доведена до конца. Вчера вы описали конкретные действия, которые могут помочь нам продвинуться вперед в обсуждении этого вопроса, а в последние два дня многие страны заявляли, что не используют зилпатерол в своих странах, и все же проголосовали за принятие стандарта. Многие из них говорили о ВТО, и в период между этой и следующей сессиями эти страны могут обсудить, как они будут выполнять свои обязательства по отношению к этой организации. Конечно, стандарты Кодекса носят не обязательный, а рекомендательный характер. Но обязательства в рамках ВТО никто не отменял. Таким образом, продолжается работа над стандартом на Шаге 6. Нас не удовлетворяет этот результат. Но мы согласны оставить обсуждение вопроса на Шаге 6 и продолжать работу в соответствии с руководящими принципами и указаниями Кодекса.

Саудовская Аравия

Мы выражаем вам благодарность за ваши усилия. Саудовская Аравия имеет сомнения относительно принятия данного стандарта на Шаге 5, поскольку мы выступаем против использования стимуляторов роста. Поэтому мы хотели бы, чтобы наша оговорка была внесена в протокол.

Уганда

Уганда хотела бы повторить свое вчерашнее заявление. Что касается принятого решения, то мы высоко оцениваем достигнутый прогресс в обсуждении этого конкретного вопроса. Оптимальным вариантом для нас было бы закрыть обсуждение этого вопроса в Комиссии, но, судя по всему, это невозможно. Нам приятно отметить достигнутый прогресс, и у нас должна быть возможность успешно

работать и в дальнейшем. Мы считаем, что, учитывая, что использованный метод в полной мере соответствует положениям Руководства Кодекса по процедуре, он не повлияет на вес стандарта и использованная в ходе работы над стандартом методика не создаст препятствий для его применения. Кроме того, хотим призвать Комиссию как можно скорее завершить обсуждение этого вопроса. Надеемся, что этот результат будет достигнут не позднее предстоящей сессии, чтобы Комиссия могла перейти к решению других важных вопросов.

Уругвай

Уругвай благодарит Председателя за приложенные огромные усилия к достижению удовлетворительного решения этой проблемы. Голосование в Комиссии "Кодекс Алиментариус" было воспринято по-разному. Мы считаем, что голосование как механизм, предусмотренный нашим уставом, представляет собой практичный метод решения проблемы, которая остается нерешенной уже длительное время. Поэтому мы продолжаем придерживаться мнения, которое высказывали ранее, то есть считаем, что голосование было правильным решением в данной ситуации. Стороны согласны с тем, что причинами недостижения консенсуса стали возражения, обусловленные положениями Кодекса, научными данными, а также соображениями добросовестной торговли и безопасности потребителей. Мы не считаем целесообразным учитывать возражения, не входящие в компетенцию Кодекса. Наличие возражений не означает отсутствия консенсуса. Консенсуса нет, когда не соблюдаются основные принципы соответствующего органа.

Зимбабве

Зимбабве выражает Председателю огромную благодарность за проявленное терпение и готовность продолжать обсуждать высказанные замечания. Вчера был задан вопрос, все ли члены Кодекса обладают равным правом голоса. На мой взгляд, этот вопрос остается открытым. Вопрос, который поднимался два дня назад, касался добросовестности. Благодаря умелому руководству Председателя было достигнуто взаимовыгодное решение, несмотря на отмеченное недовольство многих стран обсуждением вопроса об афлатоксинах. Мы утверждаем, что афлатоксины оказывают пагубное воздействие на людей, большинство из которых – жители Зимбабве и других стран Африки, находящихся в подобном положении. Этому вопросу уделялось меньше внимания, чем сейчас уделяется зилпатеролу, с которым могут быть связаны риски для благополучия животных. Благополучие животных – и здоровье людей. Благополучие животных – и здоровье людей. И в последний раз повторю: благополучию животных уделяется более пристальное внимание, чем здоровью населения целого континента. Еще раз выражаю вам признательность, господин Председатель. Ваша работа крайне сложна. Вы проделали огромную работу. Вы помогли нам сделать шаг вперед. К сожалению, мы не смогли полностью принять МДУ, но хотим выразить удовлетворение достигнутыми результатами. Итак, мы присоединяемся к Соединенным Штатам Америки, Уганде, Чили, Уругваю и многим другим странам, выступающим за принятие МДУ для зилпатерола в кратчайшие сроки. Надеюсь, что на сорок шестой сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" эта работа будет завершена.

Приложение X**СТРАНЫ, ОТВЕЧАЮЩИЕ ЗА НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС",****учрежденных в соответствии с Правилom XI.1 b) i)**

Код	Вспомогательные органы	Ответственный член	Статус
CX 703	Комитет Кодекса по молоку и молочным продуктам	Новая Зеландия	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 708	Комитет Кодекса по какао-продуктам и шоколаду	Швейцария	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 709	Комитет Кодекса по жирам и маслам	Малайзия	Действующий
CX 710	Комитет Кодекса по сахарам	Колумбия	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 711	Комитет Кодекса по пищевым добавкам	Китай	Действующий
CX 712	Комитет Кодекса по гигиене пищевых продуктов	Соединенные Штаты Америки	Действующий
CX 713	Комитет Кодекса по переработанным фруктам и овощам	Соединенные Штаты Америки	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 714	Комитет Кодекса по маркировке пищевых продуктов	Канада	Действующий
CX 715	Комитет Кодекса по методам анализа и отбора проб	Венгрия	Действующий
CX 716	Комитет Кодекса по общим принципам	Франция	Действующий
CX 718	Комитет Кодекса по остаткам пестицидов	Китай	Действующий
CX 719	Комитет Кодекса по натуральным минеральным водам	Швейцария	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 720	Комитет Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания	Германия	Действующий
CX 722	Комитет Кодекса по рыбе и рыбным продуктам	Норвегия	Действующий ³⁸
CX 723	Комитет Кодекса по гигиене мяса	Новая Зеландия	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок

³⁸ Работа по переписке

CX 728	Комитет Кодекса по растительным белкам	Канада	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 729	Комитет Кодекса по продуктам из зерновых, стручковых и бобовых культур	Соединенные Штаты Америки	Работа комитета приостановлена на неопределенный срок
CX 730	Комитет Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах	Соединенные Штаты Америки	Действующий
CX 731	Комитет Кодекса по свежим фруктам и овощам	Мексика	Действующий
CX 733	Комитет Кодекса по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов	Австралия	Действующий
CX 735	Комитет Кодекса по загрязняющим примесям в пищевых продуктах	Нидерланды	Действующий
CX 736	Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам	Индия	Действующий